

GRILLEN UND CHILLEN

Lecker Essen, kühle Drinks, Livemusik – Jugendhaus Düne feiert Sommerfest Seite 4

FRÜHJAHRSMARKT STARTET

Aus drei mach vier – Geesthachts „Dom“ dauert diesmal einen Tag länger Seite 3

SONDERBEILAGE ZU HAUSE

Tipps und Trends: So werden die eigenen vier Wände frühlingsfrisch

AKTUELL

Windkraft: keine Stellungnahme

Geesthacht (tja). Rund um die Elbestadt könnten bald mächtige Windkraftanlagen in die Höhe ragen. Die Flächen zwischen Hohenhorn und Worth, Hamwarde und Wiershop sowie Krukow und Schnakenbek gelten im Entwurf für die Landesplanung als Windkrafttaugungsflächen. Die Stadt habe jedoch auf eine eigene Stellungnahme zum Planentwurf verzichtet, erklärte Jürgen Pflanz vom städtischen Umweltamt im Planungs- und Umweltausschuss. Weil keine städtischen Flächen betroffen seien und weil die Chance, etwas zu bewegen, entsprechend gering sei. Allen Bürgern stehe es aber bis zum 30. Juni frei, sich im Rahmen der Bürger-Online-Beteiligung des Landes zu äußern.

Ersatzbaum nicht immer Pflicht

Geesthacht (tja). Besitzer geschützter Bäume können aufatmen: Wenn sie künftig beispielsweise wegen Pilzbefalls einen Baum fällen müssen, der unter die Geesthachter Baumschutzsatzung fällt, sollen gelockerte Bestimmungen gelten. Künftig müssen Eigentümer bei Fällungen nur aufgrund besonderer Umstände, etwa wegen eines Bauvorhabens, für Ersatz sorgen. Die genaue Formulierung soll die Verwaltung erarbeiten.



Die Straße Am Spakenberg hat eine der in Geesthacht seltenen Alleen. Die Verwaltung will die linke Baumreihe opfern. Foto: Jann

Schützenswertes Biotop soll Straßenausbau weichen

Pläne für Spakenberg: Alte Lindenallee wird abgeholzt

Geesthacht (tja). Der Spakenberg wird zur Großbaustelle: Vielleicht schon 2018 soll die 1000 Meter lange Straße zwischen Hansastraße und Waldrand komplett saniert werden. Das kündigte die Stadtverwaltung jetzt überraschend im Bau- und Verkehrsausschuss an. Die Planung bekam die Politik erstmals zu Gesicht, sie soll in Kürze den Anliegern vorgestellt werden.

Der Spakenberg erschließt die Wohnbereiche am Haferberg, an der Rabenstraße, am Hang und am Schackendiek. Außerdem verbindet die Nebenstraße den Leuchtturm Albenverlag sowie die St.-Petri-Kirche und die Kindertagesstätte mit der Hansastraße, eine der Hauptverkehrsadern der Oberstadt. Auf die Anwohner des Quartiers kommt nun

ein ganzes Maßnahmenpaket zu: Die Asphaltdecke wird aufgerissen. Die Kanalisation wird von Misch- auf Trennsystem umgerüstet, was mit aufwendigen Tiefbauarbeiten einhergehen wird.

Um zusätzliche Leitungen in die Erde bringen zu können und damit sich künftig bei verbreiterter Fahrbahn am Spakenberg auch 40-Tonner und Linienbusse begegnen können, sollen Bäume am Straßenrand weichen. Nur ein Teil der alten Lindenallee würde den Ausbau überstehen. Vorschlag von Verwaltungsmitarbeiterin Kerstin Richter: Die südliche Baumreihe könnte erhalten werden, wenn man die nördliche Baumreihe opfert und die Fahrbahn ein Stück gen Norden verschiebt. Die Allee sei laut Richter zwar ein

schützenswertes Biotop. Gutachter hätten jedoch aufgrund der vielen privaten und stark begrünten Gärten erkannt, dass es keine negativen Einflüsse auf die Tierwelt hätte, wenn eine Baumreihe mit 13 Linden entfallen würde.

Werner Flindt (SPD) brachte die Vorschläge auf die Palme. „Ich sehe nicht ein, auf so einer Nebenstraße Verhältnisse zu schaffen, die wir nicht mal am Richtweg haben, und der ist eine Bundesstraße“, sagte der Politiker verärgert.

Was die Maßnahme kostet, welche Beiträge Anlieger zahlen müssten und ob es 2018 los geht, ist wegen des frühen Planungsstadiums unklar. Wird die Straße aufgerissen, bedeutet das für das Quartier lange Umleitungen und massive Verkehrseinschränkungen.

BALD IM SPORTS CLUB!
VOLLELEKTRONISCHES FITNESSTRAINING!
 eGYM
 Jetzt gratis testen: 04151 - 8382800
 Meiereistraße 3 · 21493 Schwarzenbek · www.sports-club.de

FRANZ HARMS KG
 TISCHLEREI
 TÜREN
 MÖBEL
 FENSTER
 INNENAUSBAU
 FENSTERWARTUNG
 REPARATURARBEITEN
 EINBRUCHSICHERUNG
 TERRASSENÜBERDACHUNGEN
 www.franzharms.de
 Franz Harms KG · Fasanenweg 2 · 21527 Kollw
 Tel.: 04151 / 88 06 10 · Fax: 04151 / 88 06 16 · Email: info@franzharms.de

WIR HELFEN GERN. TELEFONISCHE ANZEIGENANNAHME UNTER 040 / 7 25 66 - 0
 Anzeigen in unseren Titeln. Gewusst wo.
 Bergedorfer Zeitung
 Lauenburgische Landeszeitung
 Wochenblatt
 www.bergedorfer-zeitung.de

WIR FEIERN 10 JAHRE NISSAN QASHQAI. SICHERN SIE SICH EINES UNSERER AKTIONSMODELLE!

NISSAN QASHQAI ACENTA
 1.2 DIG-T, 85 kW (115 PS), Xtronic Automatik
 • Tageszulassung
 • NissanConnect Navigationssystem
 • Klimaautomatik, Sitzheizung vorne, Fahrerassistenz-Paket
 • Einparkhilfe vorne und hinten, 17"-Leichtmetallfelgen u.v.m.
UNSER AKTIONSPREIS: ab € 20.990,-
SIE SPAREN: € 7.055,-*
10 JAHRE FEIERN SIE MIT UNS!
 Gesamter Verbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO₂-Emissionen: kombiniert 129,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: B.
 Abb. zeigt Sonderausstattungen. *Gegenüber unserem Normalpreis für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug. Das Angebot gilt nur solange unser Vorrat reicht.
AUTOMOBILE GÜNTHER
 Autohaus Günther GmbH
 5x in und um Hamburg
 www.nissan-guenther.de
 Poppenbüttel · Poppenbütteler Bogen 33 · Tel.: (040) 63 66 96-0 (Hauptbetrieb)
 Farmsen · Friedrich-Ebert-Damm 319 · Tel.: (040) 64 55 51-0
 Bergedorf · Kampweg 3 · Tel.: (040) 7 97 55 67-0
 Hamm · Ausschläger Weg 49 · Tel.: (040) 6 69 07 66-0
 22926 Ahrensburg · Am Hopfenbach 15 · Tel.: (0 41 02) 888 19 07

NEU! Schon ab Freitag um 16 Uhr auf zum Geesthachter Frühlingmarkt 2017 vom 19. bis 22. Mai 2017

 Samstag, Sonntag und Montag jeweils ab 14.00 Uhr
 Trift Rathausstraße Rathausvorplatz

50 JAHRE
 Jean Koch Goldschmiede Juwelier
Wir feiern ...
 Im Mai 1967 wurde unsere Goldschmiede in Hamburg-Bergedorf gegründet. Bis heute können Sie sich bei uns Ihr ganz persönliches Schmuckstück anfertigen und sich von funkelnden Brillanten und Edelsteinen verzaubern lassen. Als Geburtstags-Dankeschön gewähren wir einen Nachlass von 19,67 % auf unser vorrätiges Sortiment.
 12.-27. Mai 19,67%* auf unser vorrätiges Sortiment
 * Außer auf Uhren der Marke Kudoke und bereits reduzierte Einzelstücke.
JEAN KOCH
 GOLDSCHMIEDE JUWELIER
 Atelier für individuellen Schmuck in Platin, Gold und Silber • Ausgesuchte Uhrenmarken
 Sachsentor 6 • 21029 Hamburg • Tel. 040 / 721 30 44 • www.jeankoch.de • info@jeankoch.de

Volkswagen Service Audi Service
Ihr größter Volkswagen Partner in Hamburgs Osten.
 Seit 1904.
 Vertrauen erfahren.
Volkswagen Automobile Hamburg GmbH
 Betrieb Glinde
 Glinder Weg 2, 21509 Glinde
 Tel.: 040/727 792-0
 volkswagen-hamburg.de
 Hamburg im Herzen seit 1904

KOMMENTAR

Unabsteigbar



Dirk Palapies

Profidiebe haben den Focus auf hochpreisige Räder und knacken jedes Schloss. Drogensüchtige wollen unaufwändig schnelles Geld machen und haben es auf Räder mit billigen Schlössern abgesehen. Gelegenheitsdiebe nehmen Räder mit, die mal eben schnell vorm Geschäft abgestellt wurden oder ganz schlecht gesichert sind. Ich habe zwei Schlösser im oberen Preissegment. Eins mit Zahlencode und eins mit Schlüssel. Besser ist es wohl, ein altes, schäbiges Rad zu fahren und mit einem richtig teuren Schloss zu schützen. Aber das Allersicherste ist: Sind Sie mit dem Rad unterwegs, steigen Sie niemals ab!

Haben Sie auch Angst um ihr Rad?

Das war ein großer Erfolg für die Hamburger Polizei Ende April: Bei einer Razzia in vier Lagerhallen wurden in Rottenburgsort über 1500 mutmaßlich geklaute Fahrräder sichergestellt. Wer stöbern möchte, ob sein Rad dabei ist: Sie sind seit kurzem als Bildergalerie im Netz zu finden unter: polizei.hamburg/sicher-gestellte-fahrraeder-nach-durchsuchung/

340 000 Fahrräder und E-Bikes sind 2015 in Deutschland als gestohlen gemeldet worden, im Schnitt passiere alle 90 Sekunden ein Fahrraddiebstahl, errechnete die Fahrradfahrer-Organisation ADFC. Demnach haben die Stadtstaaten im Vergleich zu den Bundesländern die höchsten Diebstahlquoten. Hier Spitze: Hamburg und Berlin mit jeweils über 800 Fahrraddiebstählen auf je 100 000 Einwohner. In

Schleswig-Holstein war es 2015 in Kiel am gefährlichsten. 3517 Räder wurden geklaut. Tendenz wie in Hamburg ebenfalls steigend. Auch, wenn die Hamburger Polizei nun auf einen Schlag einige Fälle wird lösen können – die Regel ist das nicht. Die Aufklärungsquote bei Fahrraddiebstählen ist sonst sehr schlecht.

Wohin die allermeisten Räder verschwinden, ist kein Geheimnis. „Es handelt sich um ein gewinnbringendes Betätigungsfeld sowohl für Einzeltäter als auch für ost- und südeuropäische Tätergruppen“, heißt es in der Antwort der Bundesregierung auf eine Anfrage der Grünen. „Ein erheblicher Teil der entwendeten Fahrräder dürfte dabei ins Ausland verbracht oder dort vermarktet werden.“

Dazu passt die Geschichte der jungen Berlinerin Marina,



Der Bolzenschneider ist ein probates Mittel, um Schlösser zu knacken. Profis steht eine Palette von Möglichkeiten zur Verfügung. Vielfach wird auch direkt der Verschluss attackiert. Foto: Fuhrmann

die im Deutschlandradio zu hören war. Demnach hat Marinas Freund ihr Fahrrad mit einem Peilsender ausgestattet. Als das Rad gestohlen wird, verfolgen sie das Signal auf eigene Faust bis ins polnische Posen. Dort treffen sie auf eine

Familie, die das Rad auf dem örtlichen Flohmarkt gekauft haben will. Die Familie sieht nicht nach Dieben aus, am Ende trinken alle Tee im Wohnzimmer. Auch so kann es laufen: geklautes Rad gesucht, Gastfreundschaft gefunden. **pal**

ZAHL DER WOCHE

88 Prozent der Fahrradfahrer in Deutschland haben im Straßenverkehr am meisten Angst vor unachtsam abbiegenden Autos oder Lkw. Zu diesem Ergebnis kommt eine forsa-Umfrage im Auftrag des Versicherers CosmosDirekt. Da die meisten Unfälle mit Rädern in der Tat an Kreuzungen und Einmündungen passieren, sollten diese besonders sicher gestaltet werden, zum Beispiel mit eigenen Ampelphasen beim Abbiegen für Rad- und Autofahrer, so der Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft.

KURZ UND KURIOS

Cannabis-Konsum wirkt verjüngend fürs Hirn, so die Schlussfolgerung auf eine Veröffentlichung von Forschern der Uniklinik Bonn. Aber nur bei alten Mäusen, so der für regelmäßige Kiffer ernüchternde Zusatz. Bei den Tieren hatte der im Joint enthaltene Wirkstoff Tetrahydrocannabinol (THC) eine Verbesserung der Gehirnfunktionen bewirkt. Aber ob das auch bei Menschen klappt? Die Wissenschaftler sind durchaus optimistisch. Eine Studie dazu könnte noch in diesem Jahr bei demenzkranken Patienten anlaufen.

Lesermeinung



Olaf Fries (54): „Ich lasse mein Rad nicht gerne stehen. Ein hochwertiges Schloss ist eine Sache für sich. Es macht wenig Sinn, ein leichtes Rad zu fahren und dann ein Schloss mitzunehmen, das ein paar Kilo wiegt.“



Esther Hehemann (31): „Mir wurden schon zwei Räder geklaut. Sie wurden allerdings wiedergefunden. Angst, dass mein Fahrrad gestohlen wird, habe ich schon. Ich schließe es sicherheitsvoller zweifach an.“



Reiner Krepel (67): „Ich habe keine Angst um mein Rad, das klaut niemand, es ist schon sieben oder acht Jahre alt und kein hochwertiges Fahrrad. Bin ich im Dorf unterwegs, schließe ich es nicht mal an.“



Christel Krepel (62): „Im Dorf habe ich keine Angst um mein Rad, da schließe ich es nicht mal an. In der Stadt schließe ich ab. Ein hochwertiges Schloss habe ich nicht, das wird genauso geknackt wie ein einfaches.“



Ihr Kontakt zum Echo Wochenblatt

Internet	www.bergedorfer-zeitung.de
Anzeigen	Geesthacht Telefon: 04152/750 75 Fax: 04152/701 16 E-Mail: anzeigen@kruse-media.de
	Schwarzenbek und Lauenburg Telefon: 04151/68 88 Fax: 04151/89 53 19 E-Mail: nicole.hampel@bergedorfer-zeitung.de
Kleinanzeigen	Telefon: 040/33 39 11 00
Zustellung	Telefon: 040/724 18 80 E-Mail: zustellung@bergedorfer-zeitung.de
Redaktion	Telefon: 040/725 66-236/-237/-238 E-Mail: echo@bergedorfer-zeitung.de

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

von 8 bis 8 Uhr am nächsten Tag

Mittwoch, 17. Mai

Rufer-Apotheke, Lauenburg, Alte Wache 12, T. 04153/ 869940.

Donnerstag, 18. Mai

Sonnen-Apotheke, Geesthacht, Bergedorfer Str. 64, Tel. 04152/2 502; Center-Apotheke, Büchen, Möllner Str. 35, Tel. 04155/ 808790.

Freitag, 19. Mai

Buntenskamp-Apotheke, Geesthacht, Buntenskamp 5a, Telefon 04152/75073.

Samstag, 20. Mai

Stadt-Apotheke, Schwarzenbek, Lauenburger Straße 10, Telefon 04151/3313.

Sonntag, 21. Mai

Nautilus Apotheke, Am Schlüsselteich 11, Lauenburg, Tel. 04153/ 58990.

Montag, 22. Mai

Rathaus-Apotheke, Schwarzenbek, Ritter-Wulf-Platz 4, Tel. 04151/ 8333464.

Dienstag, 23. Mai

Ahorn-Apotheke, Schwarzenbek, Hamburger Straße 33, Telefon 04151/3988; Apotheke im plaza, Geesthacht, Norderstraße 16, Tel. 04152/886644.

Apotheken in der Elbmarsch

„Wir leben“-Apotheken in Marschacht, Elbuferstr. 86a, T. 04176/247, und Tespe, Lüneburger Str. 111, T. 04176/9484040

Alle Notdienste in Schleswig-Holstein auf: aksh-notdienst.de

ÄRZTE

Außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen: Tel. 116 117
Bei schweren, lebensbedrohlichen Notfällen: 112
Gift-Information: 0551/19240
Notdienstambulanz im Johanner-Krankenhaus Geesthacht

AUGENÄRZTE

Außerhalb der Sprechzeiten: Tel. 116 117

ZAHNÄRZTE

Wochenende 20./21. Mai
Dr. A. Pohl, Wentorf, Wischhoff 30 a, Tel.: 720 54 41.

Änderungen vorbehalten

TICKETSHOP

www.bergedorfer-zeitung.de/ticketshop



VORVERKAUF FÜR THEATER, OPER, KONZERT, SHOW UND SPORT.

06.06.2017 Kiefer Sutherland Mojo Club	28.10.2017 Versengold Große Freiheit
03.07.2017 Paramore Stadtpark	31.10.2017 The Dublin Legends Laeiszhalle, Kleiner Saal
16.07.2017 Rolf Zuckowski Stadtpark	01.11.2017 Kasabian Mehr! Theater
01.08.2017 Sting Almased-Arena, Uelzen	22.12.2017 Fiddlers Green Markthalle
08.09.2017 Stefan Gwildis Laeiszhalle	19.01.2018 Rock Legends Barclaycard Arena
23.09.2017 Hamburg Proms - Last Night Laeiszhalle	17.02.2018 Peter Maffay Barclaycard Arena

TICKETSHOP
der Bergedorfer Zeitung (im CCB)
Weidenbaumsweg 21 | 21029 Hamburg
ccb@funke-ticket.de
www.funke-ticket.de
040/72 00 42 58



TICKETSHOP
Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung
www.bergedorfer-zeitung.de

VIELE WEITERE TERMINE JETZT ONLINE.

TIPP DER WOCHE

29.08.-17.09.2017
BREAK THE TANGO
Kampagne, K6

SPORT
FUSSBALL
HANDBALL
TENNIS
und vieles mehr

MUSICALS

HINTERM HORIZONT
VVK bis 29.10.2017

ALADDIN
VVK bis 08.04.2018

TANZ DER VAMPIRE
VVK 18.09.17-28.01.18

KINKY BOOTS
VVK 05.12.-08.04.2018

GREASE
VVK 03.-15.10.2017

VERANSTALTUNGEN

HOCHBERG FLOHMARKT
familia Reibek - überdacht möglich * 21.05.
IKEA Schnelsen - überdacht möglich, k.NW. * 21.05.
Hanni Bergedorf, Kurt-A.-Körper-Chausse * 25.05.
Marktplatz Glinde - überdacht möglich, k.NW. * 28.05.
IKEA Moorfleet - überdacht möglich * 04.+05.06.
* = mit überdachten Marktständen
TEL.: 04102 / 3 19 39
www.hochberg.tv

Großer Flohmarkt Am Reihersee
21382 Brietlingen, an der B 209.
Am Sa., 20.05.2017
Jeder kann mitmachen, mit Voranmeldung. Lfd. Meter nur 6,- €
Weitere Termine Sa. 27.05.2017
Telefon 04133/ 38 78

Geburtsvorbereitungskurse,
Babymassage, Rückbildungsgymnastik, Anmeldungen
Telefon 04151 / 40 41 bei Hebamme Ines Heide

GESUNDHEITSDIENST

eff. Hilfe bei Schmerzen?

RelaxoMed immer am WE von Fr bis So 9-20 Uhr. Physiotherapie und Massage für Selbstzahler und Privatpatienten. Info: relaxomed.de
relaxomed.de, 04152-1364647, 016096897944 oder unter info@relaxomed.de

Bespr. Rose Warze u. Haut 7151546

Haarepilation Mass. 0162/7828018

Klangschalen-Fantasiereisen Mo 29.05.+19.06. + Di 30.05.+20.06. 18.30 h - 19.30 h / je € 7,50 / HH-Poppenbüttel ☎ 0177 / 60 20 210

KONTAKTE

Erotikmassage Bramf.01747105490

VON HERZ ZU HERZ

"Verliebt-im-Mai-Aktion"! Singles zw. 40 & 85 J! Jetzt kostenlos anmelden... 040/601 33 02 Ihr Persönlicher PartnerService. Seit 1988+++

VON HERZ ZU HERZ

Robert Mitte 70 sagt:
gemeins. m. einer flotten Frau zw. 72 & 80 möchte ich nicht nur d. Sommer, sondern d. kommenden Jahre genießen & so stelle ich mir unsere Zuk. vor: gegenseitige Wertschätz., Vertrauen, Verreisen, Tanzen uvm. Keine Wohngemeinschaft!
PV Saskia, 040/5116089, tgl. 11-20 h, auch am Wochenende

Rita 72/verw. sagt...

Nach überwundener Trauer ist es wieder Zeit für eine neue Liebe. Ich mö. meinen zukünftigen Partner wieder berühren & von ihm berührt werden! Wenn Sie auch den Wunsch nach e. dauerhaften Partnerschaft haben, dann ruf. Sie an ü. **PV Saskia, 040/5116089, tgl. 11-20 h, auch am Wochenende**

Gerd 75J., gepfl., ausgeglichen, großzügig, handwerk. geschickt m. Pkw, naturverb. m. dem Herz am rechten Fleck wünscht Anruf bei: Senioren PV, ☎ 04295/695377

BEILAGEN-HINWEIS

Heute für Sie in Ihrem Wochenblatt:

Die Prospektbeilagen liegen der Gesamtauflage oder in Teilaufgaben bei.

expert

meine Küche

neukauf LIPPERT

RATHGE IMMOBILIEN

nessler

Prospektbeilagen werben erfolgreich.

Information, Beratung, Kontakt:
Tel. 040 / 725 66 - 243 / Fax - 249

HEIRAT/BEKANNTSCH.

Hamb. Jung, 43/186, NR/NT sucht nette Frau für's Herz ☎ Z 255 806

SENIORENBETREUUNG

Vermittlung von qualifiziertem Pflegepersonal aus Polen für häusliche 24-Stunden-Pflege. Seriös, fachkundig, legal, liebevoll und zu fairen Preisen. ☎ (+49) 0151-24057066

IMPRESSUM

Erscheinung: wöchentlich mittwochs und wird kostenlos in einer Auflage von 36.035 ADA 02/11 Exemplaren verteilt.

Verlag: Bergedorfer Buchdruckerei von Ed. Wagner GmbH & Co. Cursacker Neuer Deich 50, 21029 Hamburg. Telefon (0 40) 7 25 66-0

Geschäftsführer: Hans Pirch Redaktionsleiter: Wolfgang Rath

Redaktion: Matthias Reitenbach (verantwortl.) Jeanette Keber, Franziska Klotz, Peter Löbenbrück, Dirk Palapies, Melanie Ucke, wb@bergedorfer-zeitung.de Telefon (0 40) 7 25 66-236

Anzeigenvermarktung: MEDIAHAFEN Hamburg GmbH verantwortl. Ulf Kowitz/Dennis Rößler Großer Burstah 18-32 20457 Hamburg

Telefon (040) 55 44-729-78/79 RegioSales@funke-medien.de

Kleinanzeigen: (0 40) 7 25 66-0 Vertrieb: (0 40) 7 25 66-0

Zustellung: (0 40) 7241880 Herstellungsleitung: Wolfgang Clausen

Druck: Kieler Zeitung GmbH & Co. Offsetdruck KG, Postfach 1111, 24100 Kiel

Gültig sind Anzeigenpreisliste Nr. 60 vom 01. 01. 2017 sowie unsere Allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen. In Ergänzung gilt die Anzeigenpreisliste MEDIAHAFEN Hamburg Nr. 1 vom 01. 01. 2017. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Abbestellungen von Anzeigen bedürfen der Schriftform.

Das Copyright für vom Verlag gestaltete Texte und Anzeigen liegt beim Verlag. Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit schriftlicher Genehmigung der Verlagsleitung.

Der Verlag ist Mitglied im BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter e. V., Bonn, und unterzieht sich der Anzeigenkontrolle der Anzeigenblätter (ADA). Aktuelle Druckauflage: 36.035 Ex. Angegebenen der Hamburger Wochenblatt-Kombination Gesamtauflage: 1.044.836

Wochenblatt

Zug, Straßenbahn, Bus – Welche Verbindung kommt an?

Geesthacht/Bergedorf (wju). Zug, Straßenbahn oder Bus – alles ist wieder offen: Nachdem in den vergangenen Wochen unterschiedlichste Varianten für eine schnellere ÖPNV-Verbindung zwischen Geesthacht und Bergedorf diskutiert und favorisiert worden sind, werden die Karten neu gemischt. Schleswig-Holstein, Nahverkehrsverbund Schleswig-Holstein GmbH (Nah.SH), Verkehrsbetriebe

Hamburg-Holstein GmbH (VHH), AKN Eisenbahn AG und Kreis Herzogtum Lauenburg lassen das erste Mal gemeinsam Wirtschaftlichkeit und Realisierbarkeit der drei ÖPNV-Varianten prüfen. Offiziell gibt es noch keine Tendenz zu Zug, Bus oder Straßenbahn – auf Anfrage werden aber doch Favoriten der Beteiligten deutlich.

Ein weites Herz für Schienen hat die Nah.SH. Presse-

sprecher Dennis Fiedler sieht mit Verweis auf erste Gutachterhinweise vor allem Potenzial in der Reaktivierung der bestehenden Schienen. „Die Priorität liegt auf der Schienenverbindung“, sagt Fiedler. Die Bus-Idee, die Anfang des Jahres die VHH ins Spiel brachten, kommentiert er weniger optimistisch: „Die Variante Bus ist eine Idee, die entstanden ist – wir haben zwischen Geesthacht und Ber-

gedorf aber schon ein gutes Busangebot.“ Die Stadtbahn stehe ebenfalls „nicht so sehr im Vordergrund“.

Anders klingt die Einschätzung aus Kiel. „Es gibt keine Priorität in Richtung Bahn“, so ein Sprecher des Verkehrsministeriums. Sein Pendel schlägt Richtung Bus aus: „Die Erschließung per Bahn und Straßenbahn ist nicht einfach. Unter Fachleuten ist der Bus hingegen nicht uninteressant.“

Hauptargument ist die Flexibilität des Busses. Zug und Straßenbahn könnten nur zwischen den Bahnhöfen Geesthacht und Nettelnburg pendeln – von dort müsste es per S-Bahn oder Bus weitergehen. „Die meisten wollen nach Bergedorf“, argumentiert der Ministeriumssprecher. „Und eine durchgehende Bahnverbindung zum Bergedorfer Bahnhof wäre kompliziert, teuer und würde 30 Jahre dauern.“

Weitere Untersuchungen sollen folgen, bis Herbst Ergebnisse vorliegen. Die bis zu 100 000 Euro teure Analyse bezahlen Kreis und Land jeweils zur Hälfte. Ob und, wenn ja, welche Variante umgesetzt wird, entscheidet die Politik. „Einhellige Meinung ist, dass das Busangebot von Geesthacht nach Bergedorf nicht schlecht ist“, betont der Ministeriumssprecher, dass kein Schnellschuss geplant sei.



Premiere in Geesthacht: Der Jahrmarkt hat nun vier Tage lang geöffnet.

Foto: Jann

Frühjahrsmarkt startet bereits am Freitag – und dauert diesmal vier Tage

Geesthacht (tja). Erstmals können sich die Geesthachter auf vier Tage Jahrmarkt in der Stadt freuen. Bereits am Freitag, 19. Mai, statt am Sonnabend öffnet der Rummel auf der Meile zwischen Rathausplatz und Trifft. Bis Montag, 22. Mai, kann man dann in den Karussells seine Runden drehen, sein Glück beim Dosenwerfen versuchen oder mit einem Gewinn bei den Losbuden nach Hause gehen. Auch für das leibliche Wohl der Gäste ist vielfältig gesorgt. „Die Schausteller sind überzeugt, so ein noch attrak-

tiveres Angebot auf die Beine stellen zu können“, berichtet Marktmeister Jörg Obermüller. Die Resonanz soll in diesem Jahr bei beiden Jahrmärkten beobachtet und bewertet werden. Weil die Fahrgeschäfte und Buden ohnehin schon Freitagmittag fertig aufgebaut sind, passt es mit dem zusätzlichen Tag gut.

Bisher öffnete der Rummel immer von Sonnabend bis Montag um 14 Uhr und hatte dann bis 23 Uhr Betrieb. Jetzt geht es am Freitag um 16 Uhr los, Montag ist dafür bereits um 20 Uhr Schluss. „Von die-

ser Änderung versprechen wir uns eine Attraktivitätssteigerung für unser Geesthachter Jahrmarktpublikum“, sagt Bürgermeister Olaf Schulze. Er wird am Freitag um 16 Uhr vor dem Rathaus beim „Break Dancer“ mit einer Ansprache den Startschuss geben. Anschließend zeigt die Tanzgesellschaft eine akrobatische Tanzeinlage. Für die Gäste wird es eine Happy-Hour bis 17 Uhr unter dem Motto „einmal zahlen, zweimal fahren“ geben. Beim Kauf eines Fahrchips gibt es einen weiteren gratis dazu.

Parkverbot nutzlos? Anwohner-Kritik an der fehlenden Überwachung

Geesthacht (rpf). Wenn der Anwohner Hans-Joachim Smentek die Rudolf-Messerschmidt-Straße entlang geht, kann er oft nicht fassen, was er sieht. „Besonders abends und am Wochenende ist die Straße teilweise so zugestellt, dass die Autos nicht durchkommen.“

Das kann brenzlich werden, wenn ein Notarzt schnell zum Einsatzort muss“, kritisiert der 62-Jährige. Dies könne Menschenleben gefährden.

Dabei scheint alles klar geregelt: So gilt in der gesamten Straße außerhalb der markierten Flächen ein eingeschränk-

tes Halteverbot („Parkverbot“). Autos dürfen somit außerhalb der Markierungen nur maximal drei Minuten halten, die Zeit darf lediglich zum Be- und Entladen überschritten werden. „Daran halten sich aber viele nicht. Wenn die Autos vom Keil hier einbiegen wollen, kommen sie teilweise gar nicht hinein, es kommt zum Rückstau“, berichtet Smentek. Er habe schon mehrfach das Ordnungsamt und die Polizei angesprochen. Passiert sei bislang jedoch nichts.

„Uns liegen bislang keine Hinweise auf eine Häufung von Parkverstößen an dieser Stelle vor“, berichtet Stadtsprecher Michael Zühlke. Er habe das Problem aber weitergegeben. Die Kollegen vom Ordnungsamt würden die Rudolf-Messerschmidt-Straße bei ihren Kontrollen verstärkt in den Fokus nehmen und gegebenenfalls auch „Knöllchen“ an Parksünder verteilen.



Falsch geparkte Autos wie die Pkw im Hintergrund ärgern Anwohner Hans-Joachim Smentek (62). Foto: Pfennig

Schnupperkurs beim Kanu-Club

Geesthacht (pl). Wer sich sportlich betätigen und dabei in der Natur sein möchte, für den könnte das Kanufahren interessant sein. Der leicht zu erlernende Wassersport ist für Menschen jeglichen Alters geeignet. Wer außerdem unter der Woche tagsüber Zeit hat, ist beim Kanu-Club Geesthacht an der Elbuferstraße 39 an der richtigen Adresse. Der bietet ein „Schnupperpaddel“ an, bei dem man Kanufahren und Verein unverbindlich kennenlernen kann. Der Kurs findet von Mittwoch, 7., bis Freitag, 9. Juni statt, beginnt jeweils um 10 Uhr und kostet 35 Euro, die mit dem Jahresbeitrag verrechnet werden, sollte eine Mitgliedschaft abgeschlossen werden.

Anmeldung bis 31. Mai: kanukoenig@aol.com oder anrufen: Peter König unter 0176/462 273 75.

VHS erklärt, wie Excel geht

Geesthacht (pal). Wer es leid ist, mit Stift und Lineal immer wieder das Gleiche zu berechnen, nur weil sich einige Zahlen der Rechnung geändert haben, ist im Excel-Kurs der VHS Geesthacht genau richtig. Angefangen von der richtigen Benutzung der Arbeitsoberfläche bis zur Erstellung voneinander abhängigen Formeln werden die Grundlagen erklärt. Weitere Themen sind u. a. das Erstellen und Bearbeiten von Tabellenzellen, Diagrammen und Formeln. Mathematische Kenntnisse sind nicht erforderlich.

Die Kursgebühr beträgt 80 Euro. Anmeldungen bei der Volkshochschule Geesthacht am Buntenscamp 22, Zugang von der Rathausstraße 58, Telefon 04152/4622, Internet www.vhs-geesthacht.de oder per E-Mail an info@vhs-geesthacht.de

Torfkahnfahrt in Worpsswede

Geesthacht (gb). Der nächste Senioren-Tagesausflug der Kirchengemeinde Düneberg führt am Mittwoch, 21. Juni, nach Worpsswede. Höhepunkte: eine Fahrt im Torfkahn auf der Hamme ins Teufelsmoor, Mittagessen in der historischen „Hammehütte“, danach Rundgang durch das Künstlerdorf Worpsswede und Besichtigung der Großen Kunstschau mit Bildern von Fritz Mackensen, Otto Modersohn und Paula Modersohn-Becker.

Abfahrt ist am 21. Juni am Gemeindehaus Christuskirche (Neuer Krug 4) um 8.30 Uhr, Rückkehr gegen 19.30 Uhr. Der Ausflug kostet 45 Euro, mit Besichtigung der Großen Kunstschau inklusive Führung 55 Euro. Wer mitfahren möchte, meldet sich bei Pastor Thomas A. Heisel oder im Gemeindebüro der Christuskirche unter Tel. 0 41 52/ 24 51 an.

GEESTHACHT
Bergedorfer Str. 72 - 74
cm-geesthacht@easyfitness-group.de
04152 1580469

HAMBURG LOHBRÜGGE
Rappoltweg 13
cm-lohbruegge@easyfitness-group.de
040 75111201

SCHWARZENBEK
Hamburger Strasse 5-7
cm-schwarzenbek@easyfitness.club
04151 8990544

*Täglicher Beitrag in Höhe von 1,00 € bei Abschluss einer Mitgliedschaft mit einer Laufzeit von 12 Monaten zzgl. 99 € Start-Up sowie einer halbjährlichen Servicepauschale von 49 €. Ein Angebot der Laux Fitness- & Freizeitanlagen GmbH & Co. KG, GF: André Laux.

Grillen, Cocktails und Livemusik im Grünen

Leckeres Essen, erfrischende Cocktails, Livemusik, und das alles in einem idyllisch gestalteten Garten bei hoffentlich bestem Wetter – das sind die Zutaten für das **Sommerfest**, zu dem das Geesthachter Jugendhaus Düne für Samstag, 20. Mai, einlädt. Gleich vier Acts sorgen für eine abwechslungsreiche musikalische Umrahmung: Mind Games aus Bergedorf spielen erdigen Blues-Rock, der Hamburger Max Freigeist (Foto: Kullik) hat seine feinsinnigen Songs im Gepäck, Roast Apple aus Niebüll steuern knackigen Pop bei, und Unikum Wiedecke aus Geesthacht darf auch nicht fehlen. Wer neben verführerischem Kuchen auch etwas Deftiges zu sich nehmen möchte, kann selbst Mitgebrachtes auf der bereit stehenden Grillstation brutzeln. Los geht's in der Geesthachter Str. 101 um 16 Uhr, das Bühnenprogramm beginnt gegen 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.



Aqua-Fitness beginnt später

Geesthacht (pal). Terminverschiebung für den Aqua-Fitnesskurs des VfL Geesthacht im Nichtschwimmerbecken des Freibades: Aufgrund des kühlen Wetters ist nun Donnerstag, 1. Juni, neuer Starttermin. Der Kurs endet nach zehn Wochen. Infos zu Anmeldung und Kosten in der VfL-Geschäftsstelle, Mo bis Fr: 9-12 Uhr sowie montags und donnerstags: 16-19 Uhr unter Tel. 04152/9314020 oder -10. Mail: info@vfl-geesthacht.de

Gospelkonzert mit Musicalstar

Geesthacht (pl). Die St.-Petri-Kirche wird am Dienstag, 23. Mai, zum Epizentrum des Gospels. Vorwiegend zeitgenössische Stücke, darunter einige Eigenkompositionen, trägt der Gospelchor Adendorf unter Leitung von Eggo Fuhrmann vor. Stargast und Solist des Abends ist Musicalsänger David Thomas, bekannt aus „Buddy“, „Tabaluga“ oder „Starlight Express“. Einlass ist 19 Uhr, das Konzert beginnt um 19.30 Uhr. Karten für 14 (ermäßigt 12) Euro an der Abendkasse.

Linke treffen sich und wählen

Geesthacht (pal). Die nächste Mitgliederversammlung der Partei Die Linke, Ortsverband Geesthacht, findet statt am Dienstag, 23. Mai, im Oberstadttreff am Dialogweg 1. Beginn ist 19.30 Uhr. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Neuwahl von Sprecherin und Sprecher. Gäste werden immer willkommen.

Trauercafé: „Einsamkeit nach dem Verlust“

Geesthacht (fra). Das „Trauercafé Trost“ des Freundeskreises Hospiz findet am Montag, 22. Mai, wie immer im Gemeindehaus der Christuskirche, Neuer Krug 4, statt. Von 15 bis 17 Uhr sind alle, die einen Verlust erlitten haben, zu Kaffee, Tee und selbstgebackenem

Gründerzentrum, Kartbahn oder Häuser? Teppichfabrik beflügelt die Fantasie

Geesthacht (gak). Eine Kartbahn oder doch ein Gründerzentrum, bei dem Privatleute Tür an Tür mit Gastronomie und Künstler-Ateliers leben? In die Diskussion um die Zukunft der ehemaligen Norddeutschen Teppichfabrik kommt neuer Schwung. Nachdem ein Kreis Geesthachter Kulturschaffender öffentlich über die Teppichfabrik als Veranstaltungsort nachgedacht haben, schaltet sich jetzt Bürgermeister Olaf Schulze ein.

Bei einem Treffen der Freigeister versicherte er: „Das Rathaus will auch etwas dazu beitragen und nicht nur andere machen lassen. Uns schwebt ein Gesamtkonzept für das ganze Gelände vor.“

Er habe erste Gespräche mit Investoren aus Hamburg geführt – bislang ohne Ergebnis. Darüber hinaus habe der Rathauschef Kontakt mit dem Kreis und der Wirtschaftsförderung aufgenommen, auch im Rahmen der Erstellung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) würden Überlegungen. „Eine Art Gründerzentrum könnte ich mir vorstellen, mit IT und Kunst sowie Gastronomie, da-

neben Wohnbebauung“, sagt Schulze. „Prägend für Geesthacht waren und sind Industrie und Forschung. Studenten auf dem Gelände Ideen entwickeln zu lassen, wäre vielleicht auch ein Weg“, schlägt Schulze vor, der sich in einer der Hallen an der Düneberger Straße auch eine große Kartbahn vorstellen kann – obwohl er weiß, dass von Investoren am meisten Wohnbebauung nachgefragt wird.

Dieter Haase, der ebenfalls an der Ideenwerkstatt zur Teppichfabrik teilnahm, verwies in der Diskussion auf die Pulverfabrik Rottweil. Auf dem Gelände, das seit 1993 schrittweise umgenutzt wird, befinden sich inzwischen 40 Kulturdenkmäler – unter anderem ein Restaurant und eine Bühne. Ähnliches könne er sich für Geesthacht vorstellen. Renate Lefeldt brachte die Kulturwerft Gollan ins Spiel. Die 1870 bis 1920 aus rotem Backstein errichteten Hallen im Lübecker Hafen, die rund 20 Jahre brachlagen, wurden dort 2011 zum Kulturzentrum. Ein weiteres Vorbild für die Kulturschaffenden ist die von Gundel Wilhelm genannte Bü-

delsdorfer Kunstausstellung NordArt, die seit 1999 auf dem Gelände einer still gelegten Eisengießerei entstand.

Eingebettet werden sollen die Gedanken zur Teppichfabrik in ein ganzheitliches „Kulturkonzept mit Sprengstoff“ – in Anlehnung an die enge Verbindung von Geesthachts Geschichte mit dem Erfinder des Dynamits, Alfred Nobel. Denn zu bieten habe Geesthacht kulturell viel: Museum und Kleines Theater Schillerstraße, Freibad und Sportvereine, Märkte, Volkshochschule und Bücherei, Theatergruppen, unzählige Musiker, bildende Künstler, Schriftsteller und Dichter müssten Teil eines Weges werden, der Geesthacht ein Profil gibt.

Diese Gedankensplitter sollen nun unter Betrachtung des Umfelds hinterfragt werden – in einem Masterplan. Diesen ins Spiel gebracht zu haben, beanspruchen sowohl CDU als auch SPD für sich. In der Ratssitzung am vergangenen Freitag wurde deutlich: Alle Fraktionen sind an einem Gesamtkonzept für das Gelände der alten Teppichfabrik unter städtebauplanerischer Betrachtung interessiert.

Gerhard Boll (Grüne) schlug vor, über die Einbindung von Studentengruppen bei der Ideenentwicklung nachzudenken. Kathrin Wagner-Bockey (SPD) schloss auch einen Kauf des Geländes durch die Stadt nicht aus.

► An ihrem „Kulturkonzept mit Sprengkraft“ wollen die Kulturschaffenden nächsten Monat weiter tüfteln. Ideen werden am Donnerstag, 1. Juni, ab 18 Uhr im Smux (Lichterfelder Straße 5) entwickelt.

Steg-Erweiterung am Elbufer fraglich

Geesthacht (tja) Die Wassersportgemeinschaft Tesperhude (WGT) muss vielleicht umplanen: Für die gewünschte Steg-Erweiterung von 19 auf 25 Liegeplätze am Elbufer gibt die Stadtpolitik vorerst kein grünes Licht. Damit die Anlage vergrößert werden kann, müsste das WGT-Projekt aber in den Bebauungsplan aufgenommen werden.

Bauamtsleiter Peter Junge und Hildegard Adamofski aus dem Planungsamt der Stadt verweisen auf die Untere Naturschutzbehörde. Laut deren Mitarbeitern seien für Liegeplätze Flächen an der Tesper-

huder Seebrücke vorgesehen. Der WGT-Steg befindet sich einige Hundert Meter unterhalb der Seebrücke im schützenswerten Bereich. Dort möchte die Behörde keine weiteren Aktivitäten. „Wir würden außerdem von unserer städtebaulichen Zielsetzung, die Boote an der Seebrücke zu bündeln, abweichen“, erklärt Junge.

Auf Bitten von Rüdiger Tonn (FDP) wird die Stadtverwaltung mit der Unteren Naturschutzbehörde sprechen, aber die Verantwortlichen sehen kaum Chancen für die Wünsche der WGT.



19 Schiffe können an der Steganlage der Wassersportgemeinschaft Grünhof-Tesperhude festmachen.

Foto: Jann

Thementag im Amt zu Energieeffizienz

Dassendorf (pal). Gleich zwei Veranstaltungen zur Energieeffizienz für den Dienstag, 23. Mai, hat Jonas Hapke, Klimaschutzmanager im Amt Hohe Elbgeest, in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein vorbereitet. Starten wird der Thementag mit kostenlosen Energieberatungen der Verbraucherzentrale. Am Abend findet dann eine besondere Veranstaltung nur für Frauen statt.

„Die kostenlose Energieberatung bietet privaten Hausbesitzern eine gute Möglichkeit, Fragen zur energetischen Sanierung zu stellen“, erläutert Hapke. Hierzu stehen der Energieexperten Dipl.-Ing. Ingo Sell von der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein von 9 bis 17 Uhr Rede und Antwort. Eine Anmeldung für die kostenlose und unabhängige Energieberatung der Verbraucherzentrale ist erwünscht unter: klima@amt-hohe-elbgeest.de oder unter 04104/990 423.

Ab 18 Uhr geht es um „Mein Haus: fit und komfortabel für die nächsten Jahre – ein Vortrag exklusiv für Frauen“. „Eine Studie der Bausparkassen hat ergeben, dass zwei Drittel der Frauen sich als Rechnerinnen von Kosten und Nutzen der Sanierungsmaßnahme sehen“, erläutert die Gleichstellungsbeauftragte Nina Stiewink den Grund für einen Vortrag speziell für Frauen.

In diesem Vortrag kann frau erfahren, mit welchen einfachen Mitteln in Zukunft Energiekosten eingespart werden können. Fragen sind erwünscht, die Antworten machen die Frauen fit für das Gespräch mit den Handwerkern im Zuge der Sanierungsarbeiten.

Eine Anmeldung für die Abendveranstaltung ist nicht erforderlich. Klimaschutzmanager Hapke ist erreichbar unter 04104/990 423 oder per Mail an j.hapke@amt-hohe-elbgeest.de.



Das 24 Hektar große Areal der alten Teppichfabrik aus der Luft. Was hier jetzt entstehen soll, wird rege diskutiert.

Foto: Jann

Kuchen ganz herzlich willkommen.

Hier treffen sich Menschen, die die Gefühle der Trauer kennen. Ziel: In der Trauer nicht alleine bleiben, sich mit anderen Trauernden treffen, Kontakte untereinander pflegen, sich austauschen, zuhö-

ren und Unbegreifliches in Worte fassen – dazu möchte das Trauercafé den Trauernden Zeit und Raum geben. Interessierte Freunde oder Verwandte sind auch herzlich eingeladen.

Das spezielle Thema im Mai lautet „Einsamkeit nach

dem Verlust“. Das Trauercafé wird von zertifizierten Trauerbegleiterinnen und einem Ehrenamtlichen geleitet. Der Besuch ist offen und auch ohne Anmeldung möglich. Kontakt unter Telefon 04152/82926 bei Trauerbegleiterin Andrea Platte.

Landesligist sucht Spieler

Geesthacht (pal). Die Tischtennisabteilung des VfL Geesthacht sucht für die Saison 2017/2018 noch weitere spielstarke Spieler für die 2. Landesliga. Bei Interesse bitte bei Tim Surek unter timsurek@gmx.de melden.

Livemusik und Frühlingsmarkt

Geesthacht (pl). Es gibt wieder Livemusik im Smux: Am Freitag, 19. Mai, sind Troy Faid und Tim Loud, ein Folk-Duo aus Leeds, zu Gast im Werkstattcafé an der Lichterfelder Straße 5. Einlass ist ab 19 Uhr, das Konzert beginnt um 20 Uhr. Zwei Tage später lockt die nächste Veranstaltung ins Smux: Am Sonntag, 21. Mai, findet von 14 bis 18 Uhr ein Frühlingsmarkt statt, bei dem Kunsthandwerker ihre Waren anbieten. Der Eintritt ist an beiden Tagen frei.

Treffen der ADHS-Gruppe

Geesthacht (pal). Die ADHS-Selbsthilfegruppe Geesthacht und Umgebung für Erwachsene mit betroffenen Kindern und betroffene Erwachsene trifft sich am Freitag, 19. Mai, um 17 Uhr im OberstadtTreff, Dialogweg 1, Geesthacht. Eltern von ADHS-Kindern und Betroffene sind herzlich eingeladen. Anmeldung nicht erforderlich. Kontakt unter Telefon 0151/2700 9720 oder 0171/1522 346.

Fachdienst geschlossen

Geesthacht (pal). Der Fachdienst Soziales bleibt in der Woche vom 22. Mai bis 26. Mai sowie in der Woche vom 6. Juni bis 9. Juni aufgrund einer umfangreichen EDV-Umstellung geschlossen. Persönliche Vorgespräche sind in dieser Zeit nicht möglich. In der Woche dazwischen vom 29. Mai bis 2. Juni ist der Fachdienst Soziales aber geöffnet.

MECKERECKE

Warnhinweis für Avocados?

Die spinnen, die Briten. Erst der Brexit. Jetzt Avocados. Anscheinend wissen sie auch beim Aufschneiden der gesunden Frucht nicht immer ganz genau, was sie tun. Immer mehr Menschen landen im Vereinigten Königreich im Krankenhaus, weil sie sich beim Öffnen von Avocados schwere Verletzungen mit dem Messer zugezogen haben. Chirurgen schlagen Alarm. Nun sollen die grünen Früchte mit einem Aufkleber versehen werden, der vor solchen Folgen warnt. Das ist nur ein Beispiel für die sonderbaren Blüten, die das britische Verständnis von „Health and Safety“ treibt. Manche solcher entmündigenden Warnhinweise sind in den vergangenen Jahren sogar bei uns angekommen. Hoffentlich wird es nicht noch schlimmer. (fra)

INKL. Kaltschaum-Topper ✓



4 cm Kaltschaum-Topper mit zusätzlichem Reißverschluss als Verbindung zwischen Matratze und Topper

INKL. 7-Zonen-TF-Matratze, 28 cm ✓



Mehr Bett geht nicht!



Leicht abnehmbar
60°C waschbar
einfaches Handling
Klima Fiber
Bonnell

statt 1.797,-
998,- **Einführungspreis** 180x200

SOFAHUS  www.sofahus.de
Stuhrohrstraße 10 • Bergedorf

Komplett hergestellt in Deutschland
schwachstoffgeprüft LGAC

Einen Lokal-Bonus gibt es nicht

Vattenfall Regionale Firmen werden beim Rückbau des Atomkraftwerks Krümmel nicht bevorzugt



Der Reaktor des Atomkraftwerks Krümmel steht seit 2007 fast ununterbrochen still. Beim Rückbau der Anlage werden in den kommenden Jahrzehnten etwa 500 000 Tonnen Abfall (97 Prozent der Gesamtmasse) anfallen, die nach dem sogenannten „Freimessen“ als normaler Abfall entsorgt werden können.

Geesthacht (gak). Ernüchterung für Geesthachts Wirtschaftstreibende: Regionale Firmen haben bei der Vergabe von Leistungen für den beantragten Rückbau des Atomkraftwerks Krümmel nicht den erhofften Lokal-Bonus. „Eine bevorzugte Vergabe an Firmen der Region gibt es nicht. Die Bewertung der Angebote erfolgt unter wirtschaftlichen Aspekten“, stellte Michael Wenk, Referent für regionale Kommunikation beim Atomkraftwerk Krümmel, bei einem Treffen mit rund 50 Unternehmen im Informationszentrum am Kraftwerk, klar.

Nichtsdestotrotz bleibt der Stilllegungsprozess ein Projekt, an dem Geesthachter Unternehmen partizipieren können – wenn sie sich auf den Arbeitsplatz Kernkraftwerk einlassen und entsprechende Voraussetzungen er-

füllen. „Wir sehen dieses Treffen als ersten Impuls für den Rückbau ab etwa 2019 bis Ende der zwanziger Jahre“, betonte Werksleiter Torsten Fricke.

Aktuell arbeiten etwa 225 eigene Mitarbeiter im Atomkraftwerk – Tendenz sinkend. Demgegenüber stehen 220 Mitarbeiter von Fremdfirmen – davon 110 im Wachdienst und 110 in der Instandhaltung. Wer Aufgaben auf dem Gelände übernehmen möchte, muss hohe Anforderungen erfüllen. Einige Beispiele: Die Lieferanten müssen sich registrieren lassen sowie Zuverlässigkeitsüberprüfung, Zutrittsberechtigung und Ressourcenplanung vorlegen. Allein die Überprüfung der Unterlagen kann bis zu drei Monate dauern.

Das Personal der Lieferanten wird sicherheitsüberprüft, ein Strahlenpass ist ebenso erforderlich wie ein Strahlen-

schutzbeauftragter der Fremdfirmen, sofern im Kontrollbereich gearbeitet wird. Fricke: „Dieser Aufwand kann sich lohnen.“ Spezielle Arbeitskleidung und Werkzeuge würden von Betreiber Vattenfall gestellt. „Bereits jetzt können Sie sich registrieren lassen und die anbietenden Arbeiten angeben. Dann sind Sie auf jeden Fall gelistet“, sagte Wenk.

Jürgen Wirobski, Vorsitzender der Wirtschaftlichen Vereinigung Geesthacht, wertete das Treffen als Auftakt für ein neues Marketingkonzept und einen Imagewechsel des Kraftwerks.

► Registrierung und Listung im Internet unter <https://corporate.vattenfall.de/uber-uns/beziehungen-zu-lieferanten> und <https://perspektive-kruemmel.de> beschrieben. Infos über Ausschreibungen: frank-kruese@vattenfall.de.

Schwedisch für den Urlaub

Geesthacht (pl/pal). Sich im Schweden-Urlaub in der Landessprache verständigen? Die Volkshochschule macht's möglich. Sie bietet am Samstag und Sonntag, 20. und 21. Mai, jeweils von 11 bis 14 Uhr einen Wochenendkurs für Anfänger an. Henrike Thielk ver-

mittelt den Teilnehmern ein Basispaket mit Ausdrücken, Sätzen und Redewendungen. Die Kursgebühr beträgt 29,60 Euro. Anmeldungen bei der VHS, Buntenskamp 22, Tel. 0 41 52/46 22, oder auf: vhs-geesthacht.de • Am Freitag, 26. Mai – der

Tag nach Himmelfahrt – bleibt die Geschäftsstelle der Volkshochschule geschlossen. Ab Dienstag, 29. Mai, ist die VHS wieder wie gewohnt von Montag bis Freitag von 9 bis 11.30 Uhr sowie am Montag- und Donnerstagnachmittag von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

DRK sammelt Altkleider ein

Dassendorf (pl). Der DRK-Ortsverein Dassendorf führt am Samstag, 20. Mai, wieder eine Altkleidersammlung durch. Vier Helferteams sammeln ab 9 Uhr die an die Straße gestellten Säcke ein. Die Säcke gibt's im Rewe-Markt, in Köhlers Laden und auf dem Obst- und Spiekermarkt. Fragen beantwortet Heike Clausen unter Tel. 0 41 04/96 88 164.

Prädikantinnen predigen

Geesthacht (pal). Am Sonntag Rogate, 21. Mai, findet in der St. Thomas Gemeinde Grünhof-Tesperhude um 10 Uhr der Abschlussgottesdienst zur Prädikantinnen-Ausbildung von Jutta Schapitz statt. Prädikantinnen und Prädikanten werden zur selbstständigen Gestaltung und Leitung von Gottesdiensten ausgebildet, erarbeiten selbst ihre Predigt.

20%

Große bundesweite NEUERÖFFNUNGS-AKTION!

auf alle Kamine, Kachelöfen und Kaminöfen*

Wir feiern NEUERÖFFNUNG in Hamburg und Meerbusch!

HARK Die Nr. 1

im Kamin- und Kachelofenbau
Hark GmbH & Co. KG, Hochstr. 197-213, 47228 Duisburg
HARK Ausstellungen:
21075 Hamburg, Stader Str. 2-4; 25469 Halstenbek, Wohnmelle, Gärtnersstr. 130-140 23554 Lübeck, Fackenburg Allee 39-41
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr
*ausgenommen bereits reduzierte Ware u. sonstige Sonderangebote

Jetzt GRATIS für Sie!

180-seitiger Katalog und Angebots-flyer mit Preisen auf hark.de oder gebührenfrei unter (0800) 2 80 23 23.



Ploß

Gartenräume für Ihre Wohlfühlmomente

Picknick im Grünen



Klappstuhl 29 €

Klappstisch 99 €

in bewährter Ploß-Qualität

KLAPPSTUHL: Eco Teak natur (81/114 46x60x90 cm)
KLAPPSTISCH: Eco Teak natur, quadratisch (81/114 70x70x75 cm)
* gültig vom 17.5.-27.5.17, so lange der Vorrat reicht, o. Deko

Ploß & Co. GmbH - Spezialist für Teak- und Geflechgartentmöbel
Stemwarder Landstraße 15 • 22885 Barsbüttel
Telefon: 040 53 71 61 777 • E-Mail: outlet@ploess.com • Internet: www.ploess.com

...täglich für Sie geöffnet:

Mo-Mi 10-17 Uhr • Do+Fr 10-18 Uhr • Sa 10-16 Uhr

f Gartenmöbel Lagerverkauf Hamburg

Krimilesung im Mückenbach

Kollow (pl). Die Autorinnen Kathrin Hanke und Claudia Kröger sind am Sonntag, 21. Mai, in Kollow. Um 15 Uhr lesen sie im Mückenbach (Brückenstraße 24) aus ihrem Buch „Heidezorn“, aus ihrer Heidekrimi-Reihe. Karten à 8 Euro sind vor Ort sowie in Geesthacht in der Buchhandlung „Buch und Spiel“ erhältlich.

Einwohner fragen nach

Schwarzenbek (pal). In der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, 18. Mai, um 19 Uhr im Festsaal des Rathauses am Ritter-Wulf-Platz 1 wird zu Beginn wieder Einwohnerinnen und Einwohnern die Möglichkeit eingeräumt, Fragen zu Beratungsgegenständen oder anderen Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft zu stellen und Vorschläge oder Anregungen zu unterbreiten. Die Einwohnerfragestunde dauert bis zu einer Stunde. In nichtöffentlicher Sitzung geht es dann unter anderem um den Vertrag über einen interkommunalen Ausgleich und die Abstimmung bei der Planung, Erschließung und Vermarktung eines Gewerbegebietes, den Jahresfehlbetrag aus dem Haushaltsjahr 2010, Zusatz-Straßenschilder, B&R-Parkplätze und das Parken auf dem Ritter-Wulf-Platz, die Einrichtung von freiem WLAN und den B-Plan 43.

Vor dem Ausrücken räumen

Freiwillige Feuerwehr Retter fordern mehr Platz und Unterstützung

Schwarzenbek (cus/tja). Schneeschlepper und Heckenschere statt Spreizer und Strahlrohr: Die CDU wollte per Anfrage im Bauausschuss klären, ob und warum die ehrenamtlichen Feuerwehrleute selber für Grünpflege und Winterdienst rund um Feuerwache sorgen müssen und ob nicht bei Bagatteleinsätzen wie der Beseitigung einer Ölspur der Bauhof einspringen könne.

Zur Diskussion über die Fragen kam es nicht, da vorab Bürgermeisterin Ute Borchers-Seelig für die Stadtverwaltung schriftlich geantwortet hatte. „Die Antworten der Stadt habe ich mit Verwunderung gelesen“, erklärt Feuerwehrchef Thorsten Bettin. 2002 hatte die Stadt einen hauptamtlichen Gerätewart eingestellt, der sich um die Technik der Feuerwehr kümmern sollte. Unter der Funktion sind auch die Tätigkeiten auf dem Areal der Feuerwache wie Rasenmähen, Grünpflege und der Winterdienst erfasst, teilte die Verwaltung mit.

Gerätewart, nicht Hausmeister „Wir versuchen seit Jahren, den hauptamtlichen Gerätewart vom Tätigkeitsfeld ‚Hausmeister‘ zu entbinden“, sagt hingegen Bettin: „Er hat mit den anfallenden Arbeiten, die unsere Ausrüstung und die jährlich etwa 200 Einsätze mit sich bringen, genug zu tun.“ Zudem: Schneidet der Gerätewart die Büsche, kommt der Bauhof trotzdem noch, um den Grünschnitt abzufahren.



Die Feuerwache an der Lauenburger Straße 46 platzt aus allen Nähten: Ob jedoch eine Erweiterung am Standort möglich ist, müssen jetzt die Experten klären.

Foto: Jann

Bettin: „Die Sachen müssen also grundsätzlich zweimal angefasst werden, das ist doch absolut überflüssig.“ Hinzu kommt, dass der Bauhof maschinell besser beziehungsweise arbeitsorientierter ausgestattet ist.

„Uns fehlen einfach geeignete Gerätschaften“, sagt Bettin. Für den Winterdienst etwa wurden aus dem Budget der Feuerwehr, das eigentlich für Technik zum Retten von Menschenleben gedacht ist, mehrere Schneeschlepper beschafft. Wenn es schneit, können die Retter damit den Hof räumen, damit sie bei der Anfahrt nach einem Alarm nicht auf den letzten Metern verun-

glückten. „Das ist schon eine Zumutung“, meint Bettin. Früher schob der Bauhof den Platz mit seinen Schneepflügen und streute die geräumte Fläche ab. „Im letzten Winter wurde nur Salz auf den Schnee gestreut, das hatte keinen sinnvollen Effekt“, sagt Bettin.

„Weil wir auf eine gepflegte Außenwirkung setzen, kümmern sich unsere Mitglieder um die Pflege des Geländes. Das kann man aber doch von Ehrenamtlern, die Tag und Nacht für die Menschen in dieser Stadt einsatzbereit sind, nicht wirklich verlangen“, wundert sich der Wehrführer. „Unser Vorschlag ist eine ‚Schnelleinsatzgruppe Bauhof,

die sich tatsächlich um genau diese kleinen Einsätze kümmern könnte, um die Kameraden zu entlasten und nicht die Geduld der Arbeitgeber aufs Spiel zu setzen, die ihre Mitarbeiter für diese Einsätze freistellen müssen“, so Bettin. Die CDU hat diese Antworten zur Kenntnis genommen, überlegt nun, einen Antrag zur nächsten Stadtverordnetenversammlung zu formulieren.

Mehr Platz für die Retter Beeindruckt zeigten sich die Bauausschussmitglieder hingegen von Bettins Vorstellung des Feuerwehrbedarfsplans, wollen diesen nun in den Fraktionen diskutieren.

Verbandstag der Kreissports

Schwarzenbek (pal). Der Verbandstag des Kreissportverbandes Herzogtum Lauenburg e. V. findet am Freitag, 19. Mai, um 19.30 Uhr im Tanzsportzentrum Schwarzenbek, Röntgenstr. 39, statt. Auf der Tagesordnung u.a.: Ehrungen, Berichte, Genehmigungen und die Wahlen u.a. von 1. Vorsitzender, Beisitzern und Kassenprüfer.

Ein Trio in St. Franziskus

Schwarzenbek (mr). Zu der nächsten Abendmusik am Sonntag, 21. Mai, um 18 Uhr laden das „Trio Cantrolegro“ und Kantor Markus Götze herzlich in die St.-Franziskus-Kirche in der Compestraße ein: Das Trio besteht aus Christine Hoppe (Sopran), Gerhard Hoppe (Trompete) und Andreas Fabienke (Orgel). Die drei Musiker werden Werke von Saint-Saëns und anderen musizieren.

SCS sucht junge Kicker

Schwarzenbek (pal). Das erfolgreiche SCS-Team 2004 ist auf der Suche nach Jugendlichen, die gern Fußball spielen oder erlernen möchten. Wer sich beim Trainer (0172 / 416 92 91) oder Betreuer (0172 / 4187148) meldet, kann am Probetraining teilnehmen.

Passage-Treff Schwarzenbek

GROSSES ERÖFFNUNGSFEST

im der Stadt

Fr., 19.5. bis

So., 21.5.2017

täglich ab 14.00 Uhr

mit Flohmarkt

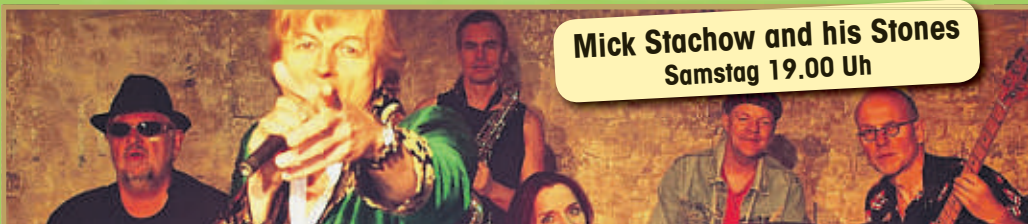
am 21.5.17 ab 9.00 Uhr

Takko-Parkplatz, Lauenburger Str. 6,
Open-Air-Bühne



Andreas Ellermann moderiert

JUBEL - TRUBEL - HEITERKEIT



Mick Stachow and his Stones
Samstag 19.00 Uhr



Claudia Gülzow
Freitag 17.00 Uhr



Micaela Schäfer
Sonntag 16.00 Uhr

Gewinncoupon Ziehung Fr. 17.00 Uhr und So. 16.00 Uhr

Es winken viele interessante Preise der Geschäftsleute

Name _____ Vorname _____

Anschrift _____

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nur wer anwesend ist, kann gewinnen. Gewinnbox Takko-Parkplatz.

Geldregen und Promis im Passage-Treff

Schwarzenbek (daf). Italiener, Eisdieler, Makler und Handyshop haben die letzten freien Läden bezogen. Nun will Investor Andreas Ellermann die Eröffnung der neuen Geschäfte und Lokale mit einer Marathon-Party feiern. Die Dreitage-Sause startet am Freitag, 19. Mai um 14 Uhr mit John Law und seinen Rock- und

Pop-Hits aus den 60ern und 70ern auf der Bühne am Takko-Parkplatz (Lauenburger Straße 8). Um 17 Uhr folgt eine Verlosung, danach gibt es viel Musik. Auch am Samstag wird es mit einem Shanty-Chor, einem Tina-Turner-Double und Mick Stachow and his Stones musikalisch abwechslungsreich. Sonntag, 21.

Mai: Ab 9 Uhr Flohmarkt, die Ladengeschäfte bleiben geschlossen. Am Nachmittag folgt wieder Musik und der Auftritt von Micaela Schäfer. Wer einen Stand reservieren möchte, meldet sich unter Telefon 040/728 17 00. Die Standgebühr beträgt 5 Euro je laufenden Meter, erklärt Andreas Ellermann Ellermann.

Mystisches Roggenfeld

Schwarzenbek (gak). Bemerkenswert sind sowohl die Bilder als auch die Malerin, die Dr. Melita Mucha in ihrer Galerie an der Hamburger Straße 70 präsentiert. Bis zum 4. Juni erläutert Künstlerin Monika Scheer sonntags und sonntags von 14 bis 18 Uhr ihre insgesamt 17 großformatigen Ölbilder auf Leinwand sowie die zwei Skulpturen, die den Besucher bereits am Eingang interes-

siert. Mit Blick auf ihr Lieblingsbild, ein sanft schwingendes lichtdurchflutetes Roggenfeld mit einer Feldlerche und Kornblumen, sagt die Galeristin: „Ich bin auf Monika Scheer vor zwei Jahren beim Tag des offenen Ateliers im Rahmen des Kultursommers am Kanal aufmerksam geworden. Ich bin von ihren tief sinnigen Bildern begeistert.“

Wer den Mut hat, sich den Bildern zu stellen, wird davon nicht mehr losgelassen. Dies gilt sowohl für die fast mystischen als auch die naturalistischen Werke.

Zu sehen sind Ölgemälde zu folgende Themen: Roggenfeld im Wind, Schwäne, Krähen, Emus, Galloways, aber auch Menschen, gezeichnet vom Ärger oder anderen Empfindungen.



Galeristin Dr. Melita Mucha (l.) mit ihrer Entdeckung, der Malerin Monika Scheer, vor ihrem Lieblingsbild der Ausstellung - der naturalistischen Darstellung eines Roggenfeldes..

Foto: Foto: Kasdorff



Abb. zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



VOLVO XC90 D4 PREMIUM EDITION

**AUTOMATIKGETRIEBE, LEDERPOLSTERUNG INKL. SITZHEIZUNG
INTELLISAFE - ADAPTIVE GESCHWINDIGKEITSREGELUNG MIT ABSTANDSAUTOMATIK (ACC)
PILOT ASSIST FÜR TEILAUTONOMES FAHREN BIS 130 KM/H
SENSUS NAVIGATIONSSYSTEM UND 9"-TOUCHSCREEN
CITY SAFETY MIT KREUZUNGSNOTBREMSASSISTENT
KLIMAAUTOMATIK, EINPARKHILFE HINTEN, LED-SCHWEINWERFER „THORS HAMMER“
19" LM-RÄDER 10-SPEICHEN-TURBINEN-DESIGN**

JETZT FÜR 499 € / NETTO MONAT¹⁾
€ 0,- ANZ. + INKL. FRACHTKOSTEN

1) Geschäftskunden-Leasing der VCFS für gewerbliche Einzelabnehmer, ein Service der Santander Consumer Leasing GmbH, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach für den Volvo XC90 D4 Premium Edition 140 kW (190 PS). Bei 60.000 km Gesamtfahrleistung, 48 Monate Laufzeit, € 0,- Anzahlung. Bonität vorausgesetzt. Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler. **Nur solange der Vorrat reicht. Angebot inkl. Frachtkosten und zzgl. MwSt.** Weitere Motorenvarianten und Ausstattungen gegen Aufpreis möglich.

Kraftstoffverbrauch XC90 D4 Automatik, 140 kW (190 PS) (in l/100 km): innerorts/außerorts/kombiniert: 5,8/4,9/5,2; CO₂-Emission (g/km): kombiniert 136. Effizienzklasse A+. Alle Volvo XC90 Modelle: kombiniert 8,0 - 5,2; CO₂-Emission (g/km): kombiniert: 186-136. Effizienzklasse C-A+. (Gemäß VO (EG) Nr. 715/2007; gesetzliche Messmethode, konkreter Verbrauch abhängig von Fahrweise, Zuladung etc.)

KRÜLL

HAUPTSITZ: AMC KRÜLL GMBH, RUHRSTRASSE 100, 22761 HAMBURG KRUELL.COM
BERGEDORF: CURSLACKER NEUER DEICH 2-14, TEL.: 040/ 725 701-55
SONNTAGS SCHAUTAG VON 11.00 - 17.00 UHR. KEINE BERATUNG, VERKAUF, PROBEFAHRTEN.



Daniel Schlingelhof (links) und Jewgenij Derr präsentieren im Krüll-Showroom das Erfolgsmodell Volvo XC60.

Endspurt der Volvo XC60-Aktion im Autohaus Krüll

Vor dem Modellwechsel: Jetzt noch zugreifen und viel Geld sparen

Nur noch wenige Wochen, dann ist es soweit: Am Sonnabend, 15. Juli, feiert der neue Volvo XC60 seine Deutschlandpremiere. Auch am Bergedorfer Krüll-Standort wird dieser Tag gebührend gefeiert, die Vorfreude ist schon jetzt riesig. Und das aus gutem Grund: Der neue Volvo XC60 ist eines der sichersten Fahrzeuge überhaupt, was vor allem in zahlreichen neuen und verbesserten Sicherheits-Features gründet.

Doch bevor die Neuauflage in die großen Fußstapfen des globalen Bestsellers tritt haben Kunden des Autohauses Krüll jetzt noch die Möglichkeit, sich den aktuellen Volvo XC60 zu unglaublichen Konditionen zu sichern, denn das Premium-Fahrzeug aus Schweden gibt es derzeit im Volvo-Autohaus Krüll Bergedorf zu einem extrem günstigen Preis.

Normalerweise wechselt das Fahrzeug zum Preis von 43.020 Euro den Besitzer. Bei Krüll Bergedorf gibt es dieses Angebots-Fahrzeug derzeit noch für unglaubliche 31.850 Euro. „So lassen sich jetzt noch beim Kauf eines Volvo XC60 D3 in der Premium Edition unglaubliche 11.000 Euro sparen“, sagt Peter Hartmann, Standortleiter im Autohaus Krüll Bergedorf, und fügt hinzu: „Allerdings ist die Anzahl der Angebots-Fahrzeuge begrenzt.“

Als erfolgreichstes Modell des schwedischen Premium-Herstellers beeindruckt der Volvo XC60 mit seinem selbstbewussten Auftritt, sportlichen Fahrleistungen, hohem Komfort und einem außergewöhnlichen Sicherheitsniveau. Zudem bietet der Volvo XC60 das komplette Programm der modernen Volvo Sicherheits- und Assistenzsysteme und setzt mit dem Infotainment-System Sensus Connect Maßstäbe bei Bedienung und Konnektivität.

Die Ausstattung des Angebots-Fahrzeugs lässt keinen Wunsch übrig: Unter anderem verfügt es über Ledersitze mit Sitzheizung, einem elektrisch verstellbaren Fahrersitz, Navigationssystem, Frontscheibenheizung, Einparkhilfe hinten, Audiosystem High-Performance-Sound und vielem mehr.

Wenn Sie jetzt neugierig geworden sind, sollten Sie dem Autohaus Krüll einen Besuch abstaten und sich bei einer Probefahrt begeistern lassen.

Kraftstoffverbrauch XC60 D3 (in l/100 km): innerorts/außerorts/kombiniert: 4,5/4,2/4,9; CO₂-Emission (g/km): kombiniert 117.



Dynamischer Auftritt: der Premium-SUV XC60 überzeugt.



Daniel Schlingelhof fühlt sich im XC60 sichtlich wohl.



Bei Volvo Krüll gibt es die tollen Autos aus Schweden.



Der Citroën-Experte Markus Stubbe präsentiert zwei Citroën C1 im Showroom des Autohauses Krüll.



Das Sondermodell verfügt über viele tolle Features, wie einen Touchscreen-Monitor.



Sein vertikal angelegtes Design ist verführerisch und lässt den Citroën C1 geradezu lächeln.



Bei Citroën-Krüll in Bergedorf gibt es die flotten Fahrzeuge aus Frankreich.

Flotter Stadtflitzer zum extrem günstigen Preis

Autohaus Krüll: Tolles Angebot für den Citroën C1 Furio

Wer derzeit auf der Suche nach einem flotten Stadtflitzer ist, der wird vom aktuellen Citroën-Angebot im Autohaus Krüll Curslacker Neuer Deich 2-14 begeistert sein: Unter dem Motto „In der Kürze liegt die Würze“ gibt es jetzt den Citroën C1 als dreitüriges Sondermodell „Puretech 82 Furio“ zu einem extrem günstigen Preis.

Der Citroën C1 schlängelt sich elegant durch die City. Ein Stadtauto, das spannend und entspannt zugleich ist. Der C1 sticht aus der Masse heraus. Mit modernen LED-Tagfahrleuchten springt der neue C1 auf Anheiß ins Auge. Sein vertikal angelegtes Design ist verführerisch und lässt den Citroën C1 geradezu lächeln.

Als idealer Partner für Ausflüge in Stadt und Land verfügt der C1 über zahlreiche intelligente Staumöglichkeiten, die überall im Innenraum zu finden sind. Besonders praktisch sind die Getränkehalter und das verschließbare Handschuhfach, in dem sogar eine 1-Liter-Farbe Platz hat.

Im Rahmen der Citroën-Aktion wechselt das pfiffige Aktions-Fahrzeug jetzt ab 11.990 Euro den Besitzer. Normalerweise kostet das Fahrzeug 14.035 Euro. „Das entspricht einem Preisvorteil von über 2000 Euro, das sollte man sich nicht entgehen lassen“, sagt Citroën-Experte Markus Stubbe. Das Beste: Der Angebotspreis für den dreitürigen City-Flitzer ist bereits inklusive Frachtkosten.

Die Aktionsfahrzeuge der Edition Furio sind mit 82 PS nicht nur flott und sparsam unterwegs, sondern sind hochwertig ausgestattet: Unter anderem verfügt das Fahrzeug unter LED-Tagfahrlicht, Klimaanlage, Alufelgen, Audiosystem inklusive Touchscreen, Sitzheizung vorn.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,4 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombiniert 4,3 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 99 g/km.



IN DER KÜRZE LIEGT DIE WÜRZE



CITROËN C1
3-TÜRER PURETECH 82 FURIO

LED-TAGFAHRLICHT
KLIMAAANLAGE, ALUFELGEN
AUDIOSYSTEM INKL. TOUCHSCREEN
SITZHEIZUNG VORN
INKL. FRACHTKOSTEN

ab **11.990,-€¹⁾**

www.citroen.de

LE CARACTÈRE

JETZT PROBEFAHREN!

CITROËN empfiehlt TOTAL. ¹⁾Privatkundenangebot für den CITROËN C1 3-TÜRER PURETECH 82 FURIO (60 KW), gültig bis zum 30.06.2017. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/hoherwertige Ausstattung.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,4 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombiniert 4,3 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 99 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: B

Krüll CITROËN Harburg (H) Großmoorbogen 22
21079 Hamburg • Telefon 040/ 766 01 - 0 •
zentraleharburg@kruell.com • www.kruell.com •
Krüll CITROËN Bergedorf (V)
Curslacker Neuer Deich 2-14 • 21029 Hamburg •
Telefon 040/ 72570-10
zentralebergedorf@kruell.com • www.kruell.com •
Hauptsitz: Krüll CI GmbH, Dierkower Allee 3, 18146 Rostock

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragserkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Mit Poesie und Pop durch Raum und Zeit grooven

Für den dritten **Sofaabend** im Schwarzenbeker Jugendzentrum Corona haben sich die Organisatoren wieder auf die Suche nach interessanten Künstlern gemacht. Entdeckt haben sie dabei Musiker, die für eine abwechslungsreiche Mischung aus Lyrik, Singer-Songwriting und Groove stehen. So eröffnet am Freitag, 19. Mai, die Sängerin und Schauspielerin Le-Thanh Ho den Abend an der Hans-Böckler-Straße 2. Die Lieder der Berlinerin mit vietnamesischen Wurzeln gleichen einfühlsamen und zerbrechlich-poetischen Gemälden und wurden mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet. Markus Landsberg, der zweite Künstler an diesem Abend, mit Akustikgitarre und Ironie bewaffnet, stellt sich den elementaren Fragen der Hashtag-Generation. Headliner ist die Band Planet Pluto mit ihrem energiegeladenen Indie-Pop. Reservierung unter der Tel. 0 41 51/56 17. Einlass ist um 20 Uhr, der Eintritt kostet 3 Euro.

Foto: Mirtschink



Keine Seniorenanlage in der ehemaligen Tonkuhle

Schwarzenbek (cus). Mit ihrem Nein zu weiteren Planungen zogen die Mitglieder von CDU, SPD, Grünen und FDP im Haupt- und Planungsausschuss einen Schlussstrich unter die Pläne von Herbert Thater, in seiner ehemaligen Tongrube in der Düsternhorst eine Seniorenwohnanlage zu bauen. Seit mehr als zwei Jahren plant der 90-Jährige auf dem 4,2 Hektar großen Gelände am Rande des Rülauer Waldes die Anlage mit 50 Wohnungen und einem Senioren-

hotel, dazu sieben Reihenhäuser für Mitarbeiter. Im Vorjahr hatte Thater, der 1956 gemeinsam mit seinem Bruder Konrad die ehemalige Ziegelei Stock in der Düsternhorst übernommen und zum Betonwerk umgebaut hatte, sein Vorhaben im Haupt- und Planungsausschuss präsentiert.

Mit der Ablehnung weiterer Verfahrensschritte ist eine Änderung des Flächennutzungsplans zumindest in der laufenden Wahlperiode nicht mehr möglich.

Ideen für das Amtsrichterhaus

Schwarzenbek (pl). Damit neben den Betreibern – Stadt und Louisenhof gGmbH – auch die Bürger das Programm des Amtsrichterhauses mitgestalten können, wurde die Kulturkonferenz ins Leben gerufen. Die nächste findet am Dienstag, 23. Mai, um 18.30 Uhr am Körnerplatz 10 statt. Hier können Vereine, Initiativen, Schulen und Kulturinteressierte Ideen für das Amtsrichterhaus einbringen. Die Organisatoren bitten um Anmeldung bis zum 19. Mai unter Tel. 0 41 51/77 78 oder per Mail an: info@amtsrichterhaus.de

Expertise: Neues Gesicht für den alten Bahnhof

Schwarzenbek (sh). Wer soll das bezahlen – vor allem in der Konsolidierung? Diese Frage haben die Planer von der Berliner Agentur BahnStadt, die im Auftrag Schwarzenbeks ein Konzept für ein attraktiveres Bahnhofsumfeld erarbeiten, bislang noch komplett ausgeblendet. 21000 Euro lässt sich die Stadt die Expertise kosten.

Erstmals hatten die Planer um Roland Neumann ihre Visionen im Februar im Haupt- und Planungsausschuss vorgestellt. Aus der Diskussion mit den Politikern über jeweils drei mögliche Varianten für die Nord- und Südseite haben die Planer ein mögliches Gesamtkonzept entwickelt und im Forum des Gymnasiums der Öffentlichkeit vorgestellt. Aktuell gibt es auf der Nordseite 150 Parkplätze, im Süden sind es 170. Hinzu kommen 234 Fahrradstellplätze, die kaum überdacht sind und die Neumann als „überaus rustikal“ bezeichnete. Nach sei-



So könnte Schwarzenbeks neuer Bahnhof aussehen. Foto: Huhndorf

nen Plänen sollen zusätzliche Bike-and-Ride-Plätze nördlich neben dem Zugang zum Bahnhofstunnel und südlich vor dem Stellwerk entstehen. Dafür hat die Stadt bereits Fördermittel bewilligt bekommen.

Außerdem soll die Treppe am Tunnel auf der Nordseite verlegt werden, sodass mehr Tageslicht einfällt und schon beim Betreten der Unterführung ein Ende des Tunnels mit

Blick auf die Stufen sichtbar wird. Neumanns Konzept sieht den Abriss des Kiosk für zusätzliche Fahrradstellplätze, die Verlegung des Busbahnhofs direkt an die Südseite des Bahnhofs und den Bau eines Parkhauses mit 105 zusätzlichen Stellplätzen auf der Nordseite vor.

Langfristig soll auch ein Servicegebäude mit Fahrradverkauf und neuen Sanitäranlagen entstehen.

ANZEIGEN-SONDERVERÖFFENTLICHUNGEN

FÜR IHRE PLANUNG

Sonderthema:	Erscheint in:	Am:
SHOPPINGVIELFALT BERGEDORF Anzeigenschluss Mi., 31. Mai	Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Mi., 14. Juni Mi., 14. Juni
BEI UNS IN SCHWARZENBEK Anzeigenschluss Fr., 02. Juni	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 24. Juni Mi., 21. Juni
BAUEN UND WOHNEN Anzeigenschluss Di., 06. Juni	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 10. Juni Mi., 14. Juni Mi., 14. Juni
AKTIV LEBEN Tipps & Trends für die «jungen Alten» Anzeigenschluss Di., 13. Juni	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 17. Juni Mi., 21. Juni Mi., 21. Juni
GRILLSAISON Anzeigenschluss Fr., 16. Juni	Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Mi., 21. Juni Mi., 21. Juni
BAUEN & WOHNEN Anzeigenschluss Di., 11. Juli	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 15. Juli Mi., 19. Juli Mi., 19. Juli
VIERLÄNDER SCHÜTZENFEST Anzeigenschluss Mi., 16. August	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt	Sa., 26. August Mi., 23. August
ARBEITSMARKT AKTUELL Medizin & Pflege Anzeigenschluss Di., 22. August	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 26. August Mi., 30. August Mi., 30. August
BERUFSWAHL 2018 Reinbeker Ausbildungsmarkt, Sonderheft Anzeigenschluss Mi., 23. August	Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung Bille Wochenblatt ECHO (Geesthacht, Schwarzenbek, Lauenburg)	Sa., 09. September Mi., 06. September Mi., 06. September

ALLE SONDERTHEMEN: www.bergedorfer-zeitung.de/sonderthemen

Sie möchten buchen oder haben Fragen?
Wir beraten Sie gern: 040 / 7 25 66 - 254

Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung
Wochenblatt
www.bergedorfer-zeitung.de

Betrug mit „Dr. Franke“

Schwarzenbek (cus). Betrugsmasche am Telefon: 900 Euro wollte am vergangenen Freitag ein 60-Jähriger überweisen. Nach einem Hinweis konnten Polizisten dies verhindern. Ein angeblicher

Rechtsanwalt „Dr. Franke“ hatte mit Hinweis auf eine Zahlungsfähigkeit gedroht. Hinter der telefonischen Betrugsmasche verbirgt sich laut Polizei eine Betrügerbande im Ausland.

Fotofreunde: Wasser als Motiv

Schwarzenbek (pl). Die aktuelle Ausstellung der Fotofreunde Schwarzenbek widmet sich einem der wichtigsten Bausteine jeglichen Lebens: Wasser. Für Fotografen war es schon immer ein wichtiges Motiv, da es in verschiedenen Formen, Zuständen und in verschiedensten Umgebungen und Zusammenhängen zu finden ist – ob flüssig, als Wolke, Nebel, Eis oder Schnee. Die Bilder sind bis 11. Juni im Amtsrichterhaus (Körnerplatz 10) zu sehen. Geöffnet ist donnerstags bis sonntags von 14 bis 18 Uhr bei freiem Eintritt.

Wer hat BMW beschädigt?

Schwarzenbek (sh). Ein Unbekannter hat am Dienstag vergangener Woche zwischen 12 und 13 Uhr einen an der Lauenburger Straße 35 geparkten braunen BMW X 3 gerammt. Der Kotflügel an der Fahrer-

seite und ein Außenspiegel wurden erheblich beschädigt, der Schaden beläuft sich auf 2000 Euro. Die Polizei sucht Zeugen. Wer hat etwas gesehen? Hinweise erbeten unter Tel. 04151 / 8 89 40.

Niemann gibt politisches Amt ab

Schwarzenbek (cus). Bürgervorsteherin Kirsten Niemann hat ihren Rücktritt erklärt. Als sie begonnen habe, sich in der Kommunalpolitik zu engagieren, sei sie noch Hausfrau gewesen, sagt die 50-Jährige. Mittlerweile arbeitet die kaufmännische Angestellte jedoch Vollzeit im Awo-Integrations-

center in Geesthacht. Ihre berufliche Entwicklung sowie die Familie hätten jetzt Vorrang, sagt Kirsten Niemann.

Den künftigen Bürgervorsteher wird die CDU stellen, mit zwölf Abgeordneten die stärkste Fraktion. Wen sie als Kirsten Niemanns Nachfolger vorschlagen wird, ist noch of-

fen: „Das werden wir in der Fraktion besprechen“, sagt der stellvertretende

Fraktionsvorsitzende Gerhard Moldenhauer.



Kirsten Niemann. Foto: Jann

Wie klingt iranische Musik?

Lauenburg (pal). Eine Begegnung mit zeitgenössischer iranischer Musik verspricht der Musikdokumentarfilm von Tobias Klich am 18. Mai um 19.30 Uhr im Künstlerhaus Lauenburg (Elbstraße 54). „Heimat in sechs Richtungen“, so der Titel. Es gibt eine Einführung und ein anschließendes Gespräch mit Tobias Klich. Eintritt: 8 Euro, ermäßigt 6 Euro. Die Veranstaltung findet im Rahmen der aktuellen Ausstellung mit Arbeiten aus der Sammlung der Stadtgalerie Lauenburg statt.

„Nachtnatur“ im Steinautal

Büchen (pl). Viele Tiere werden erst in der Nacht so richtig munter. Im Wald, auf Feldern oder in Gärten herrscht dann ein emsiges Treiben. Auch der Vogel des Jahres, der Waldkauz, kommt aus seiner Höhle und unternimmt seine nächtlichen Beutezüge. Um diesen nachtaktiven Lebewesen auf die Spur zu kommen, lädt die Nabu-Gruppe Büchen für Samstag, 20. Mai, zu einer abendlichen Wanderung im Steinautal ein.

Treffpunkt ist um 21 Uhr an der Sporthalle in Büchen. Bei der Exkursion sollen auch Fledermäuse mit Detektoren ausfindig gemacht werden.

WVL will „Finger weiter in die Wunde legen“



Ralf Storjohann (rechts) bleibt Chef der WVL. Frank Kirsch ist nun sein Stellvertreter. Foto: Foto: Dürkop

Lauenburg (er/dü). Es weht ein neuer Wind in der Wirtschaftlichen Vereinigung Lauenburg (WVL). Ausgangspunkt dafür war die Arbeitstagung Anfang März in Boltenhagen. „Wir haben dort gut und konstruktiv gearbeitet“, berichtete der Erste Vorsitzende, Ralf Storjohann, während der Jahresversammlung.

Wichtigste Vorhaben: eine größere Präsenz der WVL in der Öffentlichkeit, die Überarbeitung der Internetseite und weitere Informationsveranstaltungen zu wichtigen Themen. Außerdem soll es mehr persönliche Gespräche zwischen den Mitgliedern selbst, aber auch mit der Politik und Verwaltung geben. „Wir wollen ein funktionie-

rendes Netzwerk schaffen mit allen, denen Lauenburg am Herzen liegt“, fasste Storjohann zusammen.

Auch das Thema Wirtschaftsbeirat ist bei der WVL noch nicht abgehakt. „Dafür ist aber noch ein dickes Brett zu bohren“, spielte Storjohann auf die Diskussionsveranstaltung im vergangenen Monat an, zu der die WVL-Vertreter aus Politik und Verwaltung sowie interessierte Bürger eingeladen hatte.

Für den Vorschlag, einen Wirtschaftsbeirat zu bilden, hatte es an diesem Abend wenig Beifall von der Lauenburger Politik gegeben. Lediglich Jens Meyer (SPD) zeigte sich dafür aufgeschlossen. Bürgervorsteher Bernd Ditt-

mer zweifelte dagegen sogar an, dass ein Wirtschaftsbeirat mit der Gemeindeordnung vereinbar sei.

Auf die Fragen der WVL zur stagnierenden Innenstadtentwicklung, was zu einem Schlagabtausch zwischen ihm und Bürgermeister Andreas Thiede geführt hatte, ging Storjohann noch einmal ein. „Das war wohl nicht erwünscht. Aber mehr als 100 Besucher an diesem Abend haben gezeigt, dass das Thema interessiert. Wir werden weiter den Finger in die Wunde legen, um das Beste für unsere Stadt herauszuholen“, so Storjohann kämpferisch.

Es scheint aber nicht alles Porzellan zwischen der WVL und der Verwaltung zerschlagen zu sein. Allerdings musste sich Storjohann einige Male wiederholen, um skeptische WVL-Mitglieder davon zu überzeugen, dass zwischen ihm und dem Verwaltungschef wieder alles im „grünen Bereich“ sei. Die Anwesenheit von Bürgermeister Thiede hätte auch die Zweifler vielleicht überzeugt, aber Storjohann versicherte, dass der Bürgermeister – der übrigens aus der WVL ausgetreten ist – zwar gern gekommen wäre, aber Urlaub habe.

Die Wahl des Vorsitzenden ging reibungslos über die Bühne. Storjohann stand für eine Wiederwahl zur Verfügung, Gegenkandidaten gab es nicht.

Ungebetener Besuch

Lauenburg (kl). Die Versorgungsbetriebe Elbe weisen darauf hin, dass zurzeit wieder „Vermittler“ in Lauenburg unterwegs sind, die mit fadenscheinigen Argumenten Kunden zur Herausgabe von Zählerdaten oder zur Unterschrift von Verträgen überreden wollen. Diese hätten teilweise vorgegeben, im Namen oder „Stadtwerke“ oder Versorgungsbetriebe zu arbeiten. Vereinzelt soll sogar der

Wechsel des Wasserversorgers angeboten worden sein. Denis Recknagel von den Versorgungsbetrieben betont: „Wir schließen grundsätzlich keine Verträge an der Haustür ab. Zählerkontrollen werden von uns vorab immer angemeldet und unsere Mitarbeiter können sich ausweisen.“ Wer ungebetenen Besuch bekommt, sollte sich im Kundenzentrum melden. Telefon: 04153/ 59 51 65.

Zeitzeugen treffen

Lauenburg (er). Es gibt nicht mehr viele Gelegenheiten, Überlebende der NS-Gewaltverbrechen zu treffen und ihre Lebensgeschichten zu hören. In den Sommerferien können Jugendliche aus Lauenburg eine Woche mit Altersgefährten aus Polen in der Gedenkstätte Ravensbrück (Brandenburg) verbringen. Unter dem Motto „Wege zum Erinnern“ werden die Geschehnisse von damals aus unterschiedlichen Blickwinkeln beleuchtet und

durch eigene Videoaufnahmen von den Jugendlichen dokumentiert. Außer Angeboten in der Gedenkstätte stehen auch Ausflüge in die Umgebung sowie nach Berlin und Potsdam im Programm. Die Übernachtung ist in der Jugendherberge Ravensbrück vorgesehen. Die Teilnahme an der Fahrt vom 14. bis 20. August kostet 70 Euro, eine Sonderförderung ist möglich. Anmeldungen bei Friederike Betge unter Telefon 04153/ 5 90 92 00.

Mimi möchte ins Haus

Büchen (pal). Katze „Mimi“ musste lange ohne Zuhause draußen leben. Sie wurde von einer Tierfreundin in Wentorf gefüttert – und wollte so gern unbedingt mit ins Haus. Das ging aber nicht, weil die bereits vorhandene Katze sie nicht duldet. Alle Versuche, ein neues Heim für das liebe

Tier zu finden, schlugen fehl. Deshalb musste sie nun ins Tierheim Büchen, ist dort aber sehr unglücklich. „Mimi“ ist eine schwarze Schönheit mit weißem Latz, ungefähr fünf Jahre jung und sehr verschmust. Welcher Tierfreund gibt ihr das ersehnte Zuhause? Kontakt unter 04155/499807

SPAR TIPPS

DER SAISON

Gültig bis zum 27.05.2017

Stepstuhlkissen, mit Klettband, 100% Polyester, ca. 40x40 cm.

11,99
6,99

je

www.hammer-heimtex.de

Hammer

Ihre Nr. 1 für Raumgestaltung

249,-

z. B. ca. 250 cm breit, 200 cm Ausladung

39,-

z. B. RHL CK00 1028

Markisen-Reiniger, löst starke Verschmutzungen farb- und materialschonend, auch für Sonnenschirme, Strandkörbe und Zelte geeignet.

750 ml ~~7,99~~ **5,99** Grundpreis: 7,99/l

21029 Hamburg-Bergedorf[®]

Curslacke Neuer Deich 31 • 040 / 7217818
Mo-Fr 9-20 Uhr • Sa 9-18 Uhr

21357 Bardowick-Lüneburg[®]

Daimlerstraße 2 • 04131 / 120622
Mo-Fr 9-20 Uhr • Sa 9-18 Uhr

ALS MARKISE - NUR DIESE! 2 Jahre GARANTIE

Gelenkarm-Markise, Gestellfarbe weiß, Handkurbel, hochwertiges Markisentuch in 2 Farbstellungen, 4 Größen erhältlich.

©Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica



Auch wenn das Wetter zu wünschen übrig lässt: Taylor (von links), Max, Lasse und Niels hatten zum Auftakt der Badesaison im Freibad am Kuhgrund viel Spaß im warmen Wasser. Foto: Timo Jann

Wohltemperierter Badespaß

Saisonstart Das Wasser im Freibad Lauenburg hat bereits 25,5 Grad

Lauenburg (tja). Das wärmste Freibad der Region macht seinem Namen bereits zum Saisonstart alle Ehre: „Mit genau 25,5 Grad Wassertemperatur sind wir nur noch haarscharf von unserem Sollwert, der bei 26 Grad liegt, entfernt“, sagte Schwimmmeister Luitjen Eden zur Eröffnung. Im Kuhgrund können sich die Wasserfreunde ab sofort wieder täglich vergnügen: „Nachts decken wir die Becken ab, damit das Wasser die Temperatur hält.“

Zahlreiche Stammgäste ließen es sich zum Auftakt auch bei frischen Temperaturen von gerade einmal gut zehn Grad nicht nehmen, das erste Bad zu genießen. „Ein schöner Start“, zog Eden ein erstes Fazit.

Ab sofort ist das Schwimmbad immer montags von 14 bis 20 Uhr, von Dienstag bis Sonntag ab sofort wieder täglich von 6 bis 20 Uhr und sonntags sowie an Feiertagen von 9 bis 20 Uhr geöffnet. Alle 14 Tage montags

(Start: 15. Mai, der nächste startet am 29. Mai) beginnt ein neuer Schwimmkurs, zu dem man sich vor Ort anmelden kann. Eden: „Vom Seepferdchen bis zum Rettungsschwimmer bieten wir alles an.“ Die Grundkurse und von Dienstag bis Donnerstag angebotene Aufbaukurse beginnen jeweils um 16 Uhr und dauern 45 Minuten lang.

In den Sommermonaten haben die Versorgungsbetriebe Elbe als Betreiber des Freibad-

des einige Aktionen geplant. So gibt es am 22. Juli ab 14 Uhr eine große „School's Out Party“ mit Rutschwettbewerb, für 25. August von 20 bis 22 Uhr ist ein Comedy-Open-Air mit „Bademeister Schaluppe“ geplant (Karten ab 19,50 Euro), und am 16. September können sich Hundebesitzer auf einen Badetag mit ihren Vierbeinern zum Saisonabschluss freuen. Immer mittwochs gibt es alle 14 Tage ab sofort einen Spielesonntag von 14 bis 18 Uhr.

Was passiert mit unserem Geld?

Lauenburg (er). „EZB, Brexit, Trump, Zinswende – Was passiert eigentlich mit unserem Geld?“ – unter diesem Motto laden der Verband und Serviceorganisation der Wirtschaftsregionen Holstein und Hamburg (VSW) und die Raiffeisenbank Lauenburg für Dienstag, 16. Mai, zu einem Vortrag von Prof. Dr. Hans-Werner Sinn ein.

Der Referent war unter anderem langjähriger Leiter des Münchener ifo-Institutes, ist mehrfacher Bestseller-Autor und gilt als Kory-

phäe der Volkswirtschaft. „Prof. Dr. Hans-Werner Sinn hat die Fähigkeit, komplexe Sachverhalte mit spielerischer Leichtigkeit auf das Wesentliche zusammenzufassen und für die Allgemeinheit verständlich zu erläutern“, sagt die Geschäftsführerin des VSW, Nicole Marquardsen. Der Vortrag beginnt um 19 Uhr im Raiffeisenweg 1a. Karten zum Preis von 30 Euro können unter der Telefonnummer 04153/59 04 42 reserviert werden.

Ästhetische Erkundung mit dem Fotoapparat

Lauenburg (pal). Um eine ästhetische Ortserkundung in Lauenburg mit dem Medium Fotografie geht es beim Workshop des Künstlerhauses am Samstag 17. Juni, von 11 bis 16 Uhr. Der Workshop bietet die Möglichkeit, sich über das Medium Fotografie der eigenen Stadt zu nähern. Fokus liegt auf einer Gegenüberstellung der Ober- und Unterstadt.

In der Einführung des Workshops werden die verschiedenen Bereiche wie Themenfindung / Recherche, die Durchführung und einige fotografische Ansätze vermittelt. Das entstandene Material wird anschließend gemeinsam ausgewertet und weiterverarbeitet. Am Ende des Workshops ist eine Prä-

sentation der verschiedenen Arbeitsansätze geplant.

Die Teilnehmer sollten eigene Fotoapparate (auch Smartphone möglich) und Lesegeräte oder Kabel zum Übertragen der Fotos mitbringen. Es besteht die Möglichkeit, die Bilder im Künstlerhaus auszudrucken oder in projizierter Form anzuschauen. Der Workshop ist für alle Interessenten offen. Minderjährige sollten eine Erlaubnis der Eltern haben, dass sie sich frei in der Stadt bewegen dürfen. Für Teilnehmer unter 12 Jahren wäre eine Begleitung notwendig.

Kinder/Jugendliche zahlen 15, Erwachsene 20 Euro. Gebeten wird um eine verbindliche Anmeldung unter: benjamin-stumpf@web.de

70 Jahre Sozialverband: Hans Henners erinnert sich

Lauenburg (er). Mit 21 Jahren haben die meisten Leute noch ein paar „Flausen im Kopf“, vor allem aber das ganze Leben vor sich. Als Hans Henners in diesem Alter war, kam er gerade aus englischer Kriegsgefangenschaft nach Lauenburg zurück. „Hitler hatte uns unsere Jugend gestohlen, ich kam als Kriegsversehrter wieder“, erzählt der heute 91-Jährige.

Doch in Lauenburg sah er noch größeres Leid als er selbst erfahren hatte: Mehr als 10 000 Flüchtlinge lebten inzwischen in der Stadt, junge Frauen waren zu Witwen geworden, Kinder zu Waisen. Kaum wieder zu Hause, wusste Hans Henners: Gegen diese Not wollte er etwas tun. Anfangs noch versteckt vor den englischen Besatzern traf er sich mit einer Handvoll Mitstreitern, um die Ortsgruppe des Reichsbundes – seit 1999 Sozialverband Deutschland – in Lauenburg neu zu gründen. Der Reichsbund hatte sich bis 1933 um die Versorgungsansprüche der Opfer des Ersten Weltkrieges gekümmert. Offiziell neu gegründet wurde die Lauenburger Ortsgruppe im April 1947. Seitdem ist Hans Henners dabei.

„Wir hatten großen Zulauf, vor allem fehlten Wohnungen. Wir gingen bei der Stadtverwaltung ein und aus, um eine Siedlungsgenossenschaft gründen zu dürfen“, erzählt der Rentner, der seine Erinnerungen von damals aufgeschrieben hat. „Die Militärre-



Ursula Strube (re.) und Monika Paasch gratulieren Gründungsmitglied Hans Henners (91) zu 70 Jahren Mitgliedschaft im Sozialverband Deutschland. Foto: Richel

gierung stellte uns Schuhe, Strümpfe und Unterwäsche für die Kinder zur Verfügung, die an besonders bedürftige Mitglieder verteilt wurden. Manchmal ging es aber auch einfach nur darum, Anträge auszufüllen oder zu erklären, wie man sich bei Behörden und Verwaltungen am klügsten verhält“, erinnert er sich.

„Du weißt ja Hans, das ist heute nicht viel anders. Wer als Einzelkämpfer sein Recht auf Sozialleistungen einfordert, steht noch immer oft auf verlorenem Posten. Wir werden noch immer gebraucht“, sagt Ursula Strube, die Vorsitzende der Lauenburger Ortsgruppe des Sozialverbandes. Gemeinsam mit ihrer Mitstreiterin Monika Paasch hat sie die Ehrenurkunde des Verbandes für 70 Jahre Mitgliedschaft

mitgebracht. Für Hans Henners ist das nicht die erste Auszeichnung:

Fast auf den Tag genau vor 40 Jahren heftete ihm der damalige Ministerpräsident Gerhard Stoltenberg das Bundesverdienstkreuz am Bande ans Revers. Heute steht Hans Henners nicht mehr in der ersten Reihe. Die Erinnerungen von damals seien alle noch in seinem Kopf, nur die Beine würden nicht mehr ganz so wollen wie er. Aber was in der Welt und vor allem in Lauenburg passiert, das möchte er noch immer wissen. Jeden Morgen liest er die Lauenburgische Landeszeitung von der ersten bis zur letzten Seite. „Es passiert viel Unheil in der Welt. Und wirklich gerecht geht es auch in Deutschland noch immer nicht zu.“

SO SEH ICH DAS

Höchste Zeit für ein Gaffer-Gesetz, damit Schaulust an Grenzen stößt

Schon wieder ein krasses Beispiel für die Auswüchse des Voyeurismus: Ein 79-jähriger Geisterfahrer kracht auf der A5 in Hessen in den Gegenverkehr. Der Unfallverursacher und der Fahrer des zweiten Wagens werden bei dem Zusammenprall schwer verletzt und müssen aus ihren demolierten Autos befreit werden. Oder genauer gesagt „müssten“.

Denn die umstehenden Autofahrer bilden weder eine Rettungsgasse noch leisten sie Erste Hilfe. Im Ergebnis mussten sich die Rettungskräfte trotz Martinshorn und Blaulicht teilweise „im Schnecken tempo“ zur Unfallstelle vorkämpfen. „Es war wirklich belastend für die Unfallopfer, sie warteten eingeklemmt auf Hilfe“, sagte ein Polizeisprecher am Unfallort.

Erst wenige Tage zuvor hatten etwa 80 Schaulustige nach mehreren Lkw-Auffahrunfällen mit einem Schwerverletzten auf der A6 nahe Nürnberg die Arbeit der Rettungskräfte behindert. Ein Polizeisprecher sprach von „katastrophalen Zuständen“. Die Gaffer standen teilweise in Dreierreihen direkt im Unfallbereich und versuchten, Foto- und Filmaufnahmen von dem umgekippten Laster und den Verletzten zu machen. Und diese Fotos stellen

sie dann auch ohne einen Funken Anteilnahme ins Netz.

Höchste Zeit, dass die Regeln an Unglücksorten verschärft werden. Schaulust ist nicht neu, doch der Umgang mit Smartphones und sozialen Netzwerken hat das Phänomen erheblich verschärft.

Da es offensichtlich immer mehr Menschen gibt, für die Einfühlungsvermögen, Hilfsbereitschaft und das, was man früher „Anstand“ nannte, pure Fremdwörter sind, muss wohl der Gesetzgeber tätig werden. Es geht um die Frage, was sich Neugierige in Notlagen erlauben dürfen.

In Bremervörde standen jetzt drei Männer vor Gericht. Nach einem Unfall im Sommer 2015, bei dem ein Auto frontal in eine Eisdieleraste und in Folge zwei Menschen starben, haben sie Rettungskräfte behindert, Polizisten angegriffen und die sterbenden Unfallopfer gefilmt. Das Gericht verurteilte den 27 Jahre alten Hauptangeklagten zu vier Monaten Haft ohne Bewährung. Die beiden 20 und 36 Jahre alten Mitangeklagten wurden zu Geldstrafen von 100 beziehungsweise 150 Euro verurteilt. Verhandelt wurde der Fall nach Jugendstrafrecht, einer der Täter war zur Tatzeit 19 Jahre alt.



Jeanette Keber

Leserbriefe an wb@bergedorfer-zeitung.de

Bisher ist außer unterlassener Hilfeleistung nur Gewalt wie in Bremervörde strafbar. Rücksichtslosigkeit oder Neugierde sind es nicht. Noch nicht. Paragraph 201a des Strafgesetzbuchs schreibt nur vor, dass Aufnahmen hilfloser lebender Menschen nicht erstellt und verbreitet werden dürfen. Auch das Handy könnte künftig leichter beschlagnahmt werden.

Der Fall in Bremervörde hat immerhin dazu geführt, dass das Land Niedersachsen im vergangenen Jahr eine Initiative für den Entwurf eines „Gaffer“-Gesetzes in den Bundesrat einbrachte. Dieser Entwurf sieht bis zu einem Jahr Gefängnis oder eine Geldstrafe für denjenigen vor, der „bei Unglücksfällen oder gemeiner Gefahr oder Not Hilfeleistende der Feuerwehr, des Katastrophenschutzes oder eines Rettungsdienstes behindert“, heißt es in dem Entwurf. Der Bundesrat stimmte dem Entwurf zu, nun muss noch der Bundestag über das Gesetz beraten. In diesem Prozess fand es keine Anwendung.

Hakendorfer Wälder neues Schutzgebiet

Kiel (pal). Die „Hakendorfer Wälder“ im Kreis sind Schleswig-Holsteins neuestes Naturschutzgebiet. Das ca. 122 Hektar große Gebiet liegt direkt an der Grenze zu Mecklenburg-Vorpommern zwischen Hollenbek und Klein Zecher. Es ist damit Bestandteil des Grünen Bandes an der ehemaligen innerdeutschen Grenze und ist zu großen Teilen auch Flora-Fauna-Habitat (FFH) und Europäisches Vogelschutzgebiet (SPA-Gebiet).

Damit ist jetzt das vorletzte Gebiet aus dem Naturschutzgroßprojekt „Schaalseelandschaft“ als NSG ausgewiesen worden. Knapp 104 Hektar des 122 Hektar großen Gebietes befinden sich im Eigentum der öffentlichen Hand, des Kreises Herzogtum Lauenburg, des Zweckverbandes Schaalseelandschaft und des Naturschutzverbandes WWF. Sie werden naturnah oder gar nicht mehr genutzt. Zusammen mit dem Anteil von überwiegend extensiv genutztem Privateigentum bilden sie das verzahnte, für das neue Naturschutzgebiet kennzeichnende Nutzungsmosaik von Schaumkrautwiesen bis hin zu Schlehendüschchen, mit Feuchtwäldern hin zu Buchenwäldern.

Großes Möllner Kinderfest: Kurpark wird Spielplatz



Balancieren, springen, spielen - und Musik gibt es auch beim Kinderfest im Kurpark.

Foto: Privat

Mölln (pal). Am Sonntag, 21. Mai, gehört der Möllner Kurpark den Kinder und Jugendlichen. Aber auch ihre Eltern, Omas, Opas und Freunde sind zum Spielen und Toben eingeladen. Es gibt viele Spielgeräte, Mitmachaktionen, Kinderschminken und vieles, vieles mehr.

Als besonderer Höhepunkt bereichern Kreisjugendring und zahlreiche Vereine das Kinderfest mit dem „Herzogtumult“. „Wir werden mit vielen beteiligten Vereinen und Organisationen der Kinder- und Jugendarbeit an dem Tag darstellen, was Kinder- und Jugendarbeit ausmacht“, erläutert Arne Strickrodt, Geschäftsführer des Kreisjugendringes. Die Besucher von Jung

bis Alt erwartet ein vielfältiges Programm. Zahlreiche Mitmach-Angebote, ausgefallene Attraktionen und verschiedene Musikgruppen auf der Bühne laden ein zum Ausprobieren, Zuhören und Zuschauen.

Die Besucher können Einblick gewinnen in die verschiedenen Arten ehrenamtlicher Arbeit, sich informieren und mit den Vertretern und Vertreterinnen aus der Jugendarbeit ins Gespräch kommen. „Mit über 20 Partnern der Kinder- und Jugendarbeit werden wir gemeinsam den Tag für die Besucher zu einem unvergesslichen Erlebnis machen“, freut sich Ute Ostendorf, Projektleiterin des Kreisjugendringes, schon auf den 21. Mai.

Das Bühnenprogramm:
11.15 Uhr: Der Musikverein der Aussiedler und sein Trommelprojekt „Drumscandal“. **12 Uhr:** Armend, Paulinho und Boris begeistern mit frischem Hip-Hop und R'n'B. **13 Uhr:** Die WillkommensBand ist ein Projekt mit Musikern aus verschiedenen Nationalitäten. **14 Uhr:** Samba-Zamba mit Schülern des Marion-Dönnhoff-Gymnasiums. **15 Uhr:** Die Bollywood-Tanzgruppe Mölln zeigt Bollywood-Tänze in bunten Kostümen. **16 Uhr:** Die Kreismusikschule Herzogtum Lauenburg präsentiert Talente mit klassischen und modernen Kompositionen in Solo- und Ensemblebesetzungen. **17 Uhr:** About Blank reißt mit Pop-Punk und Punkrock mit.

Ein Inklusiv-Paket für die Geburtstagsfeier

Reinbek (red). Jeder Mensch hat jedes Jahr Geburtstag – und so steht auch jeder immer wieder neu vor der Frage: Wo feiere ich mit Familie und Freunden?

Dazu hat das Team vom Waldhaus Reinbek ein „Inklusiv-Paket“ geschnürt. Die Pauschale ist ab zwölf Erwachsenen buchbar und beinhaltet von der schön gestalteten Tafel über ein saisonales 3-Gang-Menü oder kalt-warmes Buffet (ab 25 Erwachsene) ein umfangreiches Getränkeangebot bis hin zur Menükarte mit Tischplan.

Als Gastgeber mit einem kompetenten Team an der Sei-

te lässt sich der besondere Ehrentag besonders entspannt genießen.

Es bieten sich verschiedene Möglichkeiten, den Geburtstag im Waldhaus Reinbek zu feiern, zum Beispiel auch mit Tanz im Saal Vierjahreszeiten oder in der Waldhaus Lounge. Alle Räumlichkeiten laden zudem mit einer eigenen Terrasse zum Verweilen unter freiem Himmel ein.

Das Waldhaus-Team berät gern oder weitere Details unter: waldhaus.de.

Vorbestellungen werden unter Tel. 040/727 52 0 entgegengenommen.



Ein festlich dekorierte Saal, dazu eine Terrasse zum Verweilen auch unter freiem Himmel – so stilvoll (und sorgenfrei) lässt sich im Waldhaus Reinbek Geburtstag feiern.

Foto: Waldhaus Reinbek

WIR BRAUCHEN PLATZ!

500,-^{}**

GESCHENKT

ab einem Einkaufswert von **1.500,- Euro bei Neukauf von Polstermöbeln**

Bis zu

50%*

auf **ALLE** Ausstellungs-Artikel der Abteilungen Leuchten, Heimtextilien, Haushalt und Dekoration

Gültig bis zum 23.05.2017

Bis zu

70%*

auf **ALLE** Ausstellungs-Möbel und Ausstellungs-Küchen

800 Jahre Wentorf – wir gratulieren!

Filetteller „Wentorf“

Schweine- und Putenfilet an Rahmchampignons, dazu Karotten und Spätzle

Gültig für eine Person und für eine weitere Begleitperson bis zum 23.05.17 jeweils zum gleichen Aktionspreis und nur unter Abgabe des Coupons. Nur solange der Vorrat reicht. Verzehr nur im Restaurant. Abb. ähnlich

5,90 p.P

UMBAUPREIS

* Gültig bei Neukauf von gekennzeichneten Ausstellungsstücken bis zum 23.05.17. Pro Artikel kann jeweils nur ein Rabatt bzw. eine Reduzierung in Anspruch genommen werden. Alles Abholpreise. ** Gültig bei Neukauf von Polstermöbeln bis zum 23.05.2017. Ausgenommen im Möbelhaus als Werbeware gekennzeichnete Artikel, Ausstellungsstücke, Toppreis-Artikel, sowie Artikel der Marken Musterring, Stressless, Erpo, Frommholz, Joop!, Natuzzi, Koinor, Bretz, InCasa, Kare, W. Schillig Black Label und Ware der trend-Abteilung. Pro Artikel kann jeweils nur ein Rabatt bzw. nur eine Reduzierung in Anspruch genommen werden. Alles Abholpreise. Keine Barauszahlung.

Möbel Schulenburg Vertriebs GmbH
 Immenberg 1 (an der B 207) • 21465 Wentorf bei Hamburg
 Tel.: 040/720 003 - 0 • info-wentorf@moebel-schulenburg.de
www.moebel-schulenburg.de
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 9-19 Uhr

SCHULENBURG

8x im Norden!

Wohn Dich glücklich!

LebensArt auf dem Landgestüt Redefin



Auf dem Landgestüt Redefin, zwischen der Elbe und Hagenow an der B5 gelegen, wiederholt sich vom 25. bis 28. Mai die LebensArt-Messe mit 200 Ausstellern.

Foto: lebensart-messe.de

Redefin (red). Vom 25. bis 28. Mai lädt die LebensArt wieder auf das Landgestüt Redefin ein. Bereits zum 13. Mal können Freunde von erlesenen Wohn- und Gartenträumen nach Herzenslust über das historische Gelände sowie durch die Innenräume des Gestüts wandeln und sich dabei an der Ausstellung erfreuen. Knapp 200 Aussteller zeigen alles rund um die Themen Garten, Wohnen und Lifestyle. Zudem sorgen ein hochwertiges kulinarisches Angebot sowie ein ausgefallenes Rahmenprogramm für unbeschwerte Stunden.

Schon von weitem leuchten die creme-weißen Pagodenzelte auf dem gepflegten grünen Rasen inmitten des berühmten Anwesens. Kleine Manufakturen und Modedesigner präsentieren ihre Wa-

ren ebenso wie ein Grillhersteller, der Hof Denissen mit seinem köstlichen Eis in Handarbeit, Keramiker und Wohnmöbelhersteller.

Doch was wäre die LebensArt ohne ihre faszinierende Gartenwelt: Insgesamt neun Anbieter von Blumengeschenken, Sträuchern, Bäumen und noch viel mehr präsentieren ihre Ware.

Shetland-Züchter sorgen mit ihrer zweitägigen Show und der Verlosung von täglich einem Pony nicht nur bei Reiterfreunden für beste Unterhaltung.

Geöffnet ist die Messe von 10 bis 18 Uhr. Der Eintritt beträgt 8 Euro (ermäßigt 7 Euro). Für Kinder und Jugendliche bis einschließlich 15 Jahre ist der Eintritt frei.

Weitere Infos und Impressionen: lebensart-messe.de

Schützengilde öffnet Türen

Artlenburg (pal). Tag der offenen Tür bei der Schützengilde Artlenburg. Am Samstag, 20. Mai, gibt es ab 14 Uhr auf dem Schützenplatz Bogenschießen (ab 6 Jahren), Biathlonschießen und Schießen mit dem Lichtpunktgewehr (ab acht Jahren) sowie Schießen mit Luftgewehr und -Pistole sowie mit dem Kleinkalibergewehr unter fachkundiger Anleitung.

Sprechstunde für Behinderte

Geesthacht (pal). Die Sprechstunde des Behindertenbeauftragten des Kreises am Donnerstag, 18. Mai, erfolgt durch den Stellvertreter Ulrich Ewald. Sie ist von 14 bis 17.30 Uhr im Gesundheitsamt Geesthacht, Otto-Brüggemann-Straße 8 (Raum 1.06). Die Sprechstunde am Montag, 12. Juni, wird wieder von Kirsten Vidal im Kreishaus in Ratzeburg, Barlachstraße 2 (Raum 176), 12 bis 16 Uhr, abgehalten. Sie ist auch unter 04541 888/493 erreichbar.

Erneuerung der Straßen

Ratzeburg (pal). Seit Montag werden an der Kreisstraße 28 im Bereich Büchen (Dorf) die Fahrbahnränder ertüchtigt. Die Ausführung erfolgt in halbschichtiger Bauweise, soll in der 22. KW abgeschlossen werden.

Kitas werden Klimaretter

Mölln (pal). Wie Bildungsarbeit zu zukunftsrelevanten Themen in Kindertageseinrichtungen gestaltet werden kann, erfahren Kitas und Kommunalvertreter am Dienstag, 16. Mai, bei der Auftaktveranstaltung zum Projekt „Kitaz1 – Die Klimaretter“. Vorgestellt werden auch kostenfreie Unter-

stützungsangebote und was die Einrichtungen tun müssen, um sich als „Kitaz1“ auszeichnen zu lassen.

Dass die mehrfach ausgezeichnete Bildungsinitiative der S.O.F. Save Our Future Umweltstiftung nun auch in den Kreis kommt, ist der Buhck-Stiftung zu verdanken,

die die Umsetzung finanziell fördert.

Die Auftaktveranstaltung beginnt am Dienstag, 16. Mai, um 15 Uhr im Naturparkzentrum Uhlenkolk am Waldhaltenweg 11 in Mölln mit einem Grußwort von Landrat Dr. Christoph Mager. Veranstaltungsende ist um 17 Uhr.

50 Jahre Goldschmiede Jean Koch: Das muss gefeiert werden!

Bergedorf (fra). Hätten Waldtraud und Jean Koch vor genau 50 Jahren in Bergedorf ihre Goldschmiede nicht gegründet – Bergedorf wäre um einen traditionsreichen familiengeführten Laden ärmer. Und die Schmuckfreunde jetzt im Mai um eine gute Gelegenheit, mal wieder ihren Lieblingsjuwelier im Sachsenort 6 zu besuchen.

Denn in diesem Monat wird das 50-jährige Jubiläum gebührend gefeiert. Schließlich war es seit der Firmengründung im Jahr 1967 nicht immer einfach. „Es gab viele Höhen und Tiefen“, erzählt Waldtraud Koch, die zwar das Geschäft im Jahr 2001 an ihre Tochter abgetreten hat, nach wie vor aber bei Bedarf in dem kleinen familiengeführten Betrieb aushilft.

Nun wird dort erstmal gefeiert. Noch bis zum 27. Mai gibt es bei Jean Koch 19,67 Prozent Rabatt auf das gesamte vorrätige Sortiment – entsprechend dem Gründungsjahr der Goldschmiede. „Und natürlich lassen wir es uns nicht nehmen, mit einem Glas Sekt mit unseren Kunden an-



Waldtraud Koch (links) und Birgit Koch-Schallenberg freuen sich darauf, mit ihren Kunden auf das Jubiläum anzustoßen. Foto: Klotz

zustoßen“, kündigt Inhaberin Birgit Koch-Schallenberg freudestrahlend an.

Seit sie das Geschäft ihrer Eltern übernahm, hat sich hier im Wesentlichen nicht viel verändert. „Nach wie vor entwerfen wir für unsere Kunden Schmuck aus Silber, Gold und Platin, mit und ohne funkelnde Steine, vom schlichten Brillantring bis hin zum Stück mit einzigartig individueller Note. Die Goldschmiedin Petra Has-

se setzt in unserer Werkstatt alle Wünsche unserer Kunden mit hoher Perfektion um.“ Neben Schmuck aus dem Hause Jean Koch bietet Birgit Koch-Schallenberg auch hochwertige Kollektionen ausgesuchter Marken an.

Wer zum Jubiläum gratulieren möchte, ist herzlich willkommen bei der Goldschmiede Juwelier Koch im Sachsenort 6, Telefon: 040/7213044. Mehr Infos: www.jeankoch.de

LUST AUF MEHR VON HIER

+++ 132 Seiten Magazin +++ Von Gartenoasen, regionalen Köstlichkeiten und Gemüsebeet-Abenteuern bis hin zu Wohnräumen in einer alten Kate, Freizeitspaß am Hohendeicher See und Wanderungen in der Wentorfer Lohse +++ Lassen Sie sich überraschen von der Vielfalt unseres Landes +++

Im Zeitschriftenhandel und in ausgewählten Verkaufsstellen erhältlich.

Alles zum Inhalt und Leseproben auf www.bergedorfer-zeitung.de/unserland

Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung

www.bergedorfer-zeitung.de

NEU IM KINO

Die Säure spritzenden Aliens sind zurück

Der fremde Planet, den die Crew eines Kolonisationsraumschiffs in **Alien: Covenant** (Ridley Scott) erforscht, wirkt paradisiatisch: Doch als die Terraforming-Spezialistin Daniels (Katherine Waterston) und ihre Kollegen, darunter der neue Captain Christopher (Billy Crudup), der Android Walter (Michael Fassbender) und der Pilot Tennessee (Danny McBride) durch die bergige, bewaldete Landschaft laufen, fällt ihnen vor allem die merkwürdige, beunruhigende Stille auf: Kein Vogel ist zu hören – und auch kein anderes Tier. Bald schon merken die Entdecker, dass sie auf einem Planeten gelandet sind, der lebensfeindlicher kaum sein könnte...

Foto: Fox



KINOS

Kino Grimm, Schwarzenbek - Telefon 0 41 51 / 35 09
www.kino-grimm.de oder www.kino-schwarzenbek.de
Kinoprogramm vom 18.05-24.05.2017

ALIEN - COVENANT
Tägl. 16.30 und 20.00 Uhr, Sa. und So. nur 17.00 und 20.00 Uhr
FSK 16

KING ARTHUR - LEGEND OF THE SWORD (3D)
Tägl. 16.30 und 20.00 Uhr, Sa. und So. nur 17.00 und 20.00 Uhr
FSK 12

GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2
Tägl. 20.00 Uhr, Sa. und So. auch 14.00 Uhr
FSK 12

HANNI & NANNI - MEHR ALS BESTE FREUNDE
VORPREMIERE Sonntag den 21.05. um 15.00 Uhr
FSK 0

GET OUT Sa. und So. 17.00 Uhr
FSK 16

BOSS BABY
Tägl. 16.30 Uhr, Sa. und So. nur 15.00 Uhr
FSK 6

DIE SCHLÜMPFE - DAS VERLORENE DORF
Sarnstag den 20.05 um 15.00 Uhr
FSK 0

MONTAG UND DIENSTAG KINOTAG - ERMÄSSIGTER EINTRITT!

Das Programm des BERGEDORFER HANSA-FILMSTUDIO:
Alte Holstenstraße 17/19, 21031 Hamburg, www.bergedorfer-kino.de
Reservierungs-Hotline: 0900 100 13 89 (€ 0,49/min aus dem Festnetz, Mobil abweichend)
Automatische Programmansage: 040 / 724 83 35

Ab Do. 18.05. bis Mi. 24.05. 15.00 SA. + SO. auch 10.00, SA. bis Mi. auch 12.30 Beleg stehen in der Regel zusätzlich gerne, was die wetter. Dieses hier hat sogar eine tolle Mission. „THE BOSS BABY“ IN 3D 5. Woche	DEUTSCHE ERSTAUFÜHRUNG Ab Do. 18.05. bis Mi. 24.05. 17.30 FR. + 20.00, FR. + SA. auch 22.30 Billey Scott bringt ALIEN zurück ins Kino! „ALIEN: COVENANT“ VORPREMIERE SONNTAG 21.05.2017 um 17.30 „HANNI & NANNI“ MEHR ALS BESTE FREUNDE 6. Woche	Ab Do. 18.05. bis Mi. 24.05. 17.15 (außer So.) + 22.30 (außer Mi., FR. + SA. auch 22.30 Das wohl Aufsehen erregendste Heldenquintett kehrt zurück auf die Kinoleinwand! „GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2“ IN 3D 4. Woche
---	---	--

DIGITALE FILM- + TON-TECHNIK + 3D DOLBY 7.1 SOUNDSYSTEM; KLIMAANLAGE
PROGRAMMIÄNDERUNG VORBEHALTEN • DIENSTAG - KINOTAG

Kino Theater kleines THEATER SCHILLER STRASSE

PROGRAMM VOM 18.05.17 - 24.05.17

	DO	FR	SA	SO	MO	DI	MI
ALIEN: COVENANT NEU 122 Min, ab 16 J. Der fremde Planet, den die Crew des Kolonisationsraumschiffs Covenant erforscht, wirkt paradisiatisch: Doch als die Terraforming-Spezialistin Daniels und ihre Kollegen durch die bergige, bewaldete Landschaft laufen, fällt ihnen vor allem die merkwürdige Stille auf.	17:30 20:30	17:30 20:30	17:30 20:30	17:30 20:30	17:30 20:30	17:30 20:30	17:30 19:30
ÜBERFLIEGER NEU 84 Min, ab 0 J. KLEINE VÖGEL, GROSSES GEKLAPPER Der Waisenvogel Richard wird von Störchen aufgezogen und fühlt sich wie einer von ihnen. Tatsächlich ist er allerdings ein kleiner Spatz.	16:30	16:30	16:30	16:30	16:30	16:30	16:30
KING ARTHUR 3 D NEU 127 Min, ab 12 J. LEGEND OF THE SWORD	19:30	19:30	19:30	19:30	19:30	19:30	20:00
GUARDIANS OF THE GALAXY Vol. 2 136 Min, ab 12 J.	17:00 20:00	17:00 20:00	13:30 20:00	13:30 20:00	13:30 20:00	13:30 20:00	13:30 17:00
DIE SCHLÜMPFE Das verlorene Dorf 90 Min, ab 0 J.				14:00	14:00	14:00	14:00

Das neue Theater ABO Programm ist ab sofort erhältlich!

Pirates of the Caribbean 5 - Nacht am 24.05. ab 18:30 Uhr

Martin Wehrle
„HERR MÜLLER, SIE SIND DOCH NICHT SCHWANGER?!“
Lesung am 26.06. um 19:30 Uhr mit dem Erfolgsautor Martin Wehrle

Preview: Beginn um 20:30 Uhr

Schillerstraße 33 • 21502 Geesthacht • Telefon 0 41 52 / 7 79 79
Kino- und Theaterkarten online unter: www.kts-geesthacht.de

KINO ■ BOIZENBURG
Kino + Kultur + Café

Donnerstag 18. bis Mittwoch 24. Mai 2017

tägl. 17:30 + 20:00 Uhr
BRD 2017, 90 min, ab 6 J.
HAPPY BURNOUT
Komödie mit Wotan Wilke Möhring als arbeitslosem Altpunk Fussler, der einen Burnout vorzuzieht, um sich vor der Arbeitswelt zu drücken.

tägl. 20:15 Uhr
No. bis Mi. auch 18:15
Fr. 2017, 104 min, ab 12 J.
Die Schlösser aus Sand
Die elegante typisch französische Komödie um ein Ex-Liebespaar erzählt - melancholisch aber kitschig - von einem Wochenende der beiden.

Do. bis So. 18:15 Uhr
tägl. ausser Sa. auch 15:30
3 2016, 93 min, ab 0 J.
Von Bananenbäumen träumen
Nachdem auch noch die Schule geschlossen werden soll, nehmen die Bewohner eines Dorfs ihre Zukunft selbst in die Hand! Dok-Film

tägl. 15:00 Uhr
BRD 2017, 84 min, ab 0 J.
ÜBERFLIEGER
KLEINE VÖGEL - GROSSES GEKLAPPER
Ein Spatz wird von Störchen aufgezogen und fühlt sich wie einer von ihnen... Beste Kinderunterhaltung, Prädikat besonders wertvoll!

Nur So. 15:00 Uhr PREVIEW
BRD 2017, 96 min, ab 0 J.
HANNI & NANNI
MEHR ALS BESTE FREUNDE
Die Neufassung von Hanni&Nanni schickt die zwei chaotischen Zwillingsschwester ein weiteres Mal gegen ihren Willen aufs Internat.

Preise: 7,50 € • Kinder (bis 11J. + bis 19 Uhr) 5,- € • Dienstag (Kinotag) 6,-/4,00 €
Aufschläge Überlänge: 1€ / 3D: 2,00 € • Programmänderungen vorbehalten!
Sonderveranstaltungen und Saalvermietung auf Anfrage.
www.kino-boizenburg.de
Kino Boizenburg • Reichenstraße 19 • 19258 Boizenburg • Tel. 038847-37847

LESERREISE

Kultur pur rund um den Ärmelkanal

Erleben Sie urbane High-lights und spannende Flusspassagen – auf einer Kreuzfahrt mit bz-Leserreisen und der MS Astor.

Großbritannien, Belgien und Frankreich liegen auf Ihrer neuntägigen Reiseroute vom 3. bis 11. September 2017. Spannende Passagen auf Themse, Seine und Schelde führen Sie zu kontrastreichen Metropolen rund um den Ärmelkanal – mit herrlich langen Liegezeiten über Nacht. Nach dem Auftakt in Greenwich ist das Weltkulturerbe im Südosten Londons Ihr erstes Ziel: Buckingham-Palast, Big Ben,

Tower Bridge. Wer es lieber ländlich mag, staunt über die gotische Kathedrale von Canterbury und das Bilderbuch-Schloss Leeds, eines der romantischsten und ältesten Castles im britischen Königreich. Lassen Sie sich begeistern vom größten Seefahrtsmuseum der Welt oder vergnügen Sie sich in „Swinging London“.

Weiter geht's durch die Normandie ins romantische Rouen mit seiner berühmten Kathedrale, die Sie zauberhaft illuminiert erleben können. Zum Finale in Antwerpen gibt's gleich zweimal Weltkulturerbe: die Lieb-

frauenkathedrale und das Museum Platin-Moretus. Im 16. Jahrhundert die reichste Handelsstadt Europas, lädt Antwerpen heute zu Kunst, Kultur und Savoir-vivre ein.

Die Kreuzfahrt kostet ab 1549 Euro pro Person in der 2-Bett-Innenkabine inklusive Vollpension, Haustür-Abholung im Zustellgebiet der bz sowie Bustransfer nach Bremerhaven und zurück.

Nähere Informationen und Buchungen im Reisebüro Rauter, bz-Leserreisen, Sachsentor 3, Bergedorf, Tel. 040/724 16 146. Weitere Reisetipps gibt's auf: bergedorfer-zeitung.de/leserreisen



Wenn die MS Astor in London anlegt, bleibt Ihnen genügend Zeit für die Sehenswürdigkeiten wie die berühmte Tower Bridge. Foto: Fotolia/Kastelic

Bergedorfer Zeitung LESER REISEN

www.bergedorfer-zeitung.de

Mehr Reisen: www.bergedorfer-zeitung.de/leserreisen



14. - 21.10.2017
KREUZFahrt
AUF DER
SEINE
A-ROSA VIVA

Normandie mit Paris

Ihre Reiseroute

Paris ➔ Rouen ➔ Caudebec ➔ Les Andelys ➔ Vernon ➔ Paris

Der Eiffelturm, die Lebensart oder die Kunst? Bei der Frage, was Paris ausmacht, kann man ins Diskutieren geraten. Aber in einem ist man sich einig: Paris ist eine der schönsten Städte der Welt. Und vom Wasser betrachtet noch einmal so wunderbar. Das Seineufer und die vielen Brücken mit all den dazu gehörigen kleinen Geschichten sind überaus romantisch. Die Seine scheint sich das Laisser-Faire der Pariser angeeignet zu haben und strömt gemächlich gen Normandie. Die A-ROSA VIVA ist ein Flusskreuzfahrtschiff der 4-Sterne-Kategorie. Die Kabinen sind mit hochwertigen Materialien und edlem Design ausgestattet. Es wurde besonderer Wert darauf gelegt, dass Sie die schönste Zeit des Jahres in absolutem Wohlfühlambiente verbringen können.

Ab 1.658,- € pro Person in der Doppelkabine Kategorie S
Wir empfehlen den Abschluss eines Versicherungspaketes!

LESER REISE +

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN:

- + Abholung von zu Hause im Zustellgebiet der bz
- + Transfer zum Flughafen und wieder zurück
- + Flug ab/bis Hamburg nach Paris
- + Fluss-Kreuzfahrt auf A-ROSA VIVA in der gebuchten Außenkabine
- + VollpensionPlus inklusive Getränke über den ganzen Tag
- + bz-Reisebegleitung ab 15 Teilnehmern

Die ausführliche Reisebeschreibung erhalten Sie in unseren Büros:

FIRST REISEBÜRO REISEBÜRO RAUTHER GMBH

21029 Hamburg-Bergedorf · Sachsentor 3 · Tel.: 040/72 41 61-46
21502 Geesthacht · Bergedorfer Straße 47 · Tel.: 04152/84 53-10

KRAFTFAHRZEUGE UND ZUBEHÖR

KFZ-VERKAUF ALLGEMEIN

Hapert 3-Seitenkipper 2.700kg, Ladefläche 3,05x1,80m (L/B), niedriges Fahrwerk, € 3.495,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Hapert Pritschenanhänger 2.000kg, Ladefläche 3,05x1,60m (L/B), niedriges Fahrwerk, € 2.100,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Hapert Kofferranhänger 1.350kg, Kofferraum 2,50x1,30x1,50m (L/B/H), € 2.290,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Hapert Heckkipper 2.000kg, Ladefläche 2,80x1,60m (L/B), Alu-Klappen, € 2.980,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Hapert Einachsler 750kg mit Hochplane, Ladefläche 2,60x1,34m (L/B), Alu-Bordwände, € 1.395,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Hapert Einachsler 750kg, Ladefläche 2,60x1,34m (L/B), Alu-Bordwände, € 950,- VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Höchstpreise für alle Fahrzeuge! Alle PKW/LKW, auch TÜV-fällig oder mit Schaden. ☎ 040 / 67 50 30 52

Kiesow-auto.de
An/Verkauf/Entsorg. 7892134

Bastler sucht Auto oder Transporter Zustand egal. ☎ 0176/62418671

AA-Peter kauft alle
PKW-LKW-Busse, €1,- b. €10.000,- heil, Unfall, m./oh. TÜV, Defekte aller Art, Abholung Mo.-Sa.+So. in u. um HH, 8-22h. ☎ 79 00 48 18

Wer ein Fahrrad braucht, statt zu marschieren, muß nur bei uns rasch inserieren.
frei nach Erich Kästner

WOHNWAGEN

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil. ☎ 0171/37 43 474

über 200 Wohnmobile
Wohnmobil-Galerie
Tel.: 04893 / 37 33-3
www.gebrauchteWohnmobile.de
www.Ankauf-Wohnmobile.de

Fiat-Ducato Kastenwagen Weinsberg Cosmos 601 MQ, Bj. 6/09, 46.000 km, TÜV 7/18, 4 Sitze, 3 Betten, Allwetterreifen neu, € 34.950,- ☎ 0172-1964000

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-361 60 www.wm-aw.de Fa.

MOTORRÄDER

Roller + Mofa a. def. kauft 30719043

ENTE, KÄFER ODER JAGUAR?
Kfz-Anzeigen in unseren Titeln. Gewusst wo.
Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung

PKW VERKAUF

HONDA

Civic 1,88i Lifestyle - Automatik, 104 kW, EZ 12/13, 42 Tkm, Klimaauto., Rad./CD, Bi Xenon, PDC, Allwetter, usw. € 13.900,-. Auto Harke GmbH, Bergedorf, Randersweide 559-63, (040)735 935-25, www.honda-harke.de

Accord Tourer 2,0 Lifestyle - Automatik, 115 kW, EZ 06/12, 45 Tkm, Klimaauto., Rad./CD, Standhgz., PDC, Funk-ZV, dazu Wi räder, usw. € 15.900,-. Auto Harke GmbH, Bergedorf, Randersweide 59-63, (040) 735 935-25, www.honda-harke.de

CR-V 2,2 i-DETEC Eleg. - Automatik, 110 kW, EZ 05/10, 110 Tkm, Klimaauto., Rad./CD, Sitzhgz., usw., € 14.900,-. Auto Harke GmbH, Bergedorf, Randersweide 59-63, (040) 735 935-25, www.honda-harke.de

PKW VERKAUF

MERCEDES



MB 350CDI 4Matic 4x4 195 KW /265 PS, Kombi, EU5, 111.000km, Scheckheft, NR, Leder, Xenon, Navi, Klima, Standhgz., Airmatic, Panorama, etc., Braun metallic Mvst. ausweisbar VB 21.500,- €/Brutto
21481 Schnakenbek
☎ 0171 1730981

NISSAN

Micra 1.2 Acenta (Euro 5), 59KW/80PS, EZ 01/13, 66.300km, 4-Türer, Bluetooth Freisprechanlage, Klima, Radio/CD, el.Fensterheber, ZV m.Fernbed., Mittelarml., Isofix, ESP, Reserve-Rad als Notrad, White Pearl Met., € 6.990,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

SKODA

Superb 1,4 TSI, 92 kW, EZ 05/13, 23 Tkm, Klimaauto., Rad./CD-Wechsler, Tempo., usw. dazu Wi räder € 18.900,- Auto Harke GmbH, Bergedorf, Randersweide 59-63, (040) 735 935-25, www.honda-harke.de

Skoda Fabia Autom., rot, 4türlich, EZ 07/2012, TÜV/AU 07/2018, 47TKM, kleiner Schönheitsfehler, VB 6.800,- € 1 Satz Wi.-reif. 100,- € ☎ 04151/8963777

WIR HELFEN GERN. TELEFONISCHE ANZEIGENANNAHME UNTER 040 / 7 25 66 - 0
Anzeigen in unseren Titeln. Gewusst wo.
Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung

VOLKSWAGEN

Golf Plus 1.4 TSI "Match", 90KW/122PS, EZ 05/12, 72.800km, AHK abnehmb., Klimaaut., ParkPilot m.Assist., Radio RCD310, Sitzh., Dachreling, NSW m.integr.Abbiegeleucht, Heckleuchten LED, Mittelarml., Blue Graphit Perl., € 11.950,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Golf 1.4 (VI) TSI "Team" 7-G DSG Autom., 90KW/122PS, EZ 08/10, 47.700km, 4-Türer, ParkPilot m. Assist., Radio RCD310, Tempom., Sitzh., ALU schwarz m. neuen Reifen, Heckscheiben abgedunkelt, Candy Weiß, € 10.990,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Tiguan 2.0 TDI BMT Sport& Style - Automatik, 103 kW, EZ 12/14, 31 Tkm, Klimaaut., PDC, Tempo., Rad./CD, Navi, usw. € 22.900,-
Auto Harke GmbH, Bergedorf, Randersweide 59-63, (040) 735 935-25, www.honda-harke.de

Tiguan 2.0 TDI Track & Style 4Motion Allrad 7-G DSG Autom., 103KW/140PS, EZ 02/14, 58.003km, AHK abnehmb., Klimaaut., Navi RNS315, ParkPilot m.Assist.u.Rückfahrkamera, Light Assist, Sitzh., Tempom., Pure White, € 22.800,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Jetta 1.2 TSI Trendl. BMT, 77KW/105PS, EZ 10/10, 95.900km, Klimaaut., Radio/CD, ParkPilot vo./hi., Sitzh., Lederlenkr., Mittelarml., NSW m.integr.Abbiegeleucht, Multif.-Anzeige, Berganfahrassistent., Isofix, Platinum Grey Met., € 7.990,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020

Polo Cross 1.4, 59KW/80PS, EZ 10/08, 83.900km, Klima, Radio/CD, Cool & Sound-Paket, LM-Räder, Sitzh., el.Fensterheber vo./hi., Bremsassistent., Dachreling, integr.NSW, Heckscheiben abgedunkelt, Black Metal Perl., € 7.500,-
VW Timmann GmbH, Süderquerweg 651, 21037 Hamburg, ☎ 040/7375020



KLICKEN UND SPAREN

www.bergedorfer-zeitung.de/coupons

SUPER RABATTE AUF MARKENPRODUKTE
Einfach Coupons auswählen, ausdrucken und beim nächsten Einkauf an der Kasse abgeben.



BERGEDORFER AUTOMOBILFACHHÄNDLER

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN:
Beratung | Service | Verkauf



„auto • motor • sport“-Werkstatt-Test: „sehr empfehlenswert“
HARKE hat HONDA
Vertragshändler und -werkstatt für Hamburg-Ost & Lüneburg
Wartung • Reparatur • TÜV/AU • Unfallschaden-Instandsetzung • Teiledienst
Auto Harke GmbH in Bergedorf • Randersweide 59-63 • (0 40) 735 935-0
Auto Harke in Bardowick • Hamburger Landstr. 50 • (04131) 92 50 6-0
www.honda-harke.de

Autohaus Günter Hamester
Verkauf • Service • Ersatzteile
Lohbrügge Landstr. 19
21033 HH-Lohbrügge
Tel. (0 40) 72 41 22-0
Fax (0 40) 72 41 22 22
www.ah-hamester.de

Hubert Sorkalla
Renault und Dacia Vertragspartner in Bergedorf
Randersweide 1a, 21035 Hamburg
Tel. 040/ 735 60 70 und 040/ 735 60 71
Kfz-Reparaturen aller Fabrikate

Autohaus Michael GmbH & Co. Ihr Autohaus mit KG
www.autohaus-michael.de
Bergedorf • Neuer Weg 43 • Tel. 040 / 73 93 530
Holstenhofweg 55 • Service • 22043 HH-Wandsbek, Tel. 040 / 6569000

Ölstand regelmäßig kontrollieren

Damit das Auto läuft wie geschmiert, braucht es nicht nur Kraftstoff, sondern vor allem auch das richtige Öl und die richtige Wartung. Wer es damit nicht so genau nimmt, riskiert einen teuren Motorschaden, warnen die Motorenexperten von DEKRA.
Einer der häufigsten Irrtümer betrifft die Kontrollleuchte, die ein stilisiertes Ölkännchen zeigt. Diese Warnung bezieht sich auf den Öldruck, nicht auf den Ölstand. Das heißt: Hier geht es nicht bloß darum, Öl nachzufüllen. Wenn die Öldruck-Warnleuchte während der Fahrt angeht, gibt es nur eins: Motor sofort abstellen und die Werkstatt rufen. Das Gleiche gilt beim Start des Motors, wenn die Öldruck-Warnleuchte nicht nach wenigen Sekunden ausgeht. Denn bei zu geringem Öldruck ist der Motor in akuter Gefahr.
„Immer, wenn der Schmierfilm zu reißen droht, wird es für den Motor gefährlich. Wie der Mensch, der zum Arzt geht, braucht die Maschine einen regelmäßigen Check. Nur dann läuft sie rund und kann lange fit bleiben“, sagt Günther Schiele, Motorenexperte bei DEKRA. Ganz wichtig ist die regelmäßige Kontrolle des Ölstands. Genauso der regelmäßige Ölwechsel und die Verwendung der freigegebenen Ölsorte – genau nach den Angaben des Automobilherstellers – und das am besten in der Kfz-Werkstatt Ihres Vertrauens.

AUTOHAUS GÜNTHER GRUPPE
Hamburgs erste Wahl
4x in Hamburg www.nissanguenther.de
Poppenbüttel • Poppenbütteler Bogen 33 • Tel. (040) 63 66 96-0
Farmen • Friedrich-Ebert-Damm 319 • Tel. (040) 64 55 51-0
Bergedorf • Kampweg 3 • Tel. (040) 7 97 55 67-0
Hamm • Ausschläger Weg 49 • Tel. (040) 6 69 07 66-0

Autohaus Timmann
Das Auto. Der Service machts™
Süderquerweg 651
21037 Hamburg
Tel. 040/ 737 50 20
www.autohaus-timmann.com

Ihr Motorrad in erfahrene Meisterhand!
HARKE
HONDA-Motorrad Vertragshändler u. -werkstatt
Reparatur und Wartung aller Fabrikate • Teiledienst
AUTO HARKE GMBH in Bergedorf • Randersweide 59 - 63 • (0 40) 735 935-0
www.honda-harke.de

Freunde fürs Auto
kath-gruppe.de
10x in Schleswig-Holstein und Hamburg
Autohaus Kath GmbH Curslackner Neuer Deich 72, 21029 Hamburg, T 040 72561-0
Ein Unternehmen der Emil Frey Gruppe Deutschland

WOHNRAUM VERM.

Reinbek 3-Zi.-Whg., (1. OG, Aufzug), 74,55 m² saniert, Laminat, EBK, Südblk., Energiev. 191,7 kWh(m²a), KM 581,49 € + NK 246,- €, frei ab 01.06.
☎ 0175/111 22 14 - FA. Industria

Reinbek 2-Zi.-Whg., 55 m², Laminat, V-Bad, Blk., neu saniert, Energiev. 146,9 kWh(m²a), KM 465,45 € + NK 185,- €, frei ab sofort.
☎ 0175/111 22 14 - FA. Industria

Zi. 450 St. Pauli möbl. 0162/7828018

Geesthacht/Grünhof, exkl. 3 Zi.-Whg., Waldrand, EG., 85 m² EBK, V-Bad, Fussbodenhzg., el. Jalousie, Terr., Alarm, usw., keine Haustiere, kein Makler, € 790,- + NK/Kt., v. priv.
☎ 04152/843900 ab 16 Uhr

Geesthacht/Grünhof, exkl. 2,5 Zi.-Whg., Waldrand, OG., 75 m² EBK, V-Bad, Fussbodenhzg., el. Jalousie, Alarm, usw., keine Haustiere, kein Makler, € 630,- + NK/Kt., v. priv.
☎ 04152/843900 ab 16 Uhr

Geesthacht, 3 Zi.-Kft.-Whg. über 2 Ebenen, 1. OG, 80 m², 5-Blk., EBK, Stellpl., kl. Wohnanlage, v. privat 588,- € + NK/Kt.
☎ 04152/43 92

Reinbek, Forstplatz, helle 3-Zi.-Whg., 90m², 1. OG, EBK, V-Bad, Gä.-WC, Parkett, Süd-Blk., frei ab sofort, 1.050,- € inkl. NK/HZK
☎ 04104/690765

RH in Kirchwerder
im Landhausstil, Bj. 2016, 125 m², 3 Zi., gr. D-Bad, Gä.-WC, Küche u. Wozi. ca. 50 m², ab 1.8. mögl., €1.210,- + NK, E-Ausw. vorh.
Tel. 0152/31705105

HH-Bergedorf, zentral, 3-Zi.-Whg., ca. 63 m², EBK, D-Bad, Blk., Laminat, € 441,- ex. zzgl. NK
☎ 040/6429990 Mo-Fr. von 10 bis 12 Uhr

Lohbrügge, 2 Zi.-Whg., 2. OG., EBK, V-Bad, Keller, 432,- € +NK/Kt.
☎ 01573/3369789

Möbliertes
Zimmer an Herrn in Wandsbek, v. priv., sof. frei, € 305,- warm.
☎ 0160/424 61 69.

Werbung
hilft beim Verkauf*
* mit einem Inserat in der BZ erreichen Sie 60.000 Haushalte in Ihrer Nähe
Info: 72 56 62 54

GEWERBL. VERM.

Ladenlokal
Ladenlokal 60/90 qm mit 150qm Keller/Lager zu vermieten. 1a Lage in gut frequentiertem EKZ in HH-Horn triggerpunkt29@web.de

WOHNR. MIETGES.

Wir suchen für unsere Tochter (20 J., NR, Auszubildende) eine helle 1-2 Zi.-Wohnung in Geesthacht, ab 01.07.2017
☎ 0151/42 53 77 33

Nettes junges Ehepaar (27 w/33 m), Iran Christen, sucht 2-Zi.-Whg. in Reinbek und Umgebung, sofort oder später.
☎ 0172-4361284

Solvente Fam. su. 4-Zi.-Whg.+ Blk, 100 m², 1.000,- € KM, in Alsterdorf + 5 km Umkr.. ☎ 0441-46433, info@raumfreude-immobilien.de

Junger Mann - berufstätig, sucht dringend Zimmer im Raum Bergedorf, zum 15.05.2017
☎ 0151/71811347

IMMOBILIENGESUCHE

HNO-Arzt sucht...
Haus im Stadtgebiet, gerne eine Kaffeemühle mit 5-7 Zimmern, 2 Bädern und einem sonnigen Garten. KP. bis ca. 1 Mio, je nach Zustand. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis ca. 600.000,- € ...
gesucht. Ehepaar aus Wiesbaden mit kleiner Tochter sucht ein gepflegtes Haus, gerne mit Keller (keine Bed.). Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Umzug im Herbst...
Familie aus Stuttgart zieht berufsbedingt nach HH und sucht ein schönes Haus mit genug Platz für 4 Personen. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Junge Ärztin sucht...
sonnige, 3- bis 4-Zimmer ETW mit Balkon oder Gartennutzung in Stadt-/stadtnaher Lage. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

MÖCHTEN SIE AUF EINE CHIFFRE-ANZEIGE ANTWORTEN?

Dann senden Sie Ihre Zuschrift bitte an folgende Anschrift:
Bergedorfer Zeitung
Chiffre-Nr. BZ.....
Curslacke Neuer Deich 50
21029 Hamburg
Wir leiten Ihre Zuschrift an den Auftraggeber weiter.



IMMOBILIENGESUCHE

Hilfe, das Internet hilft uns nicht weiter!
Junge Familie sucht Haus/Resthof/Grdst., Rm. RZ/LG/HH, Wünsche: ab 1300 m², ca. 120 m² Wfl., ruh. Lage, Renovierung bzw. kl. Sanierungen kein Thema, jedoch bitte keine Ruine
Tel. 0151/68 80 65 74

Großer Garten gesucht...
Landschaftsgärtner sucht für seine 4-köpfige Familie ein gepflegtes EFH mit Terrasse und großem, sonnigen Garten. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

4-Zimmer gesucht...
Professor sucht für sich und seine Frau eine großzügige, helle Wohnung mit Balkon oder Garten und mit mind. 90m² Wfl. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Ergotherapeutin...
sucht eine helle, gepflegte 2-Zimmer-Wohnung zum Kauf mit Balkon oder Terrasse. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

1-2 Zi. gesucht...
Junger Bankkaufmann sucht erste eigene Wohnung zum Kauf. Gern auch mit Balkon. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Hundefreundl. ETW
gesucht. Betriebswirtin sucht für sich und ihren Golden Retriever eine sonnige, gemütliche ETW mit Balkon oder Terrasse. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Was man auf anderen Wegen nicht erreicht, durch's Inserat geht's kinderleicht!
Erich Kästner

IMMOBILIEN ANGEBOTE

Hochwertiges Architektenhaus in Altengamme

Wohnfläche ca. 207 m², 5 Zimmer, Grundstück ca. 640 m², Fußbodenheizung, Kamin, Doppelcarport, 2 Bäder, Baujahr 1999, Verbrauchsausweis, Gas, Energieverbrauch 102,2 kWh/m²a, Energieklasse D. **Kaufpreis € 649.000,-**

Shop Hamburg-Bergedorf · Mohnhof 19 · 21029 Hamburg
Tel. +49-(0)40-22 63 05 10 · Bergedorf@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/bergedorf · Immobilienmakler

ENGEL & VÖLKERS

Bungalow gesucht...!
Im Raum HH. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Reihenhaus gesucht...
Nette junge Familie mit einem Kind sucht ein solides, bezahlbares Haus mit sonnigem Garten ab ca. 100m² Wohnfläche. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Abkürzungen der Pflichtangaben nach §16a Energieeinsparverordnung (EnEV 2014)

- Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV)
 - Verbrauchsausweis: V
 - Bedarfsausweis: B
- Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m²a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh
- Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)
 - Koks, Braunkohle, Steinkohle.: Ko
 - Heizöl: Öl
 - Erdgas, Flüssiggas: Gas
- Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
- Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel: HZ
- Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E

4. Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997

5. Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beispiel B

IMMOBILIEN ANGEBOTE

Tel. (0 40) 7 21 62 54 · Fax 7 21 18 65 **K. PIPPING** www.kipping-immobilien.de

IMMOBILIEN

Tag der offenen Tür
Sie sind herzlich eingeladen am Sonntag, 21. Mai 2017 von 14.00 bis 16.00 Uhr
Berodtskamp 21, 21521 Dassendorf
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Börnsen – Ideal für ein junges Paar: Gemütliche 2-Zi.-DG-Wohnung mit S/W-Balkon und Weitblick. Ca. 75 m², gr. Diele, sonniges Wohnzimmer, neuer Laminatboden, weiße EBK, V-Bad mit Waschma.-Anschluss, Abstellraum in der Whg., Dachbodenraum, 1 Pkw-Stellplatz mögl. (zzgl. € 20,- p.M.). Bj. 1974. V: 167 kWh/(m²a), Öl. Frei ab 01.06.2017 *Miete € 590,- zzgl. NK/KT

Reinbek – Modern und lichtdurchflutet: Gepflegte 3-Zi.-Whg. in ruhiger Lage. Ca. 100 m² Wfl., 1. OG, offener Wohn-/Ess- und Kochbereich, geschmackvolle, moderne EBK, helles V-Bad, Gäste-WC, Wohnräume mit hellem Laminatboden, 2 Pkw-Stellplätze (zzgl. € 20,- p.M.). Bj. 1998. Der Energieausweis wird aktuell erstellt. Frei ab sofort. *Miete € 680,- zzgl. NK/KT

Hamburg-Bergedorf – In hoch frequentierter Lage: Courtagetfrei! Großzügige Büro-/Praxisfläche gegenüber dem Bergedorfer Bahnhof. Ca. 187 m² Fläche im 1. OG mit Fahrstuhl. Großzügiger Empfangsbereich, 7 Räume, Pantry, drei separate WCs, Kopiererraum sowie ein ca. 20 m² großer Kellerraum. Der Energieausweis wird aktuell erstellt. Frei nach Absprache. *Miete € 2.095,- zzgl. MwSt/NK/KT

Reinbek-Ohe – Ideal für Handwerker: Renovierungsbedürftiges Einfamilienhaus in absolut ruhiger und dennoch zentraler Lage. 3 Zimmer, ca. 75 m² Wohnfläche, Vollkeller, auf einem ca. 1.000 m² großen, sonnigen Grundstück. Bj. 1968. Der Energieausweis wird aktuell erstellt. KP € 350.000,-

Wentorf – Altbaucharme trifft auf zeitgemäßen Wohnkomfort: Modernisiertes Mehrfamilienhaus mit 3 WE auf ca. 1.300 m² Süd-Grundstück. Bj. 1924, seitlicher Anbau 1966, aufwendig renoviert 2016, ca. 167 m² vermietete Fläche zzgl. ca. 201 m² Nutzfl., Keller, Nebengebäude und 2 Pkw-Stellplätze. ME (Ist) netto p.a. € 23.646,-. B: 275,2 kWh/(m²a), Öl, H. **KP € 675.000,-**

Wentorf – Altbaucharme trifft auf Moderne: Exklusive Jugendstilvilla auf ca. 1.600 m² Grdst., Bj. 1910, Anbau 96, kompl. modernisiert, ca. 245 m² Wfl., ca. 100 m² Nutzfl., hochw. EBK, 3 Bäder, Souterrain mit Gewerbelfläche, Wohnräume mit Buchenparkett, Kamin, Klima- und Alarmanlage, V-Keller, Garagenhaus, D-Carport, Brunnenanlage. B: 209,6 kWh/(m²a), Gas, G. **KP € 1.250.000,-**

Wentorf – In begehrter Waldrandlage: Exklusives Architektenhaus mit 2 WE auf über 2.500 m² Parkgrundstück. Ca. 350 m² Wfl., ca. 190 m² Nutzfl., 9 Zi., ca. 50 m² Wohnber., Kamin, Parkett, Wohnküche, V-Bad, 2 G-WCs, T-Keller, Alarmanlage, Rolläden, D-Garage und herrliche Teichanlage. Ca. 100 m² gr. Einliegerwhg., Bj. 1964. B: 105 kWh/(m²a), Gas, D. **KP € 1.250.000,-**

Dassendorf – Für zwei Generationen: Exklusives Doppelhaus in absolut ruhiger Lage der Waldsiedlung. Je Haus: ca. 150 m² Wfl. zzgl. Nutzfl., 5 Zi., exklusive EBK, Gäste-WC, Voll-Keller, auf einem ca. 1.932 m² großen Gesamtgrundstück mit 2 Doppel-Garagen. Die linke Haushälfte ist derzeit vermietet. Mieteinnahmen (Ist) € 15.000,- netto p.a., Bj. 1980. Der Energieausweis wird aktuell erstellt. **KP € 850.000,-**

*Die Flächenangaben sind unverbindlich!

BAUEN UND WOHNEN

Gartengestaltung rund ums Haus einschließlich Erdarbeiten. Firma M. Düsel Garten- und Landschaftsbau Altengamme Telefon (0 40) 7 38 62 43

Badumbau TOP-PREIS mit Förderung!
Umbau der "Wanne zur Dusche" an einem Tag. Schnell, einfach, sauber und günstig! Förderung durch Pflegekassen bis 4000 Euro. Kostenfreie Beratung und Infomaterial unter: 040-228130730 oder im Web: www.hamburg.badbarrierefrei.de

Kl. Baugeschäft seit 1978, Baubetreuung & Service mit allen Gewerken, Um- und Anbauten, Balkon-, Altbau-, Bad- und Fassadensanierung, Reparatur, Durchbrüche, Kellerabdichtung, auch Kleinstaufträge. T. 647 44 76 oder 789 35 13, Juergen-Berger-Bau.de

Gartenberatung: Ich entwerfe für Sie Gartengrundrisse für Neuanlage oder Umgestaltung. ☎ 72 54 10, Mo.-Sa. 14-20 Uhr www.sandfrachten.de

Feuchte Wände
Wir sanieren Keller, Fassaden, Balkone usw. H. G. Holz- und Bautenschutz. ☎ 040-700 94 44

Parkett und Dielen Schleifen in Hamburg, Fachbetrieb mit 20 j. Erf. www.parkettschleifbetrieb.de 04531/4361978, 0176/28551381

Komplettbad, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. ☎ 040 / 631 88 65, grebenstein-sanitaertechnik.de

Anbau/Umbauten Maurer-/Zimmerer-/Dachdeckerarb., Bauantrag, Statik, Fenster/Türen. ☎ 5332800, www.schult-bau.de

Schleifen + Versiegeln v. Holzfußböden, schnell + günstig, ab 11,- €/m², AUCH TREPPEN. ☎ 0177/ 305 86 20

Dachschaden?
Tropfende Dachrinne? Dachdecker: Termine frei. 040/6003852810

★ **Garten** v. A-Z → Grundreinig., Jahrespf., Unratabf., alle Gartenarb., kostentl./unverb. Berat. ☎ 7244000

Fliesenverlegung, Abriss-/Abbrucharbeiten, Estrich, Trockenbau, Fugentechnik. ☎ 0152/22045227

ANKAUF

Frau Strauß kauft
ältere Pelze, Rosenthal und Meisenfiguren, Perserteppiche, ältere Musikinstrumente, Antiquitäten, Bernstein, Mode-, Silber- und Goldschmuck, Briefmarkens., zahle zusätzlich für Edelsteine, Münzen, Kriegsorden 1./2. Weltkrieg, auch Hausbes. 0157-56 92 74 30

Frau Strauß kauft !!!
Pelze, Damenbekleidung, Porzellan, Kristall, Zinn, Näh-, Schreibmaschinen, Hand- Reisetaschen (MCM Luis Vuitton) Schallplatten, Uhren, Münzen, Militaria, Mode- Bernstein- Silber- Goldschmuck, zahle bar u. fair! 040/33377020 L. Strauß

Kaufe alte Pelze, Modeschmuck, Bernstein, Porzellan, Teppiche, Silberbesteck, Trachten, Zinn, Bilder, Skulpturen, Porzellanfiguren. Zahle bar und fair. F. Strauß ☎ 0178/3501387

Orden und Urkunden
Zahle Sammler-Höchstpreise für Uniformen, Säbel, Dolche, Helme, EK I und EK II, Fotoalben I. und II. Weltkrieg, alles von der Marine- Luftwaffe-Heer. Biete für Deutsches Kreuz in Gold mit Urkunde bis 1.500,- €-Tel. 040/76 42 98 05 privat

Kaufe uralte Bücher
dän. Design, Möbel in Teak, Modeschmuck, Hand-, Reisetaschen (Louis Vuitton), Münzen, Silber, Goldschmuck, Uhren, Antiquitäten, Postkarten. Altmarkt 040/43 48 42

Briefmarken + Münzen, kleine u. große Positionen/Sammlungen/ Nachlässe kauft zu fairen Preisen: Rasche-Verlag, 040/7927125 oder 0171/2436624, tägl. bis 20 Uhr, auch kostenlose Hausbesuche.

Pelze + M-Schmuck
Suche Nerze, Ozelot usw. Bernstein, hochwertiges Porzellan, Briefm., Tafelsilber, Uhren uvm. Herr Pranden. ☎ 0162/7597044

Achtung! Zahle Höchstpreise für: Möbel, Taschenuhren, Bestecke, Schmuck, Ess- & Kaffeeschirr, Bilder, Münzen, Bernstein U.v.m ☎ 015213996152

Modelleisenbahn
Modellautos sowie Modellbausätze, alle Spuren und Größen kauft Fa. C. Wuhrow. Kostenlose Hausbesuche. ☎ 040-65729009, www.cwbbg.de

An- und Verkauf von Möbeln u. Haushaltswaren, 19258 Boizenburg/Elbe, Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10 - 18 Uhr ☎ 038847/ 622 66

Dänische Möbel gesucht: gebraucht, in Teak, Palisander und heller Eiche, Zustand ist egal. Angebote unter ☎ 0157-77459274

MADI Schrott + Metalle - Ankauf aller Schrottsorten. Wiegung + Bezahl. vor Ort. www.madi-schrott.de, 0157-71481154, 0171-9001932

Teakmöbel, dänisch, 60er, Einzelstücke oder Komplettanrichtung, von privat gesucht. ☎ 0171/762 88 88

Fotoapparate, Musikinstrumente, Schallplatten, CD-Sammlung kauft. 040/4397663 od. 0170/3130603

Griffkunst/Gemälde Bronzen, Graphik, Kunstsammlung, Gal. Liebig kauft sofort: ☎ 040/45 61 39

Sammler sucht Zinn aller Art, kleine und große Mengen. ☎ 0157/74350439

Moin, Moin, suche Pelzmantel- oder Jacke. ☎ 0157-74350439

Musikschule su. Gitarre, Geige, Cello, Akkordeon, Bass, Musikinstrumente & Zubehör ☎ (01 71) 7 50 37 47

Musikinstrumente kauft: ☎ 040/389 50 31

Orienteppiche kauft ☎ 37502888 + 0172/4008660

UHREN aller Art auch defekt. ☎ 0179 77 22 606

Tiffanyglas ges. ☎ 04625203 o. Mail hjt6031@gmx.de

Filmplakate alt kauft: ☎ 525 955 43

Fahrräder, Zinn, Besteck 75666141

Schallplatten u. CD's 04040196060

Radios alt kauft 040/61 19 99 37

Uhren Besteck Trödel 0152/24783640

Geweih, jägerbed. 0152/24783640

VERKAUF

Haushaltsauflösung in Lauenburg. Div. neuwertige Möbel preisgünstig zu verkaufen. Whats-App-Bilder unter: ☎ 0176-5025200

Matrix-Radsportgerät, Neupreis 3.600,- €, kostenlos für Selbstabholer. ☎ 0157/57903722 oder 040/ 84706523

Angler aufgepaßt! Umfangreiche Angler- ausrüstung inkl. Zubehör preisgünstig zu verkaufen. ☎ 0176-50 25 20 07

gebrauchte Büromöbel - Lagerverkauf. ☎ 0160 / 111 888 0, www.get-it-used.de, Großmannstr.

VERSCHIEDENES

Gastfamilien für 16-18 j. Austauschschüler/innen aus USA, Mexico, Italien, Frankreich und Asien fürs Schuljahr 2017/2018 gesucht. Die Jugendlichen wollen das dt. Alltagsleben kennen lernen und besuchen die dt. Schule. Über den Verein GIVE e.V. sind sie versichert, für Betreuung und Taschengeld ist gesorgt. Eigene Kinder in einer anderen Altersgruppe oder eine Berufstätigkeit beider Elternteile ist kein Hindernis. Informationen bei Frau Petersen ☎ 040/4910658 oder mopetersen@aol.com

Hundesalon (besteht seit 30 Jahren in Hamburgs Westen) sucht Nachfolger/in zum 01.01.2018. Vorkenntnisse als Hundefriseur/in sollten vorhanden sein. Einarbeitung möglich. ☎ (0 45 43) 88 84 43

Haushaltsauflösung
Entrümpel. preisw., zuverlässig, schnell & besenrein mit Wertanrechnung, Senioren-umzüge u. Privat-umzüge, garantierter Festpreis, kostenlose Besichtigungen. 040/ 413 580 39

Entrümpel. + Umzüge
Gewerbe, Haus, Whg., Keller, Dach, Gar., Räumg. aller Art Wertanrech. Umzug z. Festpreis kostentl. Besicht. HH u. Umgebung. Fa. Avanti 040/ 88938042 oder 0176/80532541

Entrümpel. besenrein
Haus, Whg., Dach, Keller, Gar., Gewerbe, besenreine Räumg. aller Art z. Festpr., ab 170 €, kostentl. Bes., Wertanrech. Fa. Tip Top, 040/22887458, 0176/62005808

Haushaltsauflösung
Entrümpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 - 731 27 357 www.Firma-Noll.de

Haushaltsauflösung
Entrümpelung, Umzüge, Wertanrechng, Besenrein, kostentl. Besichtig. Fa. Müllmann - 040/82245775

VERSCHIEDENES

Coverband, Rock,Pop,Blues sucht zur Verstärkung 2te Stimme gerne mit Gitarre oder Keyboard, der Background Gesang ist uns aber wichtiger, Hauptstimme ist vorhanden. Info unter, 0176/20963379

Gartenservice
im Bereich Stein- und Pflasterarbeiten, Terrassen- u. Dachreinigung, Gartenarbeit jeder Art. 15€/Std. oder Festpreis. ☎ 0176/87479393

Umzüge 53 05 05 05
Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

★ **Frank Zander Umzüge** ★ unverb. kostentl. Besichtigung. Montagen auch ARGE, Seniorenumzüge. ☎ 31705412 www.fz-umzeuge.de

Kleintransporte und Umzüge, gut & preiswert, ☎ 040-693 79 45

★ **Entrümpelung** ★
Preiswert, sauber, schnell! Mit Wertanrechnung. 0152/2331 2053

Haushaltsauflösung! Firma Basic, mit Wertanrechnung. ☎ 040/ 22 36 46 oder 0172/99 42 234

Hole Metallschrott ab, Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen. ☎ 0174 / 160 15 78

Umzugsdiscount + Entr. 66853694

STELLENANGEBOTE

Staatlich anerkannte Erzieher (m/w) in VZ / TZ o. a. 450-€-Basis für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen, u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe gesucht. Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Medizinische/-r Fachangestellte/-r, TZ/VZ, vielseitig f. div. Klinik-Bereiche u. Praxen, Wunschdienstleavanti GmbH (AÜG), Frau Eggert, medizin@avanti.jobs ☎ 040-68 91 77 13

Altenpflegefachkräfte (m/w) für stationäre Pflege in namhaften Gesundheits- und sozialen Einrichtungen gesucht! VZ, TZ / 450 € Basis! Unser Team freut sich auf Sie! Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Glas- und Gebäudereiniger m/w mit Erfahrung, in Vollzeit gesucht. FS Kl. B erforderlich. Krüger Gebäudemanagement GmbH. ☎ 040/609 444 54, bewerbung@gebauedereinigung-krueger.de

Gabelstaplerfahrer/Lagerist (m/w) gesucht, Herr Unruh freut sich auf Ihren Anruf: ☎ 689177-46, avanti GmbH (AÜG), gew@avanti.jobs

Anlagenmechaniker/SHK (m/w) dringend gesucht! Herr Unruh freut sich auf Ihren Anruf: ☎ 689 177-46, avanti GmbH (AÜG), gew@avanti.jobs

Mitarbeiter (m/w) zum Verpacken von Drogerieartikeln in Vollzeit ab sofort gesucht. Firma Aktiv, Glockengießerallee 17, 20095 HH. ☎ 040/23998833

Erfahr. Haushaltshilfe, v. bis 45 J. deutschsprachig für Einfamilienhs. und Garten . f. 3 Std. wöchentl. auf Minijobbasis gesucht. ☎ 0178-3766377

Kommissionierer gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

Reinigungskräfte TZ / VZ in 22453 und 20359 Hamburg gesucht. Krauss GmbH 040/22608414

WIR SUCHEN

Wir suchen:

ZUSTELLER IN TEILZEIT IM RAUM BERGEDORF UND UMGEBUNG

Zustellung von Tageszeitung und Wochenblatt

Wir bieten:

- Festanstellung in Teilzeit
- Vergütung Stundenlohn zzgl. km-Geld

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:
Transport und Vertriebsgesellschaft Bergedorf
Brookdeich 38 | 21029 Hamburg
Tel.: 040/724 18 80
E-Mail: service@tvb-bergedorf.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Gesamtaufgabe: über 135.000 Exemplare

1 x aufgeben in 6 Titeln erscheinen = 1 günstiger Preis

ERSCHEINUNG SAMSTAG: Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung
MITTWOCH: ECHO Wochenblatt + BILLE Wochenblatt

Wann soll Ihre Anzeige erscheinen?

Kalenderwoche/Datum

Kreuzen Sie hier die Rubrik für Ihre Anzeige an:

- Sonstiges/Ankauf
- Sonstiges/Verkauf
- Heiraten/ Bekanntschaften
- Verschiedenes/ Fundgrube
- Tiermarkt
- Geschenk (zu verschenken)
- Fremdenverkehr
- Verloren und Gefunden
- Wohnraum Mietgesuche
- Wohnraum Vermietungen
- Eigentumswohnungen Angebote
- Wohnungen/Häuser/ Grundstücke Gesuche
- Wohnungen/Häuser/ Grundstücke Angebote
- Grundstücke Angebote
- Berufsausbildung/ Umschulung
- Stellengesuche
- Kraftfahrzeuge/Zubehör
- PKW-Verkauf

Schreiben Sie in jedes Kästchen einen Buchstaben, nach jedem Wort oder Satzzeichen lassen Sie bitte ein Kästchen frei.

Name, Vorname: _____ Straße, Hausnummer: _____ PLZ, Ort: _____

DE _____ IBAN _____ BIC _____

Ich ermächtige die Bergedorfer Buchdruckerei von Ed. Wagner GmbH, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Bergedorfer Buchdruckerei von Ed. Wagner GmbH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Telefonnummer (bei Rückfragen): _____ Datum: _____ Unterschrift: _____

per Fax: 040 / 725 66 - 249

Telefonische Anzeigenannahme: 040 / 725 66 - 0

oder Coupon abschicken bzw. abgeben: BERGEDORFER ZEITUNG / LAUENBURGISCHE LANDESZEITUNG
Cursacker Neuer Deich 50 | Bergedorfer Straße 39 | Lauenburger Straße 1
21029 Hamburg | 21502 Geesthacht | 21493 Schwarzenbek

STELLENANGEBOTE

6 Lkw Fahrer/in gesucht!

Mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040-23687168 www.VBZ-Hamburg.de

6 Bus-Fahrer/in gesucht

Mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168 www.VBZ-hamburg.de



Wir suchen von Mai bis Mitte August:

motivierte Verkäufer/in

Mölln, Geesthacht, Schwarzenbek, Büchen Lauenburg

☎: 04557/301

✉: jobs@hornbrookerhof.de

🌐: www.hornbrookerhof.de/onlinebewerbung

reha team Hamburg

Unser Lächeln hilft



Gut zu tun in der Region

Wir bringen Hilfen! Und Du?

Komm in unser Team!

Im Außendienst als

- Servicemitarbeiter (m/w)
- Vertriebsmitarbeiter (m/w)

Im Innendienst als

- Werkstattmitarbeiter (m/w)
- Lageristen (m/w)

Jetzt informieren und bewerben!
www.rehateam-hamburg.de

Wir suchen Sie!

- Staplerfahrer (Front / Schubmast / Hochregal)
- Fachkräfte Lagerlogistik
- Maschinenführer
- Facharbeiter (aus den Bereichen Chemie / Metall / Gummi / Elektro)
- Lagerarbeiter (Staplerschulung bei uns möglich)

Wir zahlen übertariflich, z.T. mit Branchenzuschlägen. Proficard und Übernahme anteiligen Fahrgeldes.



Tel.: +49 (0)40 / 72 00 47 40

Phoenix Personalmanagement GmbH
Sachsendor 21 · 21029 Bergedorf

Kompetenz und Service seit 1968



Die Kirchberg Metallverarbeitung GmbH ist ein Unternehmen mit ca. 50 Mitarbeitern/-innen in Reinbek bei Hamburg mit sehr gut ausgestatteten Arbeitsplätzen und modernem Maschinenpark. Der Schwerpunkt unserer Fertigung liegt im Bereich der Blechverarbeitung. Unser abwechslungsreiches Produktspektrum sorgt für vielseitige, interessante Tätigkeiten.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir engagierte und flexible

Metallbauer/Feinblechschlosser (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Herstellen/Montieren von Blechkomponenten und Metallkonstruktionen
- Schweißarbeiten

Ihr Profil:

- Berufserfahrung in der Blechbearbeitung, im allgemeinen Metallbau, Maschinenbau oder vergleichbar
- Fähigkeit nach Zeichnung zu arbeiten
- Schweißerfahrung mit WIG und MAG

Maschinenbediener (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Bedienung unserer Trumpf Maschinen (Abkantpresse, Laser, Stanze)

Ihr Profil:

- Erfahrung in der Bedienung solcher Maschinen

Reizt Sie diese zukunftssichere und interessante Aufgabe? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Kirchberg Metallverarbeitung GmbH
Senfelder-Ring 26 | 21465 Reinbek bei Hamburg
Tel.: 040 / 85 40 54 0 | E-Mail: bewerbung@kirchberg-gmbh.de
www.kirchberg-gmbh.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt **einen Karosseriebaumechaniker** in Vollzeit.

Außerdem suchen wir **eine/n Fahrer/-in** (Pkw und Doppelstockschlepper, FS Kl. C1E) in Teilzeit / Aushilfe.

Joachim Harms GmbH
Reinbeker Redder 74, 21031 Hamburg
Telefon 040/819746700, sabine.harms@harmsauto.de

INGENIEURBÜRO FÜR TRAGWERKSPLANUNG
Markus Böller & Ralf Zabiegay GmbH & Co. KG

Dipl.-Ingenieure



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

- **Bauzeichner/in** für die Anfertigung von Positions- sowie Schal- und Bewehrungsplänen in Vollzeit und unbefristet.
- **Auszubildende/n** für den Beruf des Bauzeichners/Bauzeichnerin ab den 01.08.2017

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an das:

INGENIEURBÜRO FÜR TRAGWERKSPLANUNG
Markus Böller & Ralf Zabiegay GmbH & Co. KG
Bei der St. Johanniskirche 14 · 21335 Lüneburg



FÜR BEULENJÄGER UND GLASNEUMACHER

Wir suchen Profis!

- **Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker** (Fachrichtung: Karosserieinstandhaltungstechnik)
- **Autoglasmonteur**

Infos unter 04152 88638-0 oder jobs@hacker-gmbh.com

AUTOLACKIEREREI & UNFALLREPARATUREN



GERHARD HACKER GMBH

GEESTHACHT

www.hacker-gmbh.com

Prediger ist in Deutschland einer der führenden Anbieter für Lichtberatung, technisches Licht und Designleuchten.



An unserem Hauptsitz an der Hamburger Mönckebergstraße suchen wir per sofort in Voll- und Teilzeit (min. 30 Std.):

Verstärkung in unserer Buchhaltung

Ihre Aufgaben:

- Teilnahme an der Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Erstellen von Rechnungen und Gutschriften im Warenwirtschaftssystem
- Kontieren und Buchen des Zahlungsverkehrs und der Kassenberichte
- telefonische und schriftliche Kommunikation mit unseren Kunden
- Teilnahme am Mahnlauf

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- gute Kenntnisse der Microsoft-Office-Programme
- die Fähigkeit, selbständig und im Team zu arbeiten

Wir bieten:

- eine gründliche Einarbeitung
- eine langfristige und zukunftssichere Beschäftigung
- Beteiligung an den entstehenden Fahrtkosten im ÖPNV

Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) mit Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin per E-Mail an: Frau Petra Brink, bewerbung@prediger.de.

Prediger Lichtberater
Frau Petra Brink
Mönckebergstraße 25
20095 Hamburg

Tel. 040 32 58 59-0
Fax 040 32 58 59-16

bewerbung@prediger.de

prediger.de

Große Zukunft!



Das Johanniter-Krankenhaus Geesthacht GmbH ist immer interessiert an Bewerbungen von

flexiblen Aushilfen für die Gesundheits- und Krankenpflege in verschiedenen Bereichen

Im Rahmen unseres Ausfallmanagements in der Pflege suchen wir Mitarbeiter für den flexiblen Einsatz auf Basis einer geringfügigen Tätigkeit.

Wir erwarten:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung in der Gesundheits- und Krankenpflege oder Krankenpflegehilfe (KPH)
- Bereitschaft zur selbstständigen Arbeit
- Fachkompetenz und Entscheidungsfreudigkeit
- Bereitschaft zur interdisziplinären und interprofessionellen Zusammenarbeit
- Flexibilität und Kreativität

Wir bieten:

- Vergütung auf Grundlage des TVöD BT-K
- kooperative Zusammenarbeit in multiprofessionellem Team
- abwechslungsreiche Arbeitsplätze
- interne Fort- und Weiterbildung

Für weitere Informationen oder Nachfragen wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleiterin, Frau Schönberg unter der Telefonnummer 04152/179-908.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

Johanniter-Krankenhaus Geesthacht GmbH
Personalleitung
Frau Baumbach
Am Runden Berge 3
21502 Geesthacht
bewerbungen@johanniter-krankenhaus.de



HELIOS Klinik Geesthacht

Verstärken Sie die HELIOS Klinik Geesthacht ab sofort als

Gesundheits- und (Kinder-)Krankenpfleger (m/w)

Ihre Aufgaben

- Sie unterstützen Kinder und Jugendliche auf dem Weg der Besserung und fördern ihre Selbstständigkeit.
- Neben der pflegerischen Versorgung übernehmen Sie – gemeinsam mit den Erziehern (m/w) – die Alltags- und Freizeitgestaltung.
- Auch gegenüber den Eltern unserer Patienten zeigen Sie Ihre fachliche und soziale Kompetenz.

Unser Angebot

Die HELIOS Klinik Geesthacht ist eine neurologische Fachklinik und Neurologisches Rehabilitationszentrum für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene.

Wir bieten

- eine interessante und abwechslungsreiche Arbeit
- eine leistungsgerechte Vergütung mit umfangreichen Fortbildungsmöglichkeiten
- eine fröhliche und lebendige Arbeitsatmosphäre

Wir freuen uns auf Sie!

HELIOS Klinik Geesthacht
Johannes-Ritter-Str. 100
21502 Geesthacht

Ute Pankow, Pflegedirektorin
Telefon: (04152) 918-118
E-Mail: ute.pankow@helios-kliniken.de



www.helios-kliniken.de/geesthacht

Handwerk im Konjunkturhoch

Frühjahrsbefragung Betriebe blicken optimistisch in die Zukunft

Hamburg (red). Hamburgs Handwerker haben ordentlich zu tun. Bei guter Geschäftslage sind auch die Erwartungen für die kommenden sechs Monate optimistisch. Das ergibt die aktuelle Konjunkturumfrage der Handwerkskammer Hamburg.

„In fast allen Gewerken sind Lage und Ausblick gut bis sehr gut“, so die Kammer. Bei gleichbleibender Entwicklung rechnet das Hamburger Handwerk für 2017 mit einem Umsatzwachstum von zwei Prozent. Der Fachkräftebedarf bleibe ungebrochen hoch, ein Arbeitsplatz im Handwerk habe nach wie vor eine sehr solide Beschäftigungsperspektive.

Die Wirtschaftslage entwickelte sich im Winterhalbjahr bei mildem und vergleichsweise trockenem Wetter positiv. 49 Prozent der Befragten stufen ihre geschäftliche Situation als gut ein, 40 Prozent als zufriedenstellend. Elf Prozent stellten eine Verschlechterung fest. Damit sind die Angaben zur Lage genauso wie vor einem Jahr bei der Frühjahrsbefragung 2016. Bei der Herbstbefragung 2016 gaben 55 Prozent die Note gut und 33 Prozent die Note zufriedenstellend.

Für das Sommerhalbjahr (April bis September 2017) erwarten der Umfrage zufolge 33 Prozent der Betriebe eine weitere Verbesserung der Geschäfte, 55 Prozent erwarten gleichbleibend gute Geschäfte, zwölf Prozent rechnen mit Rückgängen. Die positive Entwicklung wirkt sich auch auf



Hamburgs Handwerker freuen sich über eine starke Auftragslage und Konjunktur. Foto: sculpius/Fotolia

die Beschäftigung aus. Mit 70 Prozent hat die große Mehrheit der Betriebe die Zahl der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Berichtszeitraum (Oktober 2016 bis März 2017) gehalten, 72 Prozent möchten das auch in den kommenden sechs Monaten tun. 18 Prozent planen, 20 Prozent planen das für das Sommerhalbjahr. Lediglich acht Prozent halten eine Reduzierung für möglich. Die Fachkräftesicherung bleibt eine große Heraus-

forderung für die Wirtschaft in Deutschland, insbesondere für das personalintensive Handwerk.

Einbußen für Friseure, Schneider und Schuhmacher

Nur im personenbezogenen Dienstleistungsgewerbe (Kosmetiker, Friseur, Uhrmacher, Damen- und Herrenschneider, Schuhmacher, Fotograf, Textiltreiniger) gab es Eintrübungen. Hier ist die Geschäftslage zwar grundsätzlich gut (24 Prozent gut, 55 Prozent zufried-

denstellend). Aber mit 21 Prozent lag der Anteil der Unternehmen, deren Geschäftslage sich verschlechtert hat, deutlich über dem Mittel des Hamburger Handwerks und auch höher als die eigenen Erwartungen für das Winterhalbjahr. „Nur“ 15 Prozent der Betriebe hatten damit gerechnet. Dennoch sind auch hier die Erwartungen fürs Sommerhalbjahr optimistisch (39 Prozent erwarten bessere Geschäftslage, 45 Prozent gleichbleibend, 16 Prozent schlechter).

Passgenaue Berufswahl

Hamburg (pl). Mit der Messe „Vocatum“ bietet sich die Möglichkeit, maßgeschneiderte Berufswahl-Gespräche zu führen. Ziel sind möglichst qualifizierte Kontakte zu den Ausstellern. Bereits vor Beginn werden für die Schüler und Studenten passgenaue,

ihrer beruflichen Interessen entsprechende Einzeltermine organisiert. Die Vocatum findet am 1. und 2. Juni (Do. + Fr.) jeweils von 8.30 bis 14.45 Uhr in der Inselparkhalle, Kurt-Emmerich-Platz 10-12, statt. Der Eintritt ist frei. Mehr Infos: erfolg-im-beruf.de

RECHTSTIPP

Bezahlte Knöllchen sind kein Arbeitslohn

Berlin (red). Ist es üblich, dass ein Paketzusteller im Halteverbot oder sogar in Fußgängerzonen anhält, stellt die Übernahme der Bußgelder durch den Arbeitgeber keinen Arbeitslohn dar. Für die Paketzusteller sind daher diese Bußgelder nicht lohnsteuerpflichtig. Das teilt die deutsche Anwaltskanzlei mit Verweis auf eine Entscheidung des Finanzgerichts Düsseldorf (AZ: 1 K 2470/14 L) mit.

In dem Fall hat ein Paketzustellendienst in mehreren Städten Ausnahmegenehmigungen erwirkt, die kurzfristiges Halten der Fahrzeuge zum Be- und Entladen in Halteverbots- und Fußgängerzonen gestattet. Wo dies nicht möglich ist, wird im Hinblick auf einen reibungslosen Betriebsablauf hingenommen, dass die Fahrer mit ihren Fahrzeugen auch in Halteverbotsbereichen oder Fußgängerzonen kurzfristig anhalten. Der Paketzustell-

dienst trägt die Bußgelder, die dem Fahrer daraus entstehen können. Das Finanzamt behandelte die Übernahme der Bußgelder als lohnsteuerpflichtigen Arbeitslohn der Fahrer. Dagegen wehrte sich der Paketzustellendienst – mit Erfolg. Bei den übernommenen Bußgeldern handele es sich nicht um einen lohnsteuerpflichtigen Teil des Gehalts. Das Unternehmen erfülle mit der Zahlung lediglich eine eigene Verbindlichkeit. So hätten die Fahrer die Ordnungswidrigkeit zwar begangen, die Verwarnungsgelder seien jedoch unmittelbar gegenüber dem Unternehmen als Halter festgesetzt worden. Auch habe das Unternehmen keine Regressansprüche gegenüber den Fahrern. Außerdem gebe es nachvollziehbare betriebliche Gründe für die Übernahme der Verwarnungsgelder, damit die Pakete zügig und reibungslos bei den Kunden ankommen.

STELLENANGEBOTE

Wir stellen ein!

Für unser neues Restaurant The Burger Lab in der Ernst-Manutius-Straße suchen wir zum 15.06.2017 tatkräftige Unterstützung im Service und der Küche. Egal ob gelernt oder Quereinsteiger - Hauptsache du hast Spaß an der Arbeit und Lust auf ein neues, frisches Team. Bewerbungen bitte immer mit kleinem Anschreiben und Lebenslauf per Mail an:
Katherina Horn katherina@theburgerlab.de oder The Burger Lab Max-Brauer-Allee 251 22769

Sie sind examinierte(r) Krankenpfleger/in und möchten mit uns das erfolgreiche Buurtzorg-Pflege-Modell aus den Niederlanden nun in Hamburg tatkräftig mit aufbauen? Sie wünschen sich eine Veränderung Ihres Arbeitsstils, sind motiviert und arbeiten gern in kleinen Teams? Wir bieten in unbefr. Festanstellung sinnstiftendes Arbeiten und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme! ☎ 040-1819 5688 E-Mail: ruediger.hartung@pflege-und-wuerde.de www.pflege-und-wuerde.de

Reinigungskräfte

zur Verstärkung unseres Teams im RehaCentrum Hamburg in der Martinstraße suchen wir zum nächstmöglichen Termin Reinigungskräfte (m/w) in Teilzeit (20 Std./Woche) (Mo-Fr 06:00- 10:30 Uhr) in der Unterhaltungsreinigung (Vergütung nach Tarifvertrag) Bewerbungen an: Servicegesellschaft Klinikum Bad Bramstedt GmbH, Oskar-Alexander-Str. 26, 24576 Bad Bramstedt, Email: personalabteilung@klinikumb.de

Vertriebsprofil!

Für die Hansestadt Hamburg und Umland suchen wir freie Handelsvertreter (m/w) im Außendienst für den Vertrieb Geschäftskunden im Energiemarkt (Strom & Erdgas). Interesse? Ihr Ansprechpartner Patrick Klose freut sich über Ihre Kontaktaufnahme! Mail: patrick.klose@lekker.de oder ☎ 04287-8697807 lekker Energie GmbH, Invalidenstr. 17a, 10115 Berlin

Handwerkshelfer m/w mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung **Telefon (040) 32 22 58**

Zahntechniker/-in

für Praxislabor gesucht. Kronen-, Brücken-, Implantat-Keramikversorgungen, evtl. Kombiarbeiten, per sofort oder später.
Tel. 040/726 937 50

Umschulung zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten. Beginn: 01.06.2017 Voraussetzung: guter Realschulabschluss und gute Rechtschreibung. Mindestalter 22 Jahre. Förderung über Bildungsgutschein möglich. Info unter: ☎ 040-614 651 o. ☎ 0173-614 06 49 bzw. www.refa-us.de, Bildungsträger G. Rußmeyer-Kruse

Busfahrerin oder Busfahrer werden?

Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, ☎ 040/25450164.

Schüler/Studenten (m/w) in Teilzeit, tageweise, in den Schul- und Semesterferien für leichte Aushilfs-tätigkeiten gesucht.

Phoenix Personalmanagement
040/72 00 47 40 (Mo.- Fr. 8-17 Uhr), info@phoenix-pm.de

Lkw-Fahrer m/w

wanted
Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, ☎ 040/25450164

Wir sind ein führendes dt. Direktvertriebsunternehmen und suchen kurzfristig Teamleiter (m/w) als Führungskräfte für den Aufbau unseres neuen Citykonzepts. Das klingt interessant für Sie? Dann ist ihr persönlicher Ansprechpartner Frau Brandt ☎ 0174 / 311 65 94

Fahrer/Fahrzeugreiner (m/w)

f. Alstertal/Poppenbüttel, Hafencity/City und Wandsbek ges. für örtliche Autovermietung, VZ/TZ, FS erforderlich. Bitte Bewerbung an: Bewerbung@rother-ps.de

Zusatzverdienst oder auch mehr. Für das Anbringen von Werbeplakaten und Reinigen von Werbeanlagen suchen wir selbstständig arbeitende Mitarbeiter mit eigenem PKW. ☎ 040/600 133 26 oder 0179/390 16 46

Pflegekraft ambul-

lant
SEHR GUTE BEZAHLUNG + Goodies für exam. Pflegekraft und MFA mit FS Kl 3! Bewirb Dich heute! KEINE Zeitarb.! ☎ 040 69 70 25 27

Kraftfahrer Klasse CE für Kipp-sattelzug im Großraum Hamburg gesucht. Deutsch in Wort und Schrift erforderlich. Schüttgüter-fahrung von Vorteil. Telefonische Bewerbungen unter 01622018802.

GPA (m/w) mit Erfahrung, VZ, TZ, Mini-job. Flex. Dienste, unbefristet u. übertariflich, Proficard. bewerbung@kcs-medical.de ☎ 040-60599300

Gelernter Gärtner

(m/w) in Vollzeit gesucht: unbefristet, per sofort, mit Führerschein Kl. B, Arbeitsplatz in Hamburg. Fa. Wulf, ☎ 040/ 47 19 53 70

Handwerklich geschickte Mitarbeiter. **HOFMANN** m/w, ganz Hamburg, ab 10 €/h + HVV Proficard. ☎ 040-23 88 070; jobs-hamburg@hofmann.info

Servicekräfte für Vulkan in Hamburg und Geesthacht gesucht! Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter: www.vulkan-casino.de (0305300055009 Fr. Levin)

MFA (w/m)

für Allgemeinanzpraxis in Niendorf in Vollzeit gesucht. Erfahrung mit Quincy wäre von Vorteil. Bewerbung an: praxis-nimz@gmx.de

Industriemechaniker **HOFMANN** m/w 2 Schicht, Bills. m/w, Branchenzuschlag + HVV Proficard. ☎ 040-23 88 070; jobs-hamburg@hofmann.info

Hausmeisterhelfer m/w. 40 00 91

Lagermitarbeiter gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

Auslieferungsfahrer (m/w) in HH gesucht, unbefristet, ProfiCard, 100€ Willkommensprämie, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Produktionshelfer m/w für den Raum Norderstedt per sofort gesucht, ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Staplerfahrer (m/w) mit Hafen- und Speditionserfahrung in Hamburg gesucht, 10 € / Std., ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Maler/Lackierer (m/w) VZ per sofort gesucht, unbefristet, ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Helfer(m/w) TZ, Di./Mi./Fr., sofort Einstellung unbefr., 9,23€/Std., ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Kommissionierer (m/w) sofortige Einstellung, unbefr., 10€/Std., ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Facharbeiter(m/w) VZ per sofort gesucht, unbefristet, ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Servicekräfte (m/w) im Gastro gesucht. TZ/VZ, ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Küchenhilfen (m/w) in TZ/VZ gesucht, ProfiCard, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Mitarbeiter/in mit Auto und Führerschein gesucht. 089-716721479 energiesparberater-werden.de

Küchenspüler (m/w) TZ/VZ gesucht, hamburg-bergedorf@office-people.de ☎ (0 40) 73 09 25 70

Fachhelfer-Bau gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

HLS-Monteur gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

Maler gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

Elektriker gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

OK-Taxi sucht Fahrer, zahlen Hansaschein 211 211. ☎ 040/40 170 160

Gabelstaplerfahrer/in gesucht, sowie Helfer/in ☎ (0 40) 38 66 83 00

Hausmeister m/w 400091

Küchenhilfen m/w 400032

Lagerarbeiter m/w 400091

15 Verpacker/innen
für leichte Versand-, Lager- und Kontrollarbeiten drg. gesucht. **Tel. 040 / 32 22 58**

Pflegekräfte (m/w) gesucht, VZ, TZ, Minijob. Flex. Dienste, unbefristet u. übertarifl., Proficard, bewerbung@kcs-medical.de ☎ 040-605909300 www.kcs-medical.de

Überführungsfahrer/in (Rentner / Frührentner), FSK 2, auf Basis Minijob / an 2 Tagen pro Woche / für LKW/Bus gesucht. Module nicht notwendig. Telefonische Bewerbungen unter 040 209 400 87

Gyn.-Praxis

in Barmbek-Nord sucht zur Erweiterung des Teams eine MFA in Vollzeit, ab sofort. Kontakt: ☎ 040-538 69 13 oder ☎ 0173-610 38 41 oder per Email: evaweser@live.de

Mitarbeiter (m/w) zur Festeinstellung für die Unterhaltsreinigung einer Schule in HH gesucht. TZ, tägl. 14 bis 19 Uhr. Bewerbung an: Frau Dunke 04108/4138980 oder info@pico-bello-nord.de

Maurer/Maler (m/w) gesucht. Firma Manfred Kaulbarsch GmbH & Co. KG. ☎ 040/7129393

Ambulante Pflege mit kurzen Wegen

Pflegedienst Knoll möchte exam. Alten-/Krankenpflegekräfte und Pflegeassistenten für unsere Fahrradturen in HH-St.Pauli/Neustadt hinzugewinnen. Wir haben eine gute und pünktliche Bezahlung, einen faireren Umgang, nette Kollegen, regelmäßige Fortbildungen und eine vergünstigte HVV-Proficard. Werden auch sie ein Teil von uns. Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 040 41095891 / www.apd-knoll.de

Ergotherapeut/-in

Praxis sucht Verstärkung im Bereich Ortho/Neuro ☎ 040/ 22 69 85 24 www.therapeutenteam.hamburg

Suche dringend Koch in Wandsbek, ab sof., TZ/VZ, übertarifliche Bezahlung sowie auch auf 450-€-Basis. ☎ 0174 33 44 111, ab 10 Uhr

Fahrer/Kurierfahrer mit eigenem PKW (ab 4 Uhr) gesucht; feste Tour. Vergütung ca. 900 €/Monat bei ca 1,0-3,0 h/täglich. **040-81982400**

liebevolle Pflegehelfer (m/w), VZ, TZ, Minijob, unbefristet u. übertarifl., Proficard, ☎ 040-605909300 bewerbung@kcs-medical.de

2 LKW-Fahrer FS CE (m/w) ab sofort gesucht. Nahverkehr. Info: 040-5550 1910 www.bhgo-logistik.de

Staplerfahrer gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

Wir suchen Verstärkung (Aushilfe) für die Reinigung an Fahrzeugen FFP Autoservice Schwarzenbek ☎ 04151/898898

Kaufmännische Allroundkraft mit Erfahrung für 1 Wochentag auf 450 €-Basis, freie Zeiteinteilung n. Abspr., von Gartenbau in HH-Niendorf gesucht. ☎ 040 - 890 25 20

Mit dem Auto Geld verdienen... selbstst. Unternehmer gesucht mit PKW, Kombi oder Transporter. Gute Auftragslage, fairer Vertrag, freie Zeiteinteilung bei persönlicher Betreuung. City-Schnellbote GmbH, ☎ 040/64 69 010 o. info@city-schnell-bote.de

Praxisreinigung

Freundliches Praxisteam sucht Reinigungskraft (m/w) in HH-Eppendorf. ☎ 0172-4393399

Kuriere (m/w) mit KFZ + Gewerbeschein ab sofort gesucht. Gern auch ältere Fahrer. info@cc-express.de ☎ 040 / 696 10 21

FAHRER KLASSE CE für Sattelzug im Fernverkehr per sofort gesucht. Hinrich Glissmann ☎ 040-785535 Mail.sh@glissmann-spedition.de

Aushilfen für Möbelumzüge gesucht. ☎ 040/640 54 49

STELLENANGEBOTE

Elektroinstallateur/Helfer (m/w) gesucht. Labbow Personalleasing ☎ 040/54807812
Sanitärinstallateur/Helfer (m/w) gesucht. Labbow Personalleasing ☎ 040/54807812

Georg-Behrmann-Stiftung
 Wir suchen für unsere Wohnereinrichtung
• Gesundheits- u. Pflegeassistenten (m/w)
 und für den Ambulanten Pflegedienst
• Exam. Pflegefachkraft (m/w)
 Wir bieten: Teilzeit oder Minijob, tarifliche Vergütung nach KTD, 30 Tage Urlaub, Sonderzuwendungen, Zusatzversorgung und ein kompetentes Team
 Wir erwarten: verantwortliches und eigenständiges Arbeiten, Teamfähigkeit, Führerschein und Freude am Umgang mit Menschen
 Wir betreiben eine Wohnereinrichtung mit 106 Plätzen, eine Servicewohnanlage mit 161 Wohnungen und einen ambulanten Pflegedienst. Wir sind nach den Qualitätsanforderungen des Diakonie-Siegel Pflege und DIN EN ISO 9001:2008 zertifiziert.
 Wenn Sie Interesse haben, rufen Sie uns gerne an oder senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an die Georg-Behrmann-Stiftung.
 Justus-Brinckmann-Str. 60 ♦ 21029 Hamburg ♦ Tel. 040/724 184-0
 www.georg-behrmann-stiftung.de

work@MOOD:
Servicetechniker (m/w)
 für Beschallungsanlagen
 für den Bereich Norddeutschland
 Ihre Aufgaben:
 • Inbetriebnahme unserer Beschallungsanlagen (auch Sprachalarmierungsanlagen & LCD-Bildschirme)
 • Installation und Inbetriebnahme von audio-visueller Medientechnik
 • Wartung und Reparatur unserer Anlagen vor Ort bei unseren Kunden
 • Fertigung von 19" Gestellschränken zur Aufnahme von Beschallungstechnik im Innendienst
 Ihr Profil:
 • Elektrotechnische Ausbildung und einschlägige Erfahrung
 • Kenntnisse im Bereich der Medientechnik
 • Service- und Kundenorientierung
 • Eine genaue Arbeitsweise
 • Reisebereitschaft und Führerschein Klasse B/3
 Wir freuen uns auch über Bewerbungen von **technisch begabten Quereinsteigern!** Ihre Unterlagen senden Sie bitte per E-Mail an Patricia Wandt, P.Wandt@moodmedia.com
 Mood Media GmbH • Wandalenweg 30 • 20097 Hamburg • www.moodmedia.de

WAS IST DENN HIER LOS?
 Anzeigen in unseren Titeln. Gewusst wo.

Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung
 Wochenblatt
 www.bergedorfer-zeitung.de

HAFEN AKADEMIE HAMBURG
 Ich bin hier durchgestartet, weil ich in den Hafen wollte.
 Nächste Starttermine:
 12.06.2017
 10.07.2017
Deine Chance
 Weiterbildung zum Maschinenführer/in Hafen- und Industrielogistik
 Finanzierung mit Bildungsgutschein
INFOTELEFON: 040 881 417 730
 Hafen Akademie Hamburg GmbH · Hermann-Blohm-Str. 8 · 20457 Hamburg · www.hafenakademie.de

Ein tolles Team braucht Verstärkung!
 Wir suchen
• Filialleiter (m/w) in Vollzeit
 mit der Verantwortung für die erfolgreiche Führung einer unserer Filialen und
• Bäckereifachverkäufer (m/w)
 in Voll- und Teilzeit
Bewerben Sie sich jetzt!
 Bäckerei Zimmer GmbH & Co. KG
 Herr Denis Zimmer
 Spandauer Straße 10
 21502 Geesthacht
 jobs@baeckerei-zimmer.de

MFA / Gynäkologie
 in Vollzeit ab sofort sowie
AZUBI / MFA
 zum 01.08.2017 gesucht.
 Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:
info@gynaekologikum-bergedorf.de
Gynäkologikum-Bergedorf
 Alte Holstenstr. 65-67, 21029 Hamburg

Heizungsableser/in für den Bezirk Geesthacht, Lauenburg und Umland als selbstständiger Subunternehmer zur Nebenstätigkeit gesucht. Freundlichkeit, Zuverlässigkeit und handwerkliches Geschick sowie eigenen PKW setzen wir voraus. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bitte bei: **Kalorimeta Lübeck** Tel.: 0451/296 908 914 oder per Mail: Manfred.Paulsen@Kalo-Luebeck.de

Wir suchen ab sofort am Standort Geesthacht Verstärkung:
Fahrer/in (auf GfB-Basis)
 11 h/Woche
Ausschreibungsnummer:
A102-Diaklusio-2017
 Detaillierte Informationen unter:
www.vorwerker-diakonie.de/karriere/stellenangebote
 Schriftliche Bewerbung an:
DIAKLUSIO Diakonische inklusive Dienstleistungsgesellschaft mbH
 Triftstraße 139-143
 23554 Lübeck
 gunnar.wiechert@diaklusio.de

Vulkan
Vulkan in Geesthacht sucht Unterstützung im Service!
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter:
 0176 / 61 02 70 79
 (Herr Pfauter)

ASKLEPIOS
 Objektbetreuung Hamburg GmbH
 Wir suchen für die Asklepios Kliniken ab sofort flexible, zuverlässige und engagierte
Mitarbeiter (w/m)
 für den Wachdienst in VZ.
 Voraussetzung ist Deutsch in Wort und Schrift. Nachweis der Unternehmung nach § 34 a Abs. 1 Satz 3 Nr. 3 Satz 5 GewO
 Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Dann bewerben Sie sich unter der Rufnummer (040) 18 18 85 - 49 65 oder per E-Mail an k.rathjen@asklepios.com.
 Asklepios Objektbetreuung Hamburg GmbH
 c/o Asklepios Klinik Nord, z. Hd. Frau Gensch
 Tangstedter Landstraße 400, 22417 Hamburg

FÜRST BISMARCK MÜHLE
 RESTAURANT · HOTEL · TAGUNGSGORT · VERANSTALTUNG
Wir suchen zu sofort
• Koch/Köchin
 mit Bankett- und à la Carte-Erfahrung in Vollzeit
• Hotelfachmann/frau
 für unsere Rezeption gern mit Buchhaltungskennnissen in Teilzeit
• Servicekräfte (m/w)
 in Teilzeit und zur Aushilfe
• Reinigungskräfte (m/w)
 in Teilzeit und zur Aushilfe
 Haben Sie Lust, in einem traditionellen Haus, mit einem jungen Team zu starten und sich zu entwickeln, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung:
Fürst Bismarck Mühle
 Kathrin Mallonn
 Mühlenweg 3, 21521 Aumühle
 0175/204 26 61
 mallonn@bismarckmuehle.com

– Anzeige –
 Am 12. Juni 2017 startet der nächste Kurs „**Maschinenführer Hafen – Industrielogistiker**“. Damit bietet die Hafenakademie Hamburg eine 4-monatige Qualifikation für Ihren Einstieg in die boomende Hafen- und Logistikbranche. Eine Förderung durch Arbeitsagentur/ Job-Center ist möglich.
 Informieren Sie sich jetzt unter **www.hafenakademie.de** oder unter **040/881417730**.

MZ
 Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir Sie als **Helfer in der Fahrbahnmarkierung** in Vollzeit und ab sofort!
 Wir freuen uns über einen Anruf oder Ihre Bewerbung an:
 Torsten Bade Fahrbahnmarkierungen
 Frau Bade · Am Redder 40
 21436 Marschacht
 04176 - 94 83 044 · info@mtbade.de

Die Stelle für Sie! Wir suchen Sie als Pflegehelfer/in in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 Euro Basis. - Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeteiligungen und Sonderzahlungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Zusteller/- in gesucht!
 Für das ECHO Wochenblatt in
Geesthacht
 ab 13 Jahre
Medienagentur Geesthacht
 Telefon 04152/889942

Mitarbeiter (m/w) für Kundendienst und Vertrieb
 in Dauerstellung gesucht. Gern auch ungelernert. Gründliche Einarbeitung garantiert.
0162-4424714 oder 04541-8018120

Springer/- in gesucht!
 Für Tageszeitungen in den frühen Morgenstunden in
Geesthacht
Medienagentur Geesthacht
 Telefon 04152/889942

PROMOTER/-INNEN
 Gewinnen Sie durch die persönliche Ansprache Abonnenten für das Hamburger Abendblatt dort, wo auch unsere Leser/innen sind: auf ausgewählten Events, Ausstellungen sowie in der Shoppingmelle gleich nebenan. Dafür suchen wir zuverlässige, begeisterungsfähige und sprachgewandte Handelsvertreter jeden Alters.
Anforderungen
 - Leidenschaft für den Verkauf
 - Engagement und Kreativität
 - freundlicher, souveräner und professioneller Umgang mit Menschen
 - teamfähig
Hamburger Abendblatt Direct Sales
 Tel. 01577/2431988 | direktvertrieb@abendblatt.de

Hotelfachfrau/mann gesucht
 Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt: Hotelfachfrau/mann (w/m) in Voll- und Teilzeit, Hausdame/Checker (w/m) in Teilzeit, Spülhilfe (w/m) auf 450,-€ Basis. B&B Hotel Hamburg City-Ost 040-8830670

Zusteller/- in gesucht
 Für die Zustellung des ECHO Wochenblattes in
Büchen
Dassendorf
 ab 13 Jahre
Agentur TVB GmbH
 Telefon 040/724188-0
 service@tvb-bergedorf.de

Call Center Agents
 (m/w) Wir suchen aktuell einwandfrei deutschsprachige Mitarbeiter (m/w) für unser service- und kundenorientiertes Verkaufsteam im In- und Outbound. Wir bieten Ihnen: Bezahlung über Tarif + Provisionen, flexible AZ in TZ/VZ, ergo-modernen Arbeitsplätze, qualifizierte Schulungen und ein starkes Team. Bewerben Sie sich gerne unter: karriere@winfone.de oder unter: ☎ 040/33 88 33-33 00

Zusteller/in gesucht
 Für die Zustellung der Tageszeitung in
Escheburg
Dassendorf
 ab 18 Jahre
Agentur Konow
 Telefon 0152 02590500

Verkaufsprofis (m/w) gesucht!
 Sie sind kommunikativ, zielstrebig, selbstständig? Dann kommen Sie in unser LichtBlick-Team. Hohe Provisionen, Firmenwagen, Bonus und ein tolles Team!
LichtBlick SE, NL Hamburg
 Carsten Lüßling, Mobil 0151 16245802

Reinigungskräfte gesucht (deutschsprachig) Geringfügig + Teilzeit für Curslack. **Firma Weihmann** Tel. 04152/83 62 21

5 Kurier Express-Postdienstleister/in gesucht,
 mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! ☎ 040/23687168, www.VBZ-Hamburg.de

Schüler/Studenten (m/w) in Vollzeit, für Schul- und Semesterferien für leichte Aushilfstätigkeiten ges. **Phoenix Personalmanagement** 040/72 00 47 40 (Mo.-Fr. 8-17 Uhr), info@phoenix-pm.de

2 Vertriebsmitarbeiter zur Betreuung unserer bestehenden Kunden gesucht! Voraussetzung: Erfahrung im Verkauf, deutschsprachig, freundlich und motiviert. 40 Stunden wöchentlich, Festanstellung. www.laserplus.de, ☎ 040/251010, Fr. Klusmann, o. job@laserplus.de

Treppenhausreiniger m/w
 mit FS in Vollzeit ges. übertarifl. Bezahlung
Tel.: 251 88 67

Sozialpädagogische Assistenten (m/w) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe in VZ/TZ o. auf 450-€-Basis gesucht. Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

ASKLEPIOS
 Objektbetreuung Hamburg GmbH
 Wir suchen für alle Standorte der Asklepios Kliniken Hamburg ab sofort flexible, zuverlässige und körperlich belastbare
Mitarbeiter (w/m)
 für den Patiententransport in VZ (40 Std./Woche).
 Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich unter der Rufnummer (040) 18 18 87 - 97 37 oder per E-Mail an eu.schulz@asklepios.com.
 Asklepios Objektbetreuung Hamburg GmbH
 c/o Asklepios Klinik Nord,
 z. Hd. Frau Gensch
 Tangstedter Landstraße 400, 22417 Hamburg

ES GIBT VIEL ZU TUN!
 Stellenanzeigen in unseren Titeln. Gewusst wo.

STELLENGESUCHE
Gebäudereinigung sucht Aufträge in Hamburg und Umgebung. Glas-, Treppenhaus-, Büro- und Praxisreinigung. Mobil: 015751346462 Email: szamot88@icloud.com

24 Std.-Betreu., zuverlässig u. bezahlbar. 51 31 12 40 u. 0176/48 82 28 48
Übernahme Seniorenbetreuung und hauswirtschaftliche Hilfe im Alltag. Erfahrung vorhanden. ☎ 0163/1570659

Frau su. Hausarb. etc. 040/63947836

KINDERBETREUUNG
Erzieherin + SPA von kleinem Träger in Wandsbek gesucht. Elementar/Krippe/Springer -neue Gruppen. Bewerbungen bitte an wandsbekerkinder@gmx.de oder Telef. 6938027 Frau Lipke.

UNTERRICHT/FORTB.
Schulprobleme? Schülerhilfe!
 Unsere Büroleiterin berät Sie gern! ☎ Mo.-Fr. 15.00 - 17.30 Uhr 04151/19 4 18

Nachhilfe, 11 €/Schulstd., Hausbesuch, alle Fächer, keine Vertragsbindung ☎ 040/210 319 97

Mathe, Deutsch, Engl., Franz. ab 6,90 €/45 Min. von Kl. 4 bis Abi. ☎ 0157/ 92 34 04 00

Ma, De, En, Franz ab 6,90 €/45 Min. +4915792340406

Trommeln: trommelschule-hh.de
Engl./Span./Deut. 0160/1602224
English Dozent, 15€/h. 43 18 10 19
Vorbereitung auf Prüfungen bzw. Nachprüfungen von erfahrenem Pädagogen. ☎ 040-31 99 31 24
Intensive Nachhilfe f. alle Schulstufen u. -fächer, erteilen erfahrene Pädagogen. ☎ 040-31 99 31 24

Weltenbummler mit Boot und Harfe

Aussteiger Fabian Freyhand macht in Lauenburg Station

Lauenburg (er). Alles hinter sich lassen, ankommen in einem Leben ganz ohne Zwänge – wer träumt nicht ab und zu davon? Fabian Freyhand hat es getan. Im Mai 2014 ist er von Schweden zu einer Reise aufgebrochen, deren Ende er noch nicht kennt. Alles, was er besitzt, hat auf dem acht Meter langen Segelboot Platz, und das ist sowieso nicht viel mehr als seine Harfe, die er liebevoll Minstrel nennt. „Der Name ist eine Verbeugung vor den Minstrel Boys aus Irland, die vor Jahrhunderten über die Insel zogen und für einen Schlafplatz und Nahrung sangen und spielten.“ Der 32-jährige Rheinländer tut es den irischen Minnesängern gleich – alles, was er auf seiner Reise braucht, verdient es sich durch sein Harfespiel. Für eine Woche macht er nun in Lauenburg Station.

„Ich bin Fabian“, stellt sich der Mann mit den Rastalocken vor, und bleibt gleich beim „Du“. Die Frage „Wo wohnt du eigentlich?“ scheint ihn zu verwirren. „Auf dem Boot natürlich“, antwortet er, als sei das die normalste Sache auf der Welt. Seit drei Jahren ist er nun schon unterwegs, jetzt in seinem dritten Boot, das ebenfalls einen Namen hat: Haiho.

Warum er gerade in Lauenburg gelandet ist, könne er nicht sagen. „Offenbar haben die Leute hier aber nicht auf mich gewartet. Ich wollte in der Altstadt spielen. Aber da hat man mich verjagt. Und auch in der Kirche hat man mich wohl nicht gern gesehen“, sagt der 32-Jährige la-



Segler Fabian Freyhand verdient sich seit drei Jahren sein Geld mit Harfen-Spiel. Nie bleibt er lange an einem Ort. Foto: Richel

chend. Bleiben wolle er dennoch ein paar Tage. Schließlich gehörten auch negative Erfahrungen zu seiner Reise. Und wer weiß, vielleicht würden die Lauenburger schon morgen seinen Harfenklängen lauschen und zum Lohn ein paar Euro in die Mütze werfen.

Auf eine Sache legt Fabian großen Wert: „Ich habe noch nie einen Cent ohne Gegenleistung genommen, auch nicht vom Staat. Meine Musik ist das, was ich den Menschen geben kann. Wenn ich von ihnen dafür Geld bekomme, ist das der Gegenwert dafür.“ Ist

das nicht ein entbehrungsreiches Leben? „Ganz im Gegenteil. Ich habe nach meinem Abi verschiedene Dinge ausprobiert. Aber ich bin nicht dafür geschaffen, Tag für Tag das Gleiche zu tun. Jetzt bin ich frei.“ So wie er das sagt, glaubt man ihm aufs Wort. Das Harfespiel habe er sich selbst beigebracht. Es sei eine Art Eingebung gewesen.

Manchmal hätten die Leute, besonders Frauen, verklärte Vorstellungen von seinem Leben. „Das ist oft alles andere als romantisch. Ich hatte schon Situationen, in denen ich To-

desangst hatte“, deutet er an. In solchen Momenten habe er beten gelernt. Mitunter nähme er mal jemanden mit – geblieben sei niemand länger als ein paar Tage. „Ja, manchmal bin ich einsam“, gibt er zu, aber dies sei nun mal der Preis für sein selbstgewähltes Leben.

Wenn das Wasser unter den Planken ruhig ist, denkt er sich seine Songs aus. Aufschreiben muss er die nie. Und am Morgen geht es wieder weiter, immer Richtung Mittelmeer. Und dann sagt er noch: „Irgendwann werde ich irgendwo bleiben. Vielleicht.“

KURZ UND KNAPP AUS KREIS UND UMGEBUNG

Kinder erleben klassische Musik

Witzeeze (pl). Das Wunderland-Theater präsentiert am Samstag, 20. Mai, um 14.30 Uhr im Kulturzentrum Witzeeze (Dorfstraße 16) mit dem „Zauberorchester“ klassische Musik für Kinder. Die Drei- bis Zehnjährigen erfahren mit großem Spaß, wie ein Orchester und seine Musik entstehen und spielen am Ende sogar im Kinder-Orchester ihr eigenes Instrument. Die Gemeinde veranstaltet die Theatervorstellung gemeinsam mit der Stiftung Herzogtum Lauenburg im Rahmen der neuen Reihe „Kultur auf Dorf-Tour“. Der Eintritt beträgt 1 Euro.

Schauspielerinnen liest im Museum

Lüneburg (pl). Die Aktionswoche „Lüneburg liest!“ unter der Schirmherrschaft der renommierten Kinder- und Jugendbuchautorin Kirsten Boie bietet vom 28. Mai bis zum 3. Juni verschiedenste Projekte und Veranstaltungen zum Thema Lesen. Zum Auftakt gibt's am Sonntag, 28. Mai, eine Lesung für Jung und Alt im Museum Lüneburg (Willy-Brandt-Straße 1). Die Schauspielerinnen Beate Weidenhammer vom Ensemble des Theaters Lüneburg liest um 16 Uhr aus dem Werk des Schweizer Schriftstellers Peter Bichsel. Der Eintritt ist frei.

Sommerkonzert der Blasmusik

Basthorst (pl). Gleich drei Blaskapellen spielen auf dem großen Sommerkonzert der Möhnsener Musikanten am Samstag, 17. Juni, ab 15 Uhr auf Gut Basthorst (Auf dem Gut 3). Karten kosten 10 Euro – Kinder unter 14 Jahren frei – und sind im Vorverkauf hier erhältlich: in Schwarzenbek im Reisebüro Neumann, Lauenburger Str. 5; in Geesthacht bei Zigarren Fries, Bergedorfer Str. 46; in Büchen bei Schreibwaren Pappert, Lauenburger Str. 10 a; in Trittau im Schuhhaus Behsen, Vorburgstr. 2; bei Heinrich Hamester unter Tel. 0 41 59/323.

Busfahrkarten jetzt beantragen

Ratzeburg (pl). Eltern von Kindern, die nach den Sommerferien 2017 eingeschult werden oder die Schule wechseln und mit dem Bus zur Schule fahren, müssen die Anträge auf Übernahme der Schülerbeförderungskosten bis zum 31. Mai beim Kreis Herzogtum Lauenburg stellen. Die Eltern werden gebeten, das Antragsformular, das sie in der Schule erhalten, mit allen Unterlagen bei der Kreisverwaltung einzureichen. Weitere Infos zur Anspruchsberechtigung oder auch das Antragsformular gibt's auf: kreis-rz.de/schuelerbefoerderung

Bergedorfer Zeitung
Lauenburgische Landeszeitung

LESER
REISEN

13. bis 20. September 2017
RUMÄNIEN
Rundreise

Mehr Reisen: www.bergedorfer-zeitung.de/leserreisen



LESER
REISE +

EINGESCHLOSSENE
LEISTUNGEN:

Von Siebenbürgen zu
den Moldauklöstern

Reisen Sie mit Muße in die Heimat der Siebenbürger Sachsen! Sie besuchen reizvolle Altstädte und lernen kleine Dörfer mit einer reichen Geschichte kennen. Lassen Sie sich von Kirchen und Klöstern, mittelalterlichen Städtchen, der beeindruckenden Architektur in Bukarest und der Schönheit der Natur verzaubern. Neben Stadtbesichtigungen in Bukarest und Sibiu, machen Sie u.a. noch einen Streifzug in die Südkarpaten und besichtigen das Schloss Peles. Ein abwechslungsreiches Ausflugsprogramm bringt Ihnen Rumäniens Kultur näher. Sie wohnen in 4-Sterne Hotels in Predeal, Piatra Neamt, Medias und Bukarest.

- + Abholung von zu Hause auf Hin- und Rückreise im Zustellgebiet der bz
- + Transfer zum Flughafen Hamburg-Fuhlsbüttel
- + Flug Hamburg-Bukarest und zurück
- + 7 Übernachtungen mit Frühstück, 7 Abendessen
- + Großes Besichtigungsprogramm
- + Besichtigung der königlichen Sektorei inkl. Probe
- + Legendarie Kirchenburgen und Moldauklöster
- + Gesellige Fahrt mit dem Pferdewagen
- + Deutsch sprechende örtliche Gebeco-Reiseleitung
- + bz-Reisebegleitung ab 20 Reiseteilnehmern

pro Person im Doppelzimmer € 895,-
pro Person im Einzelzimmer € 1.040,-
* Um Anmeldung wird gebeten.

Die ausführliche Reisebeschreibung erhalten Sie in unseren Büros:

FIRST REISEBÜRO REISEBÜRO RAUTHER GMBH
21029 Hamburg-Bergedorf · Sachsentor 3 · Tel.: 040/724161-46
21502 Geesthacht · Bergedorfer Straße 47 · Tel.: 04152/8453-10

GESCHÄFTL. EMPFEHLUNGEN

Abfluss verstopft?
Jederzeit einsatzbereit
Schnitzler Rohrreinigung GmbH
Geesthacht
Tel. 0 41 52 - 7 82 01

Feuerbestattung ohne Feier kpl. 1.380,- Euro, ☎ (0 40) 28 09 73 31

Buchhaltung günstig € 66 1235

Frisörin kommt ins Haus. 61136237

PC-Hilfe, Internet, Tablet. ☎ 5381468

Fensterputz. Fa. HG ☎ 98261755

Computerhilfe ☎ 0162-20 270 91

Spanferkel kross 20 Pers. im E-Grill gebraten mit Ananassauerkraut, Speckkartoffel, Brot & Senf € 279,-
Ger. Königsputenbrust 10 Pers. verschiedenen Salaten & Brot € 110,-
Frühlingsbuffet f. 20 Pers. mit Rouladen, Schnitzel & Kasseler € 295,-
Giffey Partyservice
Rahlstedter Bahnhofstr. 58 • 22149 HH
Telefon: 040 / 677 40 81 • www.giffey.de

FAMILIENANZEIGEN

Unsere Kinder haben am 12. Mai 2017
in Dahme im Leuchtturm geheiratet.



Katrin Eggers
&
Sven Eggers
geb. Gutt

Alles Liebe und viel Glück wünschen
eure Eltern

Sabine & Ernst Eggers
Börnsen

Erika & Reiner Gutt
Gorleben

TRAUERANZEIGEN

Am 4. Mai 2017 verstarb mein lieber Vater
und unser Opa

Willi Evert

Du bist in unserer Mitte
Nicole Strehlow
Lena, Alina und Henni

Die Trauerfeier und anschließende Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 29.05.2017 um 14 Uhr auf dem Waldfriedhof Geesthacht statt.

Herr, in deine Hände sei Anfang
und Ende, sei alles gelegt.

Eduard Mörike

*Je schöner und voller die Erinnerung
desto schwerer die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt
die Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne
wie ein kostbares Geschenk in sich.
Dietrich Bonhoeffer*

Gerhard Timm

† 10. April 2017

Für die vielen Beweise der Anteilnahme durch Wort
und Schrift, Blumen und Kränze sagen wir unseren
herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Rüder und
dem Bestattungshaus Schulte.

Erhard und Anke
Margitta und Burkhard

Hohenhorn, im Mai 2017